

العدالة الانتقالية في سورية Suriye'de Geçiş Dönemi Adaleti



أردوغان: قريبا سنربط بين حلقات الحزام الأمني شمالي سوريا

Erdoğan: Yakında Suriye'nin kuzeyindeki güvenlik kemeri bağlantılarını bağlayacağız

أكد الرئيس التركي رجب طيب أردوغان، عزم بلاده الربط بين المناطق الآمنة في الشمال السوري قريبا. وقال أردوغان في هذا الخصوص: «قريبا ستوحد حلقات الحزام الأمني بتطهير المناطق الأخيرة التي يتواجد فيها التنظيم الإرهابي (واي بي جي/بي كي كي) في سوريا». وأضاف أن بلاده ستواصل مكافحة الإرهاب، وأن قرارها بشأن تأسيس منطقة آمنة على عمق ٣٠ كيلومترا عند حدود تركيا الجنوبية، ما زال قائما.

Türkiye Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, ülkesinin yakında Suriye'nin kuzeyindeki güvenli bölgeleri birbirine bağlama niyetini doğruladı.

Erdoğan, "Yakında terör örgütünün (YPG/PKK) Suriye'de bulunduğu son bölgeleri temizleyerek güvenlik kemeri bağlantılarını bağlayacağız" dedi. Ülkesinin terörle mücadeleye devam edeceğini, Türkiye'nin güney sınırında 30 kilometre derinlikte güvenli bölge kurma kararının hala geçerli olduğunu sözlerine ekledi.

اقرأ في هذا العدد

- 15 د. محمد جمال طحان أفكار غيرت العالم...أرسطو "2"
- 16 حتى يولد العالم / للقااص المصري ياسر جمعة إيمان فجر السيد
- 17 نبضات مُجهضة ولاء جروود
- 18 الموسيقى العربية وريادة التدوين لانا نعسان آغا
- 19 ذاكرة الفن التشكيلي السوري الفنان التشكيلي خالد المز (1938) يسر عيآن

- 05 ياسر الحسيني العدالة الانتقالية شرط لازم للعبور
- 06 عبد الرحيم خليفة العدالة الانتقالية باعتبارها قضية مستقبل
- 07 عبد الباسط حمودة لماذا «العدالة الانتقالية» وأين نحن منها؟
- 08 شيرين علي مفهوم العدالة الانتقالية: المسار المنقوص
- 09 د.معتز محمد زين الإسلام في عيون الغرب



إلى أين تتجه
إسرائيل والعالم؟

24

ياسين اكتاي



ما هو مفتاح
اللغز الذي كشفه
أردوغان في
جامعة ابن خلدون

23

برهان الدين دوران



ضوء أخضر

22

طه كلينتش



العدالة الانتقالية
وأفق التطبيق
في سورية

21

زكريا ملاحفجي



الحق في
معرفة الحقيقة
الماضي بين
يدي المستقبل

14

علي محمد شريف



العدالة
الانتقالية
في سورية
هل من أمل؟

04

أحمد مظهر سعدو

جدد كل من الرئيس أردوغان والرئيس بوتين عزمهما على التنسيق
معا ضد التنظيمات الإرهابية في سوريا
Erdoğan ve Putin Suriye'de terör örgütlerine karşı eşgüdüm içinde hareket etme kararlılığını teyit etti

وقد أفادت الأنباء بأن الرئيس التركي أردوغان والرئيس الروسي بوتين قد التقيا في مدينة (سوتشي) الروسية ، حيث أكد الزعيمان عزمهما على العمل بشكل تضامني ومنسق في مكافحة جميع التنظيمات الإرهابية في سوريا.

Türkiye Cumhurbaşkanı Erdoğan ve Rusya Devlet Başkanı Putin'in Rusya'nın Soçi kentindeki görüşmesinde, liderlerin, Suriye'de tüm terör örgütlerine karşı mücadelede dayanışma ve eşgüdüm içinde hareket etme kararlılıklarını teyit ettikleri bildirildi.


الرئيس التركي أردوغان يلتقي الرئيس الروسي بوتين
Türkiye Cumhurbaşkanı Erdoğan ile Rusya Devlet Başkanı Putin bir araya geldi


قال الرئيس التركي رجب طيب أردوغان- فيما يتعلق بلقائه بالرئيس الروسي فلاديمير بوتين- : «أعتقد أننا يجب أن نتناول - بهذه المناسبة - على وجه التحديد التطورات في سوريا ، والتي ستجلب الراحة للمنطقة.»
Türkiye Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, Rusya Devlet Başkanı Vladimir Putin ile görüşmesine ilişkin, "Suriye'deki gelişmeleri bu vesileyle özellikle ele almamız inanıyorum ki bölgeye ayrıca rahatlama getirecektir." dedi.

تشاووش وأوغلو يؤكد أثر التعاون مع وزارة الدفاع الوطني على الأمن الغذائي العالمي
Çavuşoğlu, MSB ile iş birliğinin küresel gıda güvenliğine etkisini vurguladı

قال وزير الخارجية مولود تشاووش وأوغلو ، «إن مركز التنسيق المشترك ، الذي بدأ العمل به مع وزارة الدفاع الوطني (MSB) في اسطنبول ، هو مؤشر على المساهمة الملموسة لتعاوننا في الأمن الغذائي العالمي.»

Dışişleri Bakanı Mevlüt Çavuşoğlu, "Milli Savunma Bakanlığımız (MSB) ile İstanbul'da faaliyete geçen Müşterek Koordinasyon Merkezi, iş birliğimizin küresel gıda güvenliğine somut katkısının bir göstergesi oldu." dedi.


أكار: الجيش التركي هو الوحيد الذي كافح «داعش» على الأرض
Akar: IŞİD ile karada savaşan tek ordu Türk ordusuydu


شدد وزير الدفاع التركي خلوصي أكار، على أن جيش بلاده هو الوحيد الذي كافح إرهابيي تنظيم «داعش» وجها لوجه، وحقق نجاحات كبيرة.

Bu bağlamda Milli Savunma Bakanı Hulusi Akar, ülkesinin ordusunun IŞİD'li teröristlerle kafa kafaya savaşan tek ordu olduğunu ve büyük başarılar elde ettiğini vurguladı.

وزارة الدفاع التركية: تحييد 7 إرهابيين شمالي سوريا
Milli Savunma Bakanlığı: Suriye'nin kuzeyinde 7 terörist etkisiz hale getirildi

أعلنت وزارة الدفاع التركية في بيان، أن الجيش التركي يواصل بحزم مكافحة الإرهابيين شمالي سوريا. وأضافت أن الجيش التركي تمكن من تحييد 7 إرهابيين من التنظيم حاولوا شن هجمات على مناطق عمليتي «درع الفرات»، و «نبع السلام».

Türk Savunma Bakanlığı yaptığı açıklamada, Türk ordusunun kuzey Suriye'de teröristlerle kararlı bir şekilde savaşmaya devam ettiğini duyurdu. Türk ordusunun, "Fırat Kalkanı" ve "Barış Pınarı" operasyonlarının yapıldığı bölgelere saldırı düzenlemeye çalışan örgüte ait 7 teröristi etkisiz hale getirmeyi başardığını da sözlerine ekledi.


الكرملين: تركيا لديها مخاوف أمنية «مشروعة» بشأن سوريا
Kremlin: Türkiye'nin Suriye konusunda güvenlikle ilgili 'meşru' endişeleri var


قال المتحدث باسم الكرملين بيسكوف إن لدى تركيا مخاوف أمنية «مشروعة» فيما يتعلق بسوريا مؤكدا أنه يأخذ ذلك في عين الاعتبار .

Kremlin Sözcüsü Peskov, Türkiye'nin Suriye konusunda güvenlikle ilgili "meşru" endişelerinin olduğunu ve bunları dikkate aldıklarını söyledi.

أوكرانيا تعترض على مغادرة سفينة ترفع العلم السوري يُزعم أنها تحمل «حبوباً مسروقة» من لبنان.

Ukrayna 'çalıntı tahlil' taşıdığı iddia edilen Suriye bayraklı geminin Lübnan'dan ayrılmasına tepkili

اعتراض سفير أوكرانيا في بيروت، إيهور أوطاش، على السماح لسفينة ترفع العلم السوري بمغادرة الميناء في لبنان، والتي ادعى أنها كانت تحمل «حبوب بلاده المسروقة».

Ukrayna'nın Beyrut Büyükelçisi Ihor Ostash، ülkesinin "çalıntı tahlilini" taşıdığını iddia ettiği Suriye bayraklı geminin Lübnan'daki limandan ayrılmasına izin verilmesine tepki gösterdi.



شبكة حقوقية سورية: مقتل 86 مدنيا في البلاد خلال يوليو/يوليو PKK الإرهابية

Suriye insan hakları ağı: Temmuz ayında ülkede 86 sivil öldürüldü

قالت شبكة حقوقية سورية، الإثنين، إن 86 مدنياً قتلوا في البلاد خلال يوليو/ تموز الماضي بينهم 21 طفلاً و 8 نساء و 5 ضحايا تعذيب. جاء ذلك في تقرير صادر عن الشبكة السورية لحقوق الإنسان (مستقلة) أتمت فيه «القوات الروسية بإخلاق اتفاقية وقف إطلاق النار مجدداً وارتكابها مجزرة بحق نازحين في قرية الجديدة بريف إدلب الغربي».

Suriye İnsan Hakları Ağı (SNHR) Pazartesi günü yaptığı açıklamada, geçen Temmuz ayında ülkede 21'i çocuk, 8'i kadın ve 5'i işkence mağduru olmak üzere 86 sivilin öldürüldüğünü söyledi. Bu bağlamda, (Bağımsız) Suriye İnsan Hakları Ağı tarafından yayınlanan bir raporda, "Rus güçlerini ateşkes anlaşmasını tekrar ihlal etmek ve batı İdlil kırsalındaki El-Cedide köyünde yerinden edilenlere yönelik bir katliam yapmakla" suçladı.



الإيزيديون يعتقدون أنهم تركوا وحيدين من قبل المجتمع الدولي في العام الثامن من هجوم داعش على سنجار

Ezidiler, DEAŞ'ın Sincar'a saldırısının 8. yılında uluslararası kamuoyu tarafından yalnız bırakıldıklarını düşünüyor

يعيش الإيزيديون، الذين لم يتمكنوا من العودة إلى ديارهم بسبب وجود منظمة حزب العمال الكردستاني الإرهابية في منطقة سنجار في الموصل بالعراق ظروفًا قاسية في المخيمات منذ 8 سنوات، و يؤكدون بأنهم تركوا وحدهم من قبل المجتمع الدولي. Irak'ın Musul kentine bağlı Sincar ilçesindeki terör örgütü PKK varlığı nedeniyle evlerine dönemeyen ve 8 yıldır zorlu kamp koşullarında yaşayan Ezidiler, uluslararası kamuoyu tarafından yalnız bırakıldıklarını belirtiyor.



تركيا قامت بترحيل 9000 مقاتل إرهابي أجنبي منذ عام 2011

Türkiye 2011'den bu yana 9 bin yabancı terörist savaşıçıyı sınır dışı etti



قامت تركيا بترحيل 9000 مقاتل إرهابي أجنبي - منذ عام 2011 - يتمون ل 102 جنسية مختلفة، وقد كان من بينهم 1168 عنصراً من الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي.

Türkiye, 2011 yılından bu yana 1168'i ABD ve Avrupa Birliği (AB) üyesi ülke uyruklu olmak üzere 102 farklı uyruktan 9 bin yabancı terörist savaşıçıyı sınır dışı etti.

السوريون المقيمون في المخيمات في العراق لم يعد بإمكانهم العودة إلى

ديارهم بسبب منظمة YPG / PKK الإرهابية

Irak'taki kamplarda kalan Suriyeliler, terör örgütü YPG/PKK nedeniyle evlerine dönemiyor



لا يستطيع مئات الآلاف من السوريين المقيمين في مخيمات مدنتي دهوك وأربيل العراقيتين العودة إلى ديارهم بسبب وجود منظمة YPG / PKK الإرهابية في سوريا.

Irak'ın Duhok ve Erbil kentlerindeki kamplarda kalan yüzbinlerce Suriyeli, terör örgütü YPG/PKK'nın Suriye'deki varlığı nedeniyle yurtlarına geri gidemiyor.

مقتل طفلين في هجوم لقوات النظام السوري على ريف حلب بحسب مصادر في الدفاع المدني

Sivil Savunma kaynaklarına göre, Suriye rejim güçlerinin Halep kırsalına düzenlediği saldırıda iki çocuk hayatını kaybetti.



أفادت مصادر في الدفاع المدني (الحوذ البيضاء)، أن قوات النظام السوري شنت هجوماً برياً استهدف قرية كفر تعال بريف حلب، أسفر عن مقتل طفلين من أسرة واحدة، وإصابة مدنيين آخرين.

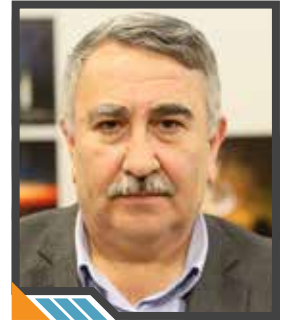
Sivil Savunma kaynakları (Beyaz Baretliler), Suriye rejim güçlerinin Halep kırsalındaki Kafr Taal köyünü hedef alan kara saldırısı düzenleyerek bir aileden iki çocuğu öldürdüğünü ve diğer sivilleri de yaraladığını bildirdi.

العدالة الانتقالية في سورية هل من أمل؟ Suriye'de Geçiş Dönemi Adaleti, Umut var mı?

أحمد مظهر سعدو
Ahmed Mazhar SAADU

رئيس التحرير

Genel Yayın Yönetmeni



كلمة العدد

Suriyelilerin genel olarak sığınma ülkelerinde çocuklarının anadillerini unutup dünyadaki en büyük ve en zengin dil olarak kabul edilmiştir. Ayrıca BM'nin tarafından da benimsenen altı dilden biri olan Kuran dilini kavrama ihtimalinden uzaklaşmaları, birçok zorluklar ve büyük sorunlar yaşamaları onların mutlu ve kolay bir yaşamdan alıkoymaktadır. Eğer dünyadaki herhangi bir ülke tüm okullarında, üniversitelerinde, enstitülerinde ve tüm alanlarındaki eğitim müfredatında kendi diline dayatma hakkına sahipse bu onun doğal hakkıdır. Bu meşru bir durumdur. Fakat bu durum tanrının geniş topraklarına dağılan ve yarısı çocuklar olan on milyondan fazla Suriyeli için meşru bir durum değildir. Aksine bunun büyük olumsuz etkileri olacaktır. Beğenseniz de beğenmeseniz de Suriyelilerin kendi dillerinden uzak yabancı bir nesil olarak yetişmesine yol açacaktır. Onların Arap diline, anavatanına, tüm bilimsel ve ya kültürel araçlardan uzak durmasına, içinde büyüdüğü birçok geleneklerin ve değerlerin terk edilmesine yol açacaktır.

Burada Suriyelilerin özellikle de aralarında sözü geçenler, bu sorumluluğu yerine getirebilecek yeteneğe sahip olan kurum ve kuruluşlar, sivil toplum güçleri, âlimler, din adamları ve fakihler de dâhil olmak üzere hepsinin Arap dilinin yok olmaması için Suriyeli nesillere öğretmeleri gerekmektedir. Sonra da Arap halkının yapısına kök salmış bu kültürün unutulmaması için her türlü çabayı göstermeleri gerekmektedir.

Eğer böyle bir nesil ve bu neslin ardından gelenler, Arap dili olmadan, Arap kültürü olmadan ve ardından Kuran'ı Kerim'e sarılmadan yaratılmışsa istisnasız herkesin Arapça öğretimine özen göstermesi, felaketin boyutunu ve büyüklüğünü küçümsememesi gerekir. Arap dilini geriletmeden koruyan ve yok olmasını engelleyen Allah'tır. Cenâbı Hak, Kuran'ı Kerim'in dilini ve cennet dilini Arapça yaparak Arapları şereflendirmiştir. Dünyanın kelime hazinesi bakımından ve en kapsamlı gramer olmasından dolayı en zengin dillerinden biri olarak kabul edilen bu dili neden önemsemeyelim ve inşa etmeyelim? Dünyada yüz milyonları bir araya getiren, Arap medeniyetini meydana getiren ve gelecekte Arap-İslam realitesini yeni temeller üzerinde yeniden inşa edecek, onun rehberliğini yapacak olan çocuklarımız için bu dile neden önem vermeyelim?

Bugünün bu dile olan ilgisi ve çocuklarımızın Arapça öğrenmesinin önünde duran büyük zorlukların ele alınması çok önemli bir konudur. Bu konu Esad rejiminin baskı, taciz ve zulmü karşısında gerçekleşen zorunlu göçmenler gerçeğinin öncelikleri arasında yer alıyor. Esad'ın zulmü karşısında küçük kızlarımızın Arapçayı unutmaması gerçek bir direniş ve devrim meselesidir. Esad zulmünün yanında yer alan İranlıların ve Rusların bizi içine çektiği zor gerçeğin üstesinden gelebilmek için bu gerekli bir değişim eylemidir. Aynı zamanda bu, mazlumlarla ve isyan hareketine paralel olarak Suriye'nin kuzeyinde Esad katliamı sonucunda yerinden edilmiş acı çeken 14 milyondan fazla Suriyeliler ve dünyanın dört bir yanındaki mülteciler arasında Suriye halkının tarafıyla gerçekleşen akıllıca ve ciddi bir anlaşmadır.

Bugün Suriyeliler için en büyük zorluk, bu zor gerçeğin üstesinden gelmektir. Suriye halkının büyük bir halkı sınırlandırıp yok etmek isteyen Esad zulmünü bilim ve bilgiyle mukayese ederek üstesinden gelebilmek ve bu gerçeğe bel bağlamamaktır. Suriye halkı yok olmaya karşı direnmiş, zorluklara göğüs gerebilmiş, yeniden inşa edilmiş atalarının ve dedelerinin dili olan Arap diline yani Kuran diline, büyüklerinin değerlerine bağlı kalabilmiştir. Buna binaen biz bunun gibi görevleri yerine getirebilecek niteliğe sahip miyiz?

عندما بدأت موجات الربيع العربي تصل إلى دمشق، وراح يشم عبيرها الشعب السوري، القابع في سجن كبير، هو سورية، التي يحكمها الأسد / الأب ثم الابن منذ عشرات السنين. في تلك اللحظات التاريخية التي لا تنسى لم يدر في خلد السوريين المنتفضين سلمياً ضد حكم الطاغية أن هذه الثورة الجماهيرية يمكن أن يحولها النظام / العصابة إلى حرب ضروس يمارس فيها كل أنواع القتل، وتكون المقتلة الأسدية، بحيث باتت سمة المرحلة، لما ارتكب فيها من عنف وقتل وتعذيب، وانتهاكات لكل القوانين الإنسانية المعولة، ولكل القوانين الوضعية في سورية، وأيضاً كل الشرائع السماوية التي ترفض الظلم. خرج الناس أواسط آذار / مارس 2011 ليلوون على شيء، وكل منا هممهم أن يسود العدل وتتحقق المساواة المفقودتين، مع الحرية والكرامة المغيبتين قسراً منذ خمسين عامًا أو يزيد. وعندما تكون الثورة سلمية يستبعد الناس أن تتحول إلى حرب وسلاح وعسكرة، لكن مع حكم النظام الإجرامي الطغياني كل شيء ممكن، وكل شيء قمعي لا بد من توقع حدوثه، مع نظام لا يتنازل عن الحكم إلا بالقوة، والتي سبق وأن خطف الوطن السوري بما وعبرها. وكان ما كان من تدمير للبنية التحتية السورية، لتصل إلى ما نسبته 65 بالمئة، هدمًا لبنية تحتية في سورية، عمل الشعب السوري على إقامتها بكده وعرق جبينه، خلال سنوات طويلة من كم الأفواه وإلغاء الإنسانية.

ثم كانت الحرب بالكيماوي ضد غوطة دمشق الشرقية والغربية، وخان شيخون في إدلب، والعديد من الأماكن الأخرى في الجغرافيا السورية، التي استخدم فيها نظام الأسد سلاحًا كيميائيًا أوهمنا أنه يخبئه ليكون سلاحًا ضد المحتل الصهيوني الخارجي الذي يحتل الجولان وفلسطين. لكنه تبين بالواقع الممارس أن هذا الكيماوي المحرم دوليًا، كان موجودًا ومخزنًا لاستخدامه ضد السوريين، أي ضد الشعب الذي يُفترض أنه شعبه. ناهيك عن سلاح البراميل الذي اخترعه نظام الأسد ليرمي فوق رؤوس البلاد والعباد، ويحصده عبره مع باقي الأسلحة النوعية الروسية الحديثة، ما ينوف عن مليون شهيد سوري ذهبوا على مذبح الحرية والكرامة حيث خرجوا من لأجلهم.

كما زج في غياهب المعتقلات والسجون ماينوف عن 900 ألف معتقل، مازال معظمهم محتجزين ولا يعترف النظام القمعي بوجودهم، بل يخرج على الشعب السوري بين الفينة والأخرى بقوائم الموت حيث يدعي زورًا وبهتانًا أنهم ماتوا نتيجة أمراض وأزمات قلبية، وليس كما هي الحقيقة التي نعرفها جميعًا، وهي أنهم قتلوا جراء التعذيب الممارس ضدهم، وقوائم قيصر تشهد وتوثق ذلك، حتى سمي سجن صيدنايا عالميًا بالملسخ البشري؟

أمام هذا المشهد الصعب والمآلات الإنسانية المؤلمة، يتحدث الكثيرون اليوم عن نهايات للحرب ضد السوريين، ومن ثم يجري الحديث مطولاً أمميًا ودوليًا عن ما تسميه القوانين الدولية (العدالة الانتقالية) وهي ضرورة كما تراها المنصات الأممية وصولاً إلى نهاية الحرب المحتملة، وأيضًا المصالحة الشعبية، كي تتمكن أنساق المجتمع السوري من الحياة والتعاون فيما بينها، دون عودة إلى الحرب والانتقام. حيث يرى فريق أممي أن عدم وجود عدالة انتقالية تمسك بيد الناس وتعيد لهم بعض حقوقهم المسلوبة، لن يكون هناك أي تعايش حقيقي وطبيعي بين الناس.

وهو معطى فكري تنظيري إنساني صحيح وضروري للعيش المشترك، ومن أجل إعادة وصل ما انقطع بين مداميك المجتمع السوري الإثنية والطائفية والسلطوية. لكن المشكلة بالأساس لدى السوريين هي بقاء هذا النظام الجرمي، الذي لا يرى في بقائه أي سورية عاقل أية إمكانية للعيش المشترك، وهو قتل وما برح يقتل الكثيرين، وما زالت سجونه ممتلئة بالسوريين، دون أي حركة جدية للإفراج عن هؤلاء المغيبين قسرًا. ناهيك عن التغيير الديمغرافي الممارس ضد فئة بعينها من السوريين أكثر من سواها، وتهجير قسري لنصف المجتمع السوري إلى الشمال السوري خارج سيطرة النظام أو إلى بلاد اللجوء في كل أصقاع العالم. إذاً المشكلة مازالت لدى النظام وداعميه الذين يرفضون الولوج في أية عملية سلمية جدية، والتجربة ماثلة أمامنا عبر ثمان جولات للجنة الدستورية، ولم تحصل عبرها الحالة السورية سوى على المزيد من قبض الريح.

العدالة الانتقالية ضرورية ومطلوبة لكن من يقوم بها؟ وهل يقبل بها المجرم الأسدي أولاً؟ أم أن الأمل مازال ضعيفًا من أجل أي إنجاز جدي نحو هذه العدالة الانتقالية البعيدة كل البعد عن ملاذات حقيقية وممكنة، بوجود نظام القتل الطغياني الأسدي.

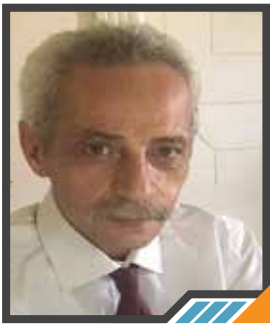
İSRAK

İSRAK

Yayın Türü: Yerel Süreli
Şafak Radyo Televizyon
İletişim A.Ş.
İmtiyaz Sahibi ve Yayın Kurulu Başkanı: Mehmet Fatih EMİNOĞLU
Yayın Müdürü: Muhammed Semir Abras
Haber Fotograf: Ortadoğu Medya İletişim Merkezi

Genel Yayın Yönetmeni: Ahmed Mazhar Saadu
Yayın Müdürü: Muhammed Semir Abras
Kültür Bölüm Başkanı: Muhammed Ali Şerif
Sayfa Editörü: Abdunasir SUVELMİ
Uygulayan: Ahmet ŞAHİN
رئيس التحرير: أحمد مظهر سعدو
مدير التحرير: محمد سامر أبرص
رئيس القسم الثقافي: علي محمّد شريف
الإخراج الفني: عبدالناصر سويلمي
المنفذ: أحمد شاهين

YÖNETİM YERİ: Karagöz Cad. Mazıcı Çık.
No: 6 Şahinbey / Gaziantep
BASKI yeri: TANITIM AJANS
İstanbul
Tel: 05360636055
Twitter: Gazetesilrak
Facebook: İsrak gazetesi
Mहिفة إشراق: www.israkgazetesi.com
israkgazetesi@gmail.com



العدالة الانتقالية شرط لازم للعبور

ياسر الحسيني

كاتب وإعلامي سوري

حصل؟ لا شيء! إذن هناك حلقة مفقودة تجعل من أمر تحقيق العدالة الانتقالية أشبه بالمستحيل، أو في أفضل حالاته عدالة منقوصة وتطال أفراداً فلالاً فتتحول من "عدالة انتقالية" إلى "عدالة انتقالية" وهذا بدوره يوجب من الصراعات ولا يهيئها، ففي سورية مثلاً وإذا ما رغب المجتمع الدولي بتحقيق العدالة الانتقالية لابد من اتخاذ خطوات عملية تتمتع بالديمومة غير المنقطعة. أستطيع أن أختصرها بما يلي:

تقديم المجرمين الذين ثبت ارتكابهم جرائم القتل والتعذيب والاعتصاب إلى المحاكم المختصة، ومحاکمتهم بشكل علني وبحضور ممثلين عن أهالي الضحايا وممثلين عن منظمات حقوق الإنسان. تلك الخطوات التي أرى وجوبها والتي لا يمكن تجاوزها والخوض في مفاوضات ماراتونية حول الدستور وشكل الدستور وطبيعة النظام القادم واسم الدولة ودين الدولة ولغة الدولة، كل ذلك يدخل في إطار التسوية وعدم جدية المجتمع الدولي في تحقيق العدالة، ومحاولة لكسب المزيد من الوقت ليصبح المؤقت دائماً، وتضييع الحقوق وتموت الآمال في عيون الملايين المشردة، ويكر جيل تترس على قسوة البرد والحرّ وقسوة المجتمع الدولي أكثر، ونفرت عيناه من مشهد البؤس الذي تفرضه شقوق الخيمة المهترئة والطين الذي يحاصرها كحجم هبطت من التلال كلما أمطرت غيمة، ودموع تملأ المآقي لطفولة شاخت من هول المكان وهول القبح الذي نسجوه لحياقتهم، أولئك المجتمعين ببقائهم المنشأة وربطات العنق القرمزية ليناقتشوا السلال الأربع، وتمكين المرأة وحماية الأقليات وحقوق المثليين و... فيما تكبر المأساة في المخيمات وفي العراء وحتى في المدن والأرياف القابعة تحت سطوة "البسطار والبندقية"، فتنكر الأحقاد في الصدور ككرة الثلج العمياء لتتدرج على غير هدى لتأخذ كل ما يقف في وجهها، فيصبح المشهد أكثر تعقيداً وشراسة من كل ما سبق، وإذا بنا أمام مقتلة أخرى عنوانها "العدالة الانتقالية" وليس الانتقالية ولا حتى الانتقالية، لندخل في دورة عنف دموية جديدة لا تبقى ولا تدر، فهل هذا ما يريده المجتمع الدولي كخاتمة لمسرحية "الأسد أو تحرق البلد"؟

تقدم المجرمين الذين ثبت ارتكابهم جرائم القتل والتعذيب والاعتصاب إلى المحاكم المختصة، ومحاکمتهم بشكل علني وبحضور ممثلين عن أهالي الضحايا وممثلين عن منظمات حقوق الإنسان. تلك الخطوات التي أرى وجوبها والتي لا يمكن تجاوزها والخوض في مفاوضات ماراتونية حول الدستور وشكل الدستور وطبيعة النظام القادم واسم الدولة ودين الدولة ولغة الدولة، كل ذلك يدخل في إطار التسوية وعدم جدية المجتمع الدولي في تحقيق العدالة، ومحاولة لكسب المزيد من الوقت ليصبح المؤقت دائماً، وتضييع الحقوق وتموت الآمال في عيون الملايين المشردة، ويكر جيل تترس على قسوة البرد والحرّ وقسوة المجتمع الدولي أكثر، ونفرت عيناه من مشهد البؤس الذي تفرضه شقوق الخيمة المهترئة والطين الذي يحاصرها كحجم هبطت من التلال كلما أمطرت غيمة، ودموع تملأ المآقي لطفولة شاخت من هول المكان وهول القبح الذي نسجوه لحياقتهم، أولئك المجتمعين ببقائهم المنشأة وربطات العنق القرمزية ليناقتشوا السلال الأربع، وتمكين المرأة وحماية الأقليات وحقوق المثليين و... فيما تكبر المأساة في المخيمات وفي العراء وحتى في المدن والأرياف القابعة تحت سطوة "البسطار والبندقية"، فتنكر الأحقاد في الصدور ككرة الثلج العمياء لتتدرج على غير هدى لتأخذ كل ما يقف في وجهها، فيصبح المشهد أكثر تعقيداً وشراسة من كل ما سبق، وإذا بنا أمام مقتلة أخرى عنوانها "العدالة الانتقالية" وليس الانتقالية ولا حتى الانتقالية، لندخل في دورة عنف دموية جديدة لا تبقى ولا تدر، فهل هذا ما يريده المجتمع الدولي كخاتمة لمسرحية "الأسد أو تحرق البلد"؟



”إن السلام لا يتحقق وحده بمجرد إسكات صوت البنادق أو توقف جرائم الانتهاكات، بل ينبغي الاعتراف بالمعاناة التي تكبدها الضحايا وإعادة الثقة بمؤسسات الدولة وقوات إنفاذ القانون.“

هذا ما جاء على لسان المفوضة السامية لحقوق الإنسان في الأمم المتحدة (ميشيل باشيليت) خلال تقديمها إحاطة حول السلام والحفاظ عليه أمام مجلس الأمن في شباط/فبراير 2020، مؤكدة على ضرورة توفير الآليات القضائية وغير القضائية لتحقيق العدالة الانتقالية، والقيام بمبادرات بخصوص الملاحقة القضائية والجبر وتقصى الحقائق والإصلاح المؤسسي بما يتوافق مع المعايير والالتزامات القانونية الدولية.

إحاطة المفوضة السامية لم تكن مخصصة لسورية فقط، بل لجميع المناطق في العالم التي تعرضت لأحداث عنف وجرائم إبادة وتطهير عرقي أو طائفي، كما حدث في السودان والعراق وميانمار وجمهورية الكونغو الديمقراطية وغيرها من الدول، وكانت حصيلة ما أدرى به ممثلو الدول المشاركة في تلك الجلسة، بأن العدالة الانتقالية ليست هي الهدف النهائي وإنما المدخل لتحقيق السلام وضمان عدم تكرار هذه الحوادث الكارثية واجتثاث أنظمة عدم المساواة والتمييز والانقسامات المجتمعية وغيرها من الأسباب الرئيسة التي تؤدي إلى العنف وإدامة الصراع.

المجتمع الدولي وهيباته والعالم كله يعرف بدقة الأسباب التي تؤدي إلى نشوب الصراعات والحروب الداخلية، ويعرف بدقة أكبر كيفية تفادي تلك الكوارث ولديه مراكز بحثية أنتجت آلاف الدراسات ووضعها بين أيدي أصحاب القرار، فماذا

عن العدالة الانتقالية والأولويات

محمد أمين الشامي

كاتب سوري



المرتكبة وخصائص المجتمع نفسه، بما في ذلك ثقافته وتاريخه وبناءه القانونيّة والسياسيّة وقدراته بالإضافة إلى انتمائه الاثني ودينه وتكوينه الاجتماعي والاقتصادي، وهذا ما أشرت إلى انعدامه أنفاً بصيغة أكثر خصوصيّة بالنسبة لواقعنا المرزوي الذي نعيشه الآن، فالنظام نجح على مدار نصف قرن من الحكم، وأكثر من عقد من الانتقام والهدم، في إرجاع الإنسان فينا إلى منطلقاته البديّة وأعادنا إلى عقلية ساكن الكهوف الأول من حيث التفكير أولاً وأخيراً بكيفية البقاء على قيد الحياة وحسب. وبالتالي، باتت المسافة بيننا وبين الأفكار التي قامت عليها المجتمعات الحديثة شاسعة تحتاج إلى إرادة أنبياء وصبر رسل للملئة الصُفوف من جديد وبناء الضمائر. وأختم بما ختم به المركز مقالته: ”سرعة مسير المجتمع على هذا الدُرب والمسافة التي يقطعها منه يعتمدان على الجهود الحثيثة والدؤوبة المبذولة، وعلى مدى تعاون الأطراف المعنيّة كلها، بدءاً من الفاعلين الحكوميين والسياسيين، مروراً بالضحايا (؟) ومنظمات المجتمع المدني، وصولاً إلى المواطنين العاديين“ فهل أدركتم سبب تشاؤمي؟

للخروج من هذه المناهة التي نندور في حلقاتها المفرغة منذ عقد من الزمان أرى أنه لا مفرّ من أن تنتهي أولاً من النظامين، الحاكم والمعارض، بكلّ شخصيهما المترقّلة وأدواتهما الصّدئة كشرط رئيس لا مناص منه، ونستردّ قرارنا السيادي لبناء موقف ثوري موحد، ونسترجع إرادتنا الشّعبيّة الحرة كشرط مهين للقادم من الخطوات، وبعدها سيكون علينا أن نعمل بموجب فكرة مفادها أن الوطن لنا جميعاً، ماضيه وحاضره ومستقبله لنا جميعاً، وأنّ نخضته نخضه لنا ووقوعه نهاية لنا جميعاً، وعندها يمكن أن نجتمع ونفاهم ونضع الخطط لمسارات العمل ونحدّد الخطوات اللازمة لانطلاق عمليّة المحاسبة وتحقيق العدالة الاجتماعية تحت سقف هذا الوطن، أما ما عداه فعبث، وهذا ما نراه الآن. لكن كيف سننتهي من النظامين؟ سؤال بحجم قضية.

الطرفين (إذا اعتبرناهما غير مرتبطين بالقرار السيادي)؟ أجزم أنّ الرّغبة والإرادة غير متوافرين على الأقل من جانب النظام، وهذا ما تدلّل عليه موقفه الرّتبقيّة في مناقشات اللّجنة الدّستوريّة وفي غيرها من المناسبات التي أثبتت توجّه النظام إلى اللعب على عامل الوقت واعتماده على انعدام الحرفية لدى الجانب الآخر أو فقر أدواتها لديه. أمّا عن الطّرف الآخر فأكيد أنّ الرّغبة والإرادة موجودتين، بل هما فائضتان لديه ومفروضتان عليه بأنّ معاً، طالما أنّ الأمر فيه مصلحة شخصية معزل عن الصّالح العام، وهذا ليس بالألّهام بل هو قراءة واقع الحال وليس الضّمائر. وهذا شرط/أساس آخر قد هدم أيضاً.

ولكيلا أطيل في تنفيذ باقي الشّروط، سأنتقل مباشرة إلى لبّ القضية: ما هي ملامح هذا الوطن الذي ينبغي الاتّفاق على أنّه السّقف الذي سيتمّ تحته العمل على تحقيق العدالة الانتقاليّة المرجّوة في المستقبل، أو المظلة الجامعة لشعب مرّته الحرب؟ الواقع يقول إنّ طرح هذا السّؤال يوازى وبعادل الدّخول في حقل ألغام عن سابق إصرار وتصميم.

هل يا ترى هذا الوطن الذي يحمل اسم الجمهورية العربية السوريّة هو نفسه الذي يريد الكردي السوري أن يكون الجمهورية السوريّة مثلاً؟ هل الوطن الذي يريد المسلم السوري أن يرد في دستوره أنّ دين الدّولة هو الإسلام، هو نفسه الذي يريد السّوري المسيحي أو السّوري العلماي أو السّوري اللّاديني ألا يذكر فيه دين الدّولة كونه كياناً اعتبارياً؟ ولا أود المتابعة في طرح تساؤلات ستشي بنظرة تشاؤميّة، حبال بعض ممّا ما يزال يفرّقنا (رغم أنّ البعض يعتبرها هامشيّة)، إذ لوّنتها الأحداث المتتابعة والمواقف المتخاذلة كذلك منذ أن فقد العمل الثّوري بوصلته العادلة ووضع البندقية برسم الإيجار، وتحولنا من مؤسّسات ثورة إلى مؤسّسات معارضة!

أكمل الاقتباس من مقال المركز الدّولي للعدالة الانتقالية: ”ما من طريق واحد يتّبع، فلنك مجتمع طرق شتى يسلكها تحدّدها طبيعة الفطائع



سأبدأ من حيث انتهى مقال المركز الدّولي للعدالة الانتقالية ICTJ وأقتبس التالي: ”ليست العدالة الانتقالية عنصراً واحداً أو عمليّة واحدة، ولا هي صيغة فريدة جامدة تتّوّل إلى استنساخ المؤسّسات، بل هي أشبه بخريطة وشبكة تدنّيك إلى وجهتك: ألا وهي مجتمع أكثر سلاماً وعدلاً وشمولاً للجميع، صمّي حساباته مع ماضيه العنيف وأحقّ العدالة للضّحايا“. وبعيداً عن التّركيبة اللّغوية الرّكيكة، سأقف عند عبارة ”صمّي حساباته مع ماضيه العنيف وأحقّ العدالة للضّحايا“.

تصفيه الحساب، عقليّاً، تعني لقاءً بين طرفين تتوافر لديهما الرّغبة في وضع نهاية للقضايا العالقة بينهما وتدفعهما الإرادة ذاتياً إلى ذلك -ونعني هنا القضايا التي أدّت إلى وقوع الصّدام بينهما- بموجب قرار سيادي منهما، أي: هي عمليّة جرد للمشكلة القائمة بينهما، نقاطاً ومنعرجات، من حيث الأسباب والفاعلين والنتائج، ليُصار إلى الاتّفاق على وجوه القصاص عبر تحديد المذنبين ومعاقبتهم وتسمية الضّحايا وتعويضهم، ومن ثمّ وضع استراتيجية إعادة إعمار ما دثره الصّراع ورسم ملامح التّعايش المستقبلي بين الأطراف المتنازعة ووضع أسس متينة للمستقبل، وكلّ ذلك بموجب قرار سيادي ورغبة حقيقيّة وإرادة حرة واعية تحت سقف الوطن. إذن، يوجد شروط لا بد من مراعاتها بتسلسلها المنطقي للوصول إلى حلّ حقيقي ودائم للصّراع. فهل الشّروط/الأسس المذكورة متوافرة في الحالة السوريّة؟ هل تمتلك النّظام أو المعارضة قرارها السيادي كي يلتقيا ويناقشا القضايا الشّائكة العالقة بينهما؟ لا أظن، فنحن نعلم أنّ القرار هذا لدى الجانبين قد زُمن منذ زمن بعيد إلى أطراف أخرى تدخلت في الرّزاع وجيّرت لمصالحها الدّاتيّة أو الاستراتيجية وحسب، وأطالت عمره مادام يحقّق لها أهدافها الجيوسياسية أو الاقتصاديّة أو الإيديولوجيّة أو حتّى التّفسّية والاجتماعيّة. إذن، هذا أوّل شرط/أساس قد سقط.

فهل تتوافر رغبة حقيقيّة وإرادة واعية للعمل على تصفية القضايا العالقة بين



العدالة الانتقالية باعتبارها قضية مستقبل

عبد الرحيم خليفة

كاتب سوري



والقانون، ونخرجنا من دولة العصابة والرق والعبودية. حتى الآن ليس هناك ما يشير، في مسارات الحل المطروح والمتداول، عن قرب تلك اللحظة التاريخية، فاللجنة الدستورية شبه توقفت أو انتهت، بل أخفقت وفشلت، وكان متوقفاً لها ذلك منذ أن طرحت كفكرة، وفي جولتها كلها لم تطرح هذه القضية، التي هي أصلاً تويجاً لمسار حل سياسي وانتقال لسلطة هيئة حكم انتقالي كما جاء في القرار الأممي 2254، كما أن الهيئة العليا للمفاوضات بالرغم من حديثها في أوقافها الرسمية عن العدالة الانتقالية، شأها شأن كل القوى السياسية السورية، لم تتقدم في هذا المجال قيد أنملة كون هذا المسار كله معطل وفاشل ويخضع لضغوط وتجاوزات إقليمية ودولية، وبعيد عن حلم السوريين بالحرية والكرامة والعدالة.

إذا كانت تلك اللحظة التاريخية مازال بعيدة، ودونها حتى الآن عقبات كثيرة، فإن ذلك لا يعني أبداً استحالة دنوها، أو التخلي عن المطالبة بما والصفح عن كل تلك الجرائم، والمستمرة حتى اليوم، فهي جرائم لا تسقط بالتقادم ومرور الزمن، وهي حق لأصحابها كما هي حق عام للمجتمع بأكمله.

باتت فكرة العدالة الانتقالية وتجسيدها واقعاً خطابياً وقانونياً وممارسةً، جزءاً من مستقبل سورية والسوريين وبغير ذلك تبدو لنا الآمال ضعيفة في أن تتوى صفحة الطغيان وآل الأسد والانتقال إلى مرحلة جديدة حلم السوريين بما طال إلى ما يزيد عن نصف قرن.

منظمات حديثة العهد والتجربة في سورية، من أن تطالب بفتح ملفات الانتهاكات والجرائم السابقة على امتداد عمر نظام آل الأسد، كما أن القضية لم تكن مطروحة بهذا الإلحاح كما هي عليه في السنوات الماضية، ولم تتسع وتمتد لتطال الملايين، وبعد أن باتت بأثارها مصدر قلق على مستقبلنا كلنا كسوريين، من المحال التعايش بيننا والحفاظ على سورية موحدة أرضاً وشعباً دون أن تأخذ العدالة مساراتها الواجبة، وطى سنوات الألم والمعاناة والعداب.

والعدالة الانتقالية كما هو معلوم، وكما جرى في بلدان أخرى عديدة، ممر إجباري للسلم الأهلي والاجتماعي، وقاعدة قانونية يجب أن تشملها منظومة القوانين والتشريعات الحديثة، ومرتبطة بشكل وثيق بالشرعة الدولية لحقوق الإنسان التي تعتبر اليوم مقياساً لرفي وتقدم الشعوب، كما أنها، أي العدالة الانتقالية، إحدى مقتضيات الحل السياسي ونتائجه التي يترتب عليها محاسبة كل من تورط بجرائم القتل والتعذيب والتمييز، ومصادرة الحقوق والأموال. والحريات بمختلف أشكالها.

كما هو معلوم ومسلم به تتبع الحاجة الماسة للعدالة الانتقالية لمجتمعنا لمنع النار والانتقام وإيقاف احتمالات الاستمرار في دوامات العنف والقتل اللامتناهي، والتمييز على أساس الدين والطائفة والمذهب، أو العرق والجنس والولاء، تطال كل من تورط فيها، وليس النظام وحده، وهي هنا أساس بناء دولة وطنية حديثة تقوم على فكرة المواطنة

تشغل قضية العدالة الانتقالية، كقضية راهنة ومستقبلية، قطاعات واسعة من السوريين المهتمين والمتابعين لقضايا وملفات حقوق الإنسان في سورية، كما رجال السياسة والفكر، وقبل ذلك وبعده الضحايا وذويهم، سواء منهم من رحلوا أو مازالوا على قيد الحياة يعانون، يجدهم الأمل يقرب ذلك اليوم الذي يشعرون بأدميتهم وإنسانيتهم. منذ انطلاق الثورة السورية المباركة في منتصف آذار/ مارس 2011 وحتى اليوم تعرض الملايين من السوريين لشتى أنواع انتهاكات حقوق الإنسان التي يصل بعضها إلى كونها جرائم إبادة جماعية وبعضها الآخر يدخل تحت باب القتل العمد، وكلها سياسات ممنهجة طبقها النظام الأسد في وجه معارضيه وخصومه ممن انتفضوا وثاروا ضده، وحتى من الحاضنة الشعبية لهؤلاء، فاعتقل وعذب وقتل وهجر وشرد بشكل عشوائي، في مناطق بعينها، كل من ظنه خصماً له، والكل من شعبه خصومه وأعدائه، دون أن يلقى مقترفي تلك الجرائم، حتى الآن، من يجاسمهم أو يقدمهم لمحاكمات عادلة، ودون أن يشعر ضحاياهم ببارقة أمل تعيد الاعتبار لمشاعرهم وكرامتهم وحقوقهم.

سابقاً للثورة السورية كان هناك الكثير من الجرائم والانتهاكات في تاريخ سورية وشعبها التي تستوجب شكلاً من العدالة والانصاف، وجبر الضرر، خصوصاً ما ارتكب في مرحلة الثمانينات من القرن الماضي، إلا أن الظروف العامة وسياقات الأحداث، لم تساعد قوى المعارضة الضعيفة والمنهكة، والمشتغلين بقضايا حقوق الإنسان، وهي



العدالة الانتقالية وإمكانات تطبيقها في سورية

محمد عمر كرداس

كاتب سوري



الانتقالية بشكل واضح وميسر لتكون مفهومة من الجميع وتحظى بقبولهم، كما أن التوثيق المقترن بالأدلة والمقبول من المجتمع والحفوظ بشكل جيد خوفاً من الضياع والتزوير يعد السلاح الرئيسي لتقبل المجتمع والهيئات المشرفة على تطبيق العدالة لهذا المفهوم وتوفر له سبل النجاح.

لاشك أن هناك مجتمعات في أوروبا وأفريقيا استطاعت تحقيق هذه العدالة وحققَت نجاحات كبرى في هذا الصدد كالبنونة ورواندا وغيرها ولكن كانت الكلفة عالية والفترة الزمنية طويلة. ونحن من جهتنا دفعنا ما علينا من ضريبة للتخلص من نظام فاسد ومستبد فرط في حقوق الشعب وثرواته وحتى أراضيه فلا يمكن إلى الآن حصر كل الدول المتواجدة على الأرض السورية ولا الميليشيات المرتزقة التي تنهش لحم هذا الشعب الذي أصبح أكثر من نصف سكانه بين لاجئ ونازح ومعتقل ومختفي عدا عن أعداد من فقدناهم إلى الآن، لا يوجد إحصاء موثوق لعددهم مع أن كل التقديرات تقول أنهم أكثر من 600 ألف عدا عن قتلى النظام وشبيحته ومرترقته الذين أتى بهم من كل أصقاع الأرض.

لقد دفعنا الثمن غالياً ولا بد لمن دفع الثمن أن يحصد النتائج الإيجابية فلن تكون المصالحة مجدية إلا بعد العدالة والمحاسبة. أعان الله سورية لتحقيق العدالة في ظل نظام وطني ديمقراطي يحقق لشعب سورية بكافة أطرافه ما يسعى إليه ويعمل عليه.

سورية في ظل النظام الحالي، فلا بد من وجود نظام يقبل بشكل واضح لا لبس فيه بتطبيق كل بنود هذه العدالة، ولا ينحصر هذا المفهوم عند التطبيق في الانتهاكات التي حصلت منذ اندلاع ثورة الحرية والكرامة والعدالة، بل يتخطاها إلى بداية حكم هذا النظام الفاسد والقاتل والذي انتهك كل الحرمات والمحرّمات طوال فترة حكمه الممتدة لأكثر من نصف قرن، فمن انتهاكات حرسه القومي عام 1963 إلى الاعتقالات والاعتقالات المستمرة وإلى قمع كل الانتفاضات التي قامت ضده من ثورة 18 تموز 1963 إلى يومنا هذا الذي مازال مستمرًا في قصف وتهجير الشعب السوري من السويداء إلى درعا إلى قرى وبلدات الشمال السوري. ولا يقتصر تطبيق هذه العدالة على النظام ولكن يجب أن يشمل كل من انتهك وصادر حقاً أو ملكاً أو أهدر دمًا من الأطراف، من قسد إلى كل الفصائل التي سمت نفسها معارضة مسلحة وهي ليست سوى نسخة بائسة عن هذا النظام المجرم الذي أباح سورية للمحتلين من كل حذب وصوب مقابل استمرار عصابته في حكم سورية.

المبدأ الأساسي في تطبيق العدالة الاجتماعية هو مبدأ عدم الإفلات من العقاب وأن تقبل التشكيلات المختلفة في سورية هذا المبدأ فكل مجتمع أو تشكيل ممكن أن تكون الانتهاكات التي تعرض لها مختلفة عن المجتمع الآخر مع أنها جميعها تعرضت لعسف وفساد ونهب السلطة الغاشمة نفسها، لذلك لا بد من نشر مفاهيم العدالة

(تعني العدالة الانتقالية في أحد التعريفات الأكثر انتشاراً أنها: مجموعة التدابير القضائية وغير القضائية التي قامت بتطبيقها دول مختلفة من أجل معالجة ما ورثته من انتهاكات جسيمة لحقوق الإنسان؛ وتتضمن هذه التدابير الملاحقات القضائية، ولجان الحقيقة، وبرامج جبر الضرر وأشكال متنوعة من إصلاح المؤسسات. بالنظر إلى الوضع السوري، نجد أنّ الدولة السورية تعاني فعلاً من انتهاكات جسيمة لحقوق الإنسان (القتل، الاغتصاب، الاختفاء القسري، مصادرة الممتلكات... الخ)، وأن معظم هذه الانتهاكات تحصل في أثناء فترة الانتقال من النظام الديكتاتوري الشمولي، إلى نظام يريد السوريين أكثر حرية. وهذا ما يدعو للبحث عن آليات لتطبيق العدالة الانتقالية في سورية.

تعدّ المصالحة الوطنية من الأهداف الأساسية لتطبيق العدالة الانتقالية، فعبّر آليات المحاسبة والتعويض (النفسي والمادي)، يتمّ التخلّص من الإرث الماضي من انتهاكات حقوق الإنسان، وعبر تطبيق معايير حاسمة وصارمة في احترام حقوق الإنسان عند بدء عملية تطهير وإصلاح مؤسسات الدولة (الأمنية بشكل خاص)، يمكننا تفادي حصول انتهاكات مستقبلية لحقوق الإنسان تقود إلى مرحلة أخرى من عدم الاستقرار والنزاع الأهلي.)

من التعريف السابق لمفهوم العدالة الانتقالية والبحث كيف يمكن أن تطبق في سورية ندرك مدى صعوبة تطبيق العدالة الانتقالية في



لماذا «العدالة الانتقالية» وأين نحن منها؟

عبد الباسط حمودة

كاتب سوري

من المستقبل، وذلك برفض الخيارين معاً: الاستبداد، والاحتزاب الأهلي بالتوازي والتمزق، وقد سبقنا إلى ذلك جيلٌ من الشباب رفض منذ اللحظة الأولى للثورة خيار الاستبداد وخيار الاحتزاب الأهلي في الوقت ذاته، فرفع شعارين متلازمين بتبادلان الأولوية في كل تظاهرة: «الشعب يريد إسقاط الاستبداد»، و«الشعب السوري واحد»، لكن هذا لا يعني أن القوى التي تعبت بالنسيج الاجتماعي قد كفت يدها عن العبث، فالصراع مازال مفتوحاً، وهناك قوى عديدة قوية وفاعلة ومتداخلة، ومتناقضة أحياناً في المصالح، تجيد اللعب على هذه القضية، منها من يتخوف على مصالحه بعد زوال نظام كان ضامناً لها، ومنها من يخشى رياح الربيع العربي إذا انتصرت في سورية، ولعل المبدأ التأسيسي للدولة الحديثة، هو بالإضافة إلى مبدأ السيادة الوطنية للشعب، يكمن في مبدأ المساواة بين المواطنين في الحقوق والواجبات، وصياغة هذا المبدأ عبر دستور وقوانين وأنظمة تشكل مجملها نظاماً عاماً للمجتمع والسلطات والحدود التي لا يحق لأحد تقويضها أيًا كانت صفته ومكانته.

ومع «العدالة الانتقالية» هناك «المرحلة الانتقالية» ذات الخاصية المساوية في سورية ذلك أنها ستأتي بعد الجراح العميقة التي ذكرنا، وهي تتعمق مع كل دقيقة، والتت من النسيج الاجتماعي حتى الجذور، وبالتالي فإن «المرحلة الانتقالية» ذات طابع إسعافي هنا في الأساس، والموسسة المركزية لإجراء الإسعافات الأولية هي مؤسسة القضاء، ذلك أن ألف باء نجاح «المرحلة الانتقالية» يبدأ بمصر السلاح وجمعه، ووضع ييد جيش وقوى شرطية وطنية حصراً ومطلقاً، وهذا لا يمكن تحقيقه إلا بقيام مؤسسة قضائية ذات مصداقية، ذلك أنه لا يمكن لأحد أن يكف عن السعي لاستيفاء حقه يديه وبسلاحه إلا إذا تحضت مؤسسة للعدالة متوقفة ذات مصداقية تتكفل بالحفاظ على حقوق كل مواطن، أو تعيدها إليه إذا كانت تعرضت للعدوان، ومن هنا لا بد أن ينص الإعلان الدستوري الذي يشكل المرجعية الدستورية ل«المرحلة الانتقالية» على استقلالية القضاء استقلالاً تاماً ومطلقاً عن السلطنتين التنفيذية والتشريعية، وهكذا نبداً. لهذا، فإن «إصلاح القضاء في سورية» يبدأ بالتأسيس الدستوري وتشريعاً لقضاء معايير تماماً وعلى أسس عصرية، وينتهي بالتأسيس لهيكلة القضاء بناءً على تلك الأسس، ثم يبدأ القضاء بالعبء وتحقيق العدالة وتحصين المجتمع والسلطات من الوقوع في الخلل مرة أخرى، بعد أن يساهم في إزالة آثار الخلل الذي كان من إعادة الحقوق لأصحابها وجبر الضرر والتعويض والمصالحة وإعادة الاعتبار لقوة القانون وطي صفحة قانون القوة.

فكيف لشعبنا أن يفرض من بين صفوفه كتلة وطنية تكون الحامل لإرادته ولبريجه «مرحلة انتقالية» يقرها هو، ويصوغ دستورها هو، ويحدد أوثانها هو لتحقيق «العدالة»؟ كيف؟ ومتى؟ ومن أين تكون البداية؟ وبمن تكون بعد التخلص من النظام وأوثانه؟

الشعب السوري العظيم، وبعد كل هذه التضحيات للمحبة لسيف كيف يبنى دولة المواطنة والعدالة والمساواة لتكون نموذج الدولة العصرية للإنسانية جمعاء.

آل أسد، وعن كنية تقاريرهم ومخبرهم ومجرمهم، والكشف عن حكم العائلات الإقطاعية القديمة والطبقات المفضلة المتميزة للامتيازات عبر تاريخ المنطقة، والتعريف بالمساكين حقيقةً بالنضال في الماضي والحاضر، بغية تحقيق «العدالة الانتقالية» واستعادة مثل ومرجعيات النضال من أجل حقوق الإنسان والحرية والعدالة الاجتماعية التي ننشدها.

وحين نتحدث عن «العدالة الانتقالية» فنصد الاعتراف والتعويض والمحاكمة، دون أي معاني انتقامية ممكنة، مهما أتممت حركة استعادة «الذاكرة التاريخية» الجماعية من قبل بعض الأوساط التي تنتقد للوعي وتريد الفوضى والدمار لكل المنطقة وشعبها، فهناك فرق واضح بين الانتقام، وإيجاد الحقيقة وتطبيقها وإحقاق العدل؛ وخطاب «المرحلة الانتقالية» السورية التي يُشِيرُنا بها من يُهدسها وبينها، من ورثة وأحفاد {سايسكس - بيكو - (سازونوف)} وعملائهم، بحيث نتقل من «النسيان» و«طي صفحة الماضي»، فلم يأخذوا بعين الاعتبار أن هناك معتقلين لم يُطلق سراحهم وكثيرون منهم قضاوا تحت التعذيب، وضحايا لم يُعوضوا، وماذا ومعنوا ومرمياً؛ وأن هناك جنادة، على شكل نظام ديكتاتوري قمعي ككل، وأيضاً كآفراد فاعلين فيه، وهم لن يُجاسبو وفق توجيههم هذا.

فبدارية ووعي أو من دونهما، فإن البشر هم الذين يبنون تاريخهم، وهم الذين سيحتلون نتائج بنائهم، وحين نتحدث عن ثورة على الفساد والاستبداد والديكتاتورية، وحرب على الثورة والأحرار، فإننا نتحدث عن أناس قُتلوا أو هُجروا أو اغتيلوا أو عُذبوا أو سُجنوا، أو لوجقوا أو تعرضوا للإهانة، ولم يتم التعامل مع هؤلاء الضحايا كما يستحقون، بل وجدوا أنفسهم حبيسي الصمت وعدم الاعتراف بهم بعد عقود من عُملهم لويلات القمع، وخاصة بعد انطلاق الثورة في 15 آذار/ مارس 2011، ويجب أن يكون التعامل الصحيح مع هؤلاء الضحايا ضمن الصفحة الأولى من المسائل العالقة في سورية؛ فلاعتراف وإعادة الحقوق والتكريم، والعمل من أجل استعادة ضمانات الذين ماتوا خارج الوطن ومن تم تعذيبهم وَاغتياهم، وإجراء الحقيقة أمام أعين الأهالي ودعمهم نفسياً والاعتراف بعذاباتهم مجتمعياً ومؤسسياً وعودة المهجرين لوطنهم وأملآهم وإعادة ما اغتصب منهم، ووضع «العدالة» بمتناول أيديهم على المستويين الأخلاقي والمادي، هي مهمات أساسية في صلب «العدالة الانتقالية».

إن المواطنة هي المستهدفة بالعدوان عليها من أنظمة الاستبداد، الذي لا يمكن أن يستوطن بلد ما، إلا بإثارة العصبية وإدارة الصراع بينها وتعديته بين مكونات المجتمع، وبالتالي فإن استعادة المواطنة بقيمتها الحقيقية والقانونية تنصدر أول الأولويات السياسية والمدنية، ذلك أن المواطنة شرط أساسي لاستعادة الحياة السياسية والمؤسسات الوطنية من أول مؤسسات المجتمع إلى آخر مؤسسات السلطة، وما ينط بتلك المؤسسات من مهام هي شرط الديمقراطية، إذ بدونها لا ديمقراطية.

نحن بحاجة ماسة لنغادر الخوف من الماضي، ونقاوم الخوف في الحاضر، ونصدى للخوف

من يمنع أي حل سياسي في سورية هم جدران الفساد والاستبداد (البعث أسدي)، إنهم وقفوا ومازالوا يقفون عائقاً في وجه السلام في وطننا سورية، ويبرزون الخراب والدمار والفرقة منذ عقود بإدارة نظام تشيحي عميل، إنهم أشد خطراً من البندقية، والمستعمر والمخططات التدميرية، وأشد فتكاً من المؤامرات الدولية، لأنهم يسرون فوق جثث الأبرياء من شعبنا بلوم وتكبر، متسرطون في جيوئنا وغذائنا وشرائنا وأمننا واستقرارنا، يتاجرون بدماء جميع أبناء الشعب السوري؛ وأصحاب الأسمه الأكبر، في شركة الفساد السورية هذه، هم ضباط في الجيش والأمن، وتجّارٌ وأصحابُ مصانع، ورجال أعمال وصيابعهم الصغار، ورؤساء اتحادات عمالية وفلاحية، وأعضاء في غرف الصناعة والتجارة بالمدن والحوضر السورية، وقادة في حزب الفساد البعثي، واتحادات الطلبة، وخفافيش داخل مؤسسات الدولة، تساهم بتعزيز الرشوّة والوصولية والانتهازية، مهندسون وشركاء عقارات وجمعيات سكنية، واتحاد حرفيين، ومفاتيح فساد داخل البلديات في القرى والأرياف يتقاسمون الغنائم مع المحافظين ورجالهم في المدن الكبرى، واتحادات رياضية للنهب والمحسوبية، ووزارات متهلة بفاثض متخلف من الموظفين الغاطلين عن العمل، فضلاً عن أمراء الحرب وتجّار المعابر (في المعارضة والنظام)، يتقاسمون الغنائم فوق جثث الجياع بالمناطق المحاصرة، جمعيات اغتائية، ومعارضة وصولية معاملة تقبض من دور الخراب العربي، منظمات مجتمع مدني وقادة فصائل كانت سراويلهم مرفعةً فصاروا يرتدون الجينز ويكبون سيارات الدفع الرباعي، ويشربون الشاي في مقاهي لوزان، قضاة ومحامون باعوا ذمتهم وضميرهم وأخلاقهم، فصار المجرم ملاكاً، تُتوج القاتل وتُج البريء في غيابهم السجن، وأطباء صاروا رجال أعمال، وتجّار بناء وأراضي؛ إنهم منظومة الفساد السورية برعاية إدارة دولية أكبر دفعت سلطة الجريمة لما يسمى المصالحة فأعادوا اعتقال من صالحوهم؛ إنهم المنظومة الأكثر حقارة في العالم الثالث، والأكثر إجراماً ووضاعة ولؤماً على وجه الأرض.

هؤلاء هم الجدران التي تقف في وجه الحل السياسي، وهم ذاقهم من يعزز الخلافات ويعمقها بين أبناء الشعب السوري الواحد، ومن ووسوسا للشيطان، لتدمير المدن الأهلة، لكي يكون لهم دور في إعادة الإعمار، وهم من يلعبون بأسماع العملاء صعوداً وهبوطاً ويسحبون القلعة من يد الفقراء؛ وقيل الحديث عن الديمقراطية والحرية و«العدالة الانتقالية»، على كل سوري، أن يعرف من هم أعداءه الأكثر فتكاً، إذ دون كسنتهم ومحاسبتهم، فإن فوضى سورية سيكون مجرد وهم. لقد استغلت منظومة الحكم هذه أبناء الأقليات، وعلى الأخص الطائفة العلوية، وزجت بهم في ربح مصالحها وتسببت بملاك مئات الآلاف.

كما جرت بقية أبناء سورية لذات المحرقة ودمرت البلاد بشكل ليس له مثيل في تاريخنا الحديث، وهذا لم يُنصَحْ منهم للمال، مما دفعهم، ومازالوا، لاختلال المبررات الكافية لاستمرار الحرب على الشعب، وصولاً للسلم المتوافق مع مصالحهم وأطماعهم غير المحدودة؛ أما الحرية والديمقراطية، فهي العدو الأول لهم، لأنها ستفتح الأعين وستفرض القانون، وستحاسب الفاسد والراشي والمرتشى والمخبر وبالتالي بدء المحاسبة و«العدالة الانتقالية»، وهذا الأمر غير مسموح به حتى الآن في ملكة الفساد السورية.

الشعب الذي لا يعرف ماضيه لا يقدر على فهم واقعه، وبالتالي يعجز عن السيطرة عليه، ما يعني أن آخرين سيُسَيطرون على هذا الواقع بدلاً منه؛ وتظهر سيطرتهم في الأبعاد الثقافية-الإيديولوجية، وفي السياسة والاقتصاد، ويؤدي ضعف المعرفة بالتاريخ إلى العجز عن فهم العمليات التاريخية التي أدت إلى الوقائع والأزمات وتفسير الظواهر التي ما تزال نعيشها، مما ولد بدوره، فقصوراً اجتماعياً عميقاً، يعتاش على مجتمع ضعيف التسييس والإرادة وبالتالي قليل المشاركة في الحياة العامة وفي صناعة مستقبله؛ فنحن لا نكتب تاريخنا وفق السيناريو الخاص بنا، بل حسب سيناريو الذين دفعوا، ويدفعون، باتجاه النسيان والتجاهل، ولسنا في الحقيقة مالكي حاضرنا، وذلك لأننا نعانى من ضعفٍ في معرفة تاريخنا، ونتجاهل أخطأنا، فلا بد من إيقاظ واستعادة «الذاكرة التاريخية» الجماعية على الدوام، والتي هي عبارة عن حراك اجتماعي - ثقافي منبثق عن المجتمع المدني، يسعى للكشف، برصانة، عن تاريخ النضال ضد الاستبداد وديكتاتورية

مفهوم العدالة الانتقالية حديث نسبياً، ظهر إثر انتهاء الحرب العالمية الثانية بقصد معالجة آثار انتهاكات حقوق الإنسان فتشكلت محاكم نورمبرغ وطوكيو. وقد أخذ بالتبلور بداية ثمانينات القرن الماضي إلى أن أصبح المفهوم أكثر طرحاً وتداولاً مع نهاية القرن الماضي وبداية الألفية الثالثة تزامناً مع الأحداث التي شهدتها بعض دول أميركا اللاتينية وأفريقيا وصولاً لإنتفاضات الربيع العربي؛ وسبقونا هنا بتعريف العدالة الانتقالية ووسائل تحقيقها وأهدافها الرئيسية ومدى ملاءمتها للقضية السورية وتسليط الضوء على أهم الصعوبات التي قد تواجهها.

أولاً: تعريف العدالة الانتقالية- Transitional Justice هو مجموعة من الإجراءات والتدابير القضائية وغير القضائية الدولية والوطنية والإصلاحات القانونية والسياسية والمؤسسية التي تحتاجها بعض المجتمعات والدول لمعالجة ما عانته من انتهاكات جسيمة وصارخة لحقوق الإنسان والتي تُهدف لإجراء محاسبة شاملة عن كافة الأضرار الجسدية والمادية والمعنوية التي تكبدتها الضحايا مع الإفراج بجرائم الماضي ومعاقبة المتورطين فيها لإبرام عقد إجتماعي جديد يشمل جميع المواطنين ويحفظ حقوقهم وكرامتهم ويحقق المصالحة والسلام والعيش المشترك. وهذا يعني الانتقال من حالة النزاع والحكم التسليمي الاستبدادي إلى حالة السلم والحكم الديمقراطي ومن ثقافة الفوضى والإفلات من العقاب إلى ثقافة المحاسبة وسيادة القانون التي تحتاجها المجتمعات الدولية الذي شهدت ثورات أو حروب أهلية ارتكبت فيها جرائم حرب أو جرائم ضد الإنسانية. فالعدالة الانتقالية هي حالة من إحلال السلام والعدالة تتلو حالات ما بعد الصراع وتُعي بالضحايا قبل أي اعتبار آخر، كما أن التطورات التي طرأت على مفهوم العدالة الانتقالية جعلته لم يعد يقتصر على المجال القانوني بل أصبح مشتركاً مع السياسة وعلم الاجتماع أيضاً ولا بد من الإشارة إلى أن هذه الأسس بمجملها متجذرة في مبادئ القانون الدولي لحقوق الإنسان.

ثانياً-وسائل وأسس تحقيق العدالة الانتقالية: وتتجلى في وضع مجموعة من الاستجابات القضائية/قانونية وغير قضائية أهمها: 1- الدعوى والملاحقات الجنائية للمتورطين بالجرائم والانتهاكات: ويعتبر أهم الأسس التي تجسد بها العدالة الانتقالية وتقوم عليها. وتتضمن تحقيقات قضائية تؤدي لارتكاب المسؤولين عن ارتكاب الانتهاكات حقوق الإنسان -لا سيما كبار المسؤولين وأصحاب القرار الذين يتحملون القدر الأكبر من المسؤولية الجرمية - إلى المحاكم المختصة سواء كانت وطنية أو دولية أو تم تشكيلها لذلك الغرض. وهذا يعني بذل كافة الجهود القانونية/القضائية والسياسية والاستقصائية الحثيئة المودية مباشرة للقبض على المجرمين وتقديمهم لمحاكمة عادلة. 2- المساءلة الجزائية وتحقيق مبدأ عدم الإفلات من العقاب: وهو متعلق كثيراً بالبعد السابق. فإعادة الثقة بالسلطة القضائية لها أهمية ودور متميز في وأد العنف والجرائم الوحشية واستعادة سيادة القانون مما يساعد في منع تكرار الجرائم والزعماء المستقبليين. 3- لجان الكشف عن الحقائق: وهي آليات تُعي بالكشف حقيقة ماجرى وقد تكون غير قضائية لكنها استقصائية -و يفضل أن تكون مستقلة- تعمل على تقديم تقارير تُوثق الجرائم وانتهاكات حقوق الإنسان التي وقعت أثناء فترة النزاع وتدميمها ببيانات ومعلومات عن الإعتداءات وعن الذين تأثروا بها أو تورطوا فيها. كما يمكنها اقتراح تعويضات لدعم المصالحة الوطنية والطرق المثلى لتعويض الضحايا وكل ما يساعد في منع تكرار الانتهاكات-4- تشكيل لجان مستقلة لتحديد وكشف مصير المعتقلين والمختفين قسراً؛ ويجب أن يكون لهذه اللجان آليات تمكنها من كشف حقيقة ودوافع ما حدث من انتهاكات وخرق لقانون حقوق الإنسان والإسهام الجدي والسريع والمباشر بالإفراج الفوري عن كافة المعتقلين ومعرفة مصير المختفين والمعتبين قسراً. وهذا بدوره يساعد في سرعة التمام الجراح وبدء عملية الاستقرار السياسي والاجتماعي. ونشر هذا إلى أن مستوى نجاح هذه الجهود يعتمد على سرعة الجهود الدبلوماسية وعلى مستوى تعاون الأطراف المعنية كالحكومة والسياسيين والضحايا ومنظمات المجتمع المدني- 5- تدابير التعويض



العدالة الانتقالية ومدى توافقها مع الحالة السورية

طارق غريبي

كاتب ومحامي سوري

استمرار المأساة السورية بكل ما احتوته وما زالت من جرائم حرب وجرائم ضد الإنسانية. يجعل من البدء بتطبيق العدالة الانتقالية ضرورة ملحة لإيقاف المقتلة المستمرة للسوريين! لكننا نعتقد -رغم معرفة المجرمين والقلة ووضوح الجرائم و اكتمال أركانها- بصعوبة تطبيقها في الحالة السورية لعدة أسباب أهمها: 1- إن الدولة (نظام أسد) هي نفسها من ارتكبت الانتهاكات بحق شعبها وتواطأت على ذلك واستجابت الدول والمليشيات لمساعدتها في قتل شعبها وتدمير البنى التحتية للدولة. فكيف لنتمس العدالة إذا أصبح من يقع عليه واجب الحماية هو القاتل؟! 2- تقاعس المجتمع الدولي والموقف السلبي للأمم المتحدة تجاه القضية السورية: مما أدى إلى عرقلة معظم المسارات نحو العدالة والانتقال السياسي. فلم تلق مطالب السوريين بإحالة أسد والمتورطين معه إلى المحكمة الجنائية الدولية أو تشكيل محكمة خاصة للنظر بتلك الجرائم الوحشية التي ارتكبوها بحق السوريين عن سابق إصرار وتصميم. وهذا بدوره شكّل تحدياً حقيقياً للتوصل حتى ولو بشكل نسبي- إلى حل سياسي قانوني يؤدي لحفظ حقوق الضحايا وملاحقة المجرمين وهو بالتالي المقدمه الأولى وحجر أساس العدالة الانتقالية- 3- إنهاء الإرادة الدولية لعدم إزاحة الأسد المجرم وتسويقه على أنه جزءاً من الحل: ونعتقد أن هذا مخالفة صريحة ومعوقاً أساسياً لتحقيق أية عدالة أو انتقال سياسي. حيث سيصبح المجرمون- الذين هم أساس المشكلة- جزءاً مشاركاً في عملية العدالة وتحقيق السلم الأهلي الذي سيواجه استحالة التحقيق إن لم يتم القضاء على أسباب الانتهاكات وأولها محاسبة المتسببين والمسؤولين عنها والمتورطين فيها. 4- هل يكفي الاعتذار عن الجرائم بدلاً من المحاسبة عليها لتحقيق العدالة؟! وهذا ما عُرف مؤخراً ب«العدالة التصالحية» التي أطلقها المبعوث الدولي لسورية غير بيدرسون الذي اعتبرها -على حد زعمه أو نفاقه- زلة لسان أو خطأ فني.؟؟؟؟ نحن نرى إنه لمن السخف وهدم لأدق مفاهيم العدالة أن يتشارك الجاني مع الضحية لتحقيق أية مصلحة تقوم على مبدأ إفلات المجرم من العقاب لأن العدالة التصالحية عكس الانتقالية فهي لا تتضمن محاسبة ومكاشفة المجرمين ولا حتى تكريم الضحايا (فقط بوسة شوارب) كما أننا لا نعتقد بنجاح(العدالة التعويضية) أيضاً والتي تقتصر على تعويض المتضررين دون الملاحقة القضائية والمحاسبة الجزائية لمركزي الجرائم والانتهاكات. أي تقوم فقط على مبدأ جبر الضرر بعد الاعتراف بالاختراقات القانونية. تأمل أن تتوحد الجهود -لا سيما منظمات المجتمع المدني- للضغط باتجاه تحقيق عدالة إنتقالية حقيقية في سورية تقوم على الإستقامة والمساواة أمام القانون تراعى فيها حقوق الإنسان ويتحول المجتمع والدولة السورية إلى تحفة أخرى يسودها السلم الأهلي والداخلي وتنقل سورية من حالة حكم الدولة البوليسية الهدامة إلى حالة البناء الوطني والحكم الديمقراطي.

-جبر ضرر الضحايا: وتعني التعويض المادي للضحايا عن الأضرار المادية والمعنوية التي ألمت بهم والتي نتجت عن الجرائم والانتهاكات. بما فيها إعادة الممتلكات ورد الاعتبار وإعادة التأهيل والاعتذارات الرسمية وطرق تكريم الضحايا كإنشاء المتاحف والنصف التذكارية لهم وتخيليد ذكراهم بإطلاق أسمائهم على المدارس والشوارع والساحات العامة.

6- إصلاح مؤسسات الدولة وإعادة بنائها: لا سيما القمعية منها التي لعبت دوراً محورياً في الاعتداءات على حقوق الإنسان كالقوى الأمنية والعسكرية وأجهزة المخابرات والمحاكم الاستثنائية. ولا بد هنا من ضرورة إجراء تعديلات قانونية تلغي/تحذف من سطوة تلك الأجهزة وتوافق مع مبادئ القانون الدولي الإنساني بحيث تصبح حامية للحقوق بدلاً من أن تعددي عليها وبالتالي تحويلها من أدوات للقمع والفساد ومصادرة الحريات إلى مؤسسات مركزية للخدمة العامة تسم بالشفافية والنزاهة. ثانياً- أهداف العدالة الانتقالية: وهي تتجلى أساساً بالانتقال الحقيقي للمجتمع إلى حالة الاستقرار السياسي والاجتماعي والتعايش السلمي في البلاد ويمكن إنجاز أهمها بما يلي: 1- تحقيق المصالحة الوطنية: ويعتبر الهدف الأساس ومحور غايات العدالة الانتقالية. فيعد الخروقات الجسيمة لحقوق الإنسان والخسائر المادية والبشرية التي لحقت بشرائح المجتمع ستعتمد الثقة بشخصية الدولة ومؤسسات القانون التقليدية وسلطات إنفاذ ويتجلى ذلك بشكل واضح في الدول التي عانت من حروب ونزاعات أهلية(الحالة السورية ثورة و ليست حرب أهلية)حيث يتوكل لدى المواطنين دوافع قوية للإنتقام والثأر وأنواع استيفاء الحق بالذات مما سيستج عنه حالة عنف متبادل. وهذا بدوره يُجِّم زرع الثقة بين المواطنين لا سيما أولياء الدم والضحايا من خلال فرض أسس وآليات على الأرض تتمتع بالثقة الناتجة عن مبدأ المحاسبة الجزائية وعدم الإفلات من العقاب مما يجعل أولياء الضحايا ينجحون عن استيفاء حقوقهم خارج سلطة القانون-2- وأد مبدأ الإفلات من العقاب إلى الأبد وتعزيز الديمقراطية: وذلك بتربسيخ ثقافة المسؤولية الجزائية لدى أشخاص الدولة ومؤسساتها والتحقيق الفعلي لمبدأ سيادة القانون فوق الجميع وفرض عقوبات عادلة بحق كل المتورطين بالجرائم مهما علا شأنهم وأيضاً الذين لم يحاولوا منع ارتكابها. كل ذلك يعزز هدف ومفهوم دولة القانون بدلاً من مفهوم الدولة القمعية التسلطية. إبعاً- ملاءمة العدالة الانتقالية للحالة السورية وتحديات تطبيقها: مما يميز الحالة السورية عن غيرها هو وجوب البدء بتنفيذها أثناء الأزمة وليس بعد الانتهاء منها كما حصل باقي الدول. فالجرائم والانتهاكات ما زالت مستمرة والأدلة عليها متوفرة نتيجة الأنشطة التوثيقية الهائلة التي أُثبتت -وما زالت تثبت- ضلوع رأس النظام ومسؤوليته المباشرة مع زبائنه وحلفائه والمليشيات التابعة لهم عن آلاف المجازر والجرائم بحق الشعب السوري. إن

مفهوم العدالة الانتقالية: المسار المنقوص

شيرين علي

كاتبة سورية



مفادها (الغفو) والنتيجة في عام 1990 تمت أول انتخابات في جنوب أفريقيا متعددة الأعراق وفاز فيها حزب المؤتمر الوطني الأفريقي بقيادة نيلسون مانديلا وقام مانديلا بتشكيل لجنة الحقيقة والمصالحة يرأسها القس "ديزموند توتو" ومنها بدأت عملية مصالحة حقيقية بين الماضي والحاضر نحو مخالفات الماضي.

أما بالنسبة لتجربة (راوندا والبوسنة)

راوندا الدولة التي وجدت وبدأت بصفحة جديدة مع نفسها بعد حرب دموية دامت أربع سنوات وأسفرت عن مقتل أكثر من مليون إنسان في إبادة جماعية في راوندا وحدها، بعدها قاموا بخطوات جديّة نحو الانتقال حيث أنشأت حكومة ما بعد الحرب لجان مصالحة لزيادة روابط مجتمعية من خلال محاكمة الجاني في محكمة عامة أمام أسرة الضحايا ونجحت التجربة .

أما في البوسنة فبعد ثلاث سنوات من حرب أهلية قامت محكمة جنائية دولية بعد مطالبة الحكومة البوسنة والضحايا بمحاكمة مجرمي الحرب الذين تورطوا بالإبادة الجماعية ونجحت التجربة لكنها لم تكف المجتمع البوسني بسبب فساد سياسي وغفو عنها الزمن.

بعد الحوض المبسط بتجار العدالة الانتقالية لتوضيح المفهوم سنتقل للشق الثاني من السؤال كيف يمكن أن نستفيد من تطبيقها في سورية؟ برأيي الحالة في سورية تختلف تماماً عن ما جرى في جنوب أفريقيا والبوسنة ورواندا، وعن أي تجربة أخرى لأنه أولاً: طبيعة تركيبة المجتمع السوري القائم منذ سنوات عدة على الفئور والانتقام لضحايا مختلف

عن مبدأ الغفو مقابل الاعتراف الذي كان جزءاً من عقيدة جنوب أفريقيا وما زال، وثانياً: مقارنة زمنية ففي كل من راوندا والبوسنة طالت من ثلاث إلى أربع سنوات بينما سورية دامت أحد عشر عامًا فقد يكون عامل الوقت ضعيف في المقارنة بين الدول الثلاث لكن أثرها قوي ثالثاً: والأهم حالة "الاعتراف" كيف سيتم تحول مسار العدالة الانتقالية بينما لم يعترف أي طرف من أطراف النزاع أنه مسؤول عن جرائم الحرب في سورية إلى الآن وكل طرف يرى نفسه محق بمحاربة الآخر.

من وجهة نظري فقد أصبحت الحالة السورية أضخم من بناء الغفو والمصالحة وجبر الضرر كما ذكرت سابقاً إن الحل الأمثل الذي قد ينجح في سورية هو (حكم قضائي وطني) لمعالجة كل مجرمي الحرب دون استثناء وآليات خاصة تناسب طبيعة مجتمعنا ومأخوذة من عقيدة فكرية لشعبنا غير ذلك فالنتيجة السورية في حالة من التعقيد تجعلنا نقفد الأمل بتطبيق هذه التجربة أو الانتقال نحو الديمقراطية ودولة الدستور والعدالة وتطبيق العدالة الحقيقية وليس الانتقالية.

منذ بداية الثورة السورية وإلى الآن مازلتنا (نبحث) عن طريق نحو مستقبل خالٍ من الاستبداد والقمع الفكري والسياسي والظلم الاجتماعي وإلى جانب ذلك نبحت عن وسائل أكثر أمثاً نحو الانتقال إلى طريق العدل محاسبة كل من كان له صلة بالحرب والقمع والقتل والدمار لتحقيق أهداف الثورة السورية حيث أصبحت مسألة الاقتصاد من مجرمي الحرب كمشهد (مطلب) أساسي في حياة المواطنين السوريين، ومن هنا تأتي أهمية العدالة الانتقالية في عملية التحول إلى مجتمع ديمقراطي خالٍ من مجرمي الحرب، وهنا تكمن إشكالية وسؤال مهم:

هل مفهوم العدالة الانتقالية واضح كما يجب في منظور المجتمع السوري؟ الجواب سيكون من خلال هذا النص وبداية تعريف العدالة الانتقالية من المنظور الأكاديمي والعلمي ويليهِ التعريف من وجهة نظري الشخصية ورأيي في مفهوم العدالة الانتقالية: -عرفتها الأمم المتحدة: أنها مجموعة من العمليات والآليات المرتبطة بالحوالات التي يبذلها المجتمع المعالجة ما ورثه من انتهاكات جسيمة لحقوق الإنسان لضمان المساءلة وإحقاق العدل وتحقيق المحاسبة.

-وعرفها المشرع التونسي مؤخراً أيضاً: مسار متكامل من الآليات والوسائل المعتمدة لفهم ومعالجة ماضي انتهاكات حقوق الإنسان بكشف حقيقتها ومساءلة ومحاسبة المسؤولين عنها وجبر ضرر الضحايا ورد الاعتبار لهم بما يحقق المصالحة الوطنية ويحفظ الذاكرة الجماعية ويوثقها ويرسي ضمانات عدم تكرار الانتهاكات والانتقال من حالة الاستبداد إلى نظام ديمقراطي يساهم في تكريس منظومة حقوق الإنسان.

وعرفها الدكتور عادة حلافة: عبارة عن المؤسسات أو الممارسات الوطنية التي تحدّد وتعالج المظالم التي ارتكبت في فترة حكم ورياسة سابقة كجزء من عملية التغيير السياسي، ويمكن القول بأن جميع أنواع العدالة هي العدالة الانتقالية. فهذه التعاريف كلها تصب في موضوع حكم قضائي من المساءلة وتحقيق العدل وعدم انتهاك حقوق الإنسان كما يريسي لنا ملاحظات مهمة بأن تحقيق العدالة الانتقالية تأتي في مرحلة ما بعد الصراع أو النزاع ومحاسبة جميع المجرمين دون تحديد خطة معينة بيده المحاسبة، هل من الأعلى إلى الأسفل أو العكس.

-ومفهومها هنا للعدالة الانتقالية أنها طريقة النظر إلى الجرائم بغض النظر إلى فاعلها وهي لغة عدم الإفلات من العقاب بأي وسيلة من الوسائل أو بأي شكل من الإشكال ومحاسبة جميع من كان له صلة بجرائم الحرب من الأعلى إلى الأسفل في محاكم وطنية وبلجنة قضائية وطنية لعدم تكرار الانتهاكات ومراعاة قواعد القانون الدولي الإنساني

وحقوق الإنسان.

مفهوم العدالة الانتقالية ورأيي خالفت التعاريف السابقة وأضفت للتعريف صيغة جديدة، ويتلخص رأيي بالتالي أنه لا تتحقق العدالة الانتقالية إلا بمحاكمة وطنية وبتدابير قضائية فقط ولا يتحقق هذا إلا بالبدء من المرم ثم إلى الأسفل لأننا شاهدنا في فترات السابقة على سبيل المثال الحالة السورية محاكمة بعض السوريين مثل إياد غريب وعلاء موسى بتهمة ارتكابهم جرائم الحرب وانتهاك حقوق الإنسان ولكن الغريب في الأمر هنا أنه في الوقت ذاته كان رفعت الأسد المسؤول عن (مجزرة حماة) وقتل المدنيين يتجول براحتة في سورية ويعيش في فرنسا منذ 30 عامًا، لم يخضع للمحاكمة على ارتكابه هذه الجرائم كما حكم عليه أربع سنوات في محكمة فرنسية بتهمة /غسل الأموال/ وتم إفلاته من المحاسبة وهنا يراودني سؤال مهم هل هذه هي العدالة الانتقالية التي تحققها المحاكم الأوروبية؟

برأيي لا، فهذه فقط العدالة الانتقالية تتم وفق اختيار أشخاص معينة لمحاسبتهم بينما المجرمين الدمويين الكبار مازالوا يفلتون ويهربون من المساءلة ويتم غض الأبصار عنهم لذلك إذا لم نبدأ من المرم سيكون مصير بنشار الأسد مثل رفعت الأسد وسيحاسبون بعض الأشخاص من الأسفل فقط بمحاكمهم وبعقوبات من قوانينهم. أضيف هنا أيضاً أننا نحن أصحاب الحق في هذه المسألة فحقنا نحن أن نحاكمهم بمحاكماتنا وضمن قوانيننا وعدم السماح بإفلات أحد من المساءلة من جميع الأطراف.

بعد تسليط الضوء على مفاهيم العدالة الانتقالية والتكيز على الجانب (القضائي) فيها بمحاكمة كل من كان له صلة بجرائم الحرب هنا أطرح سؤالاً آخر مكمل للسؤال الأول هل يمكننا أخذ تجارب بعض الدول وتطبيقها في الحالة السورية لتوضيح مفهوم العدالة بالنسبة لنا بشكل أوسع؟ مثل (جنوب أفريقيا والبوسنة ورواندا).

بدايةً سنتعرف على تجربة جنوب أفريقيا في العدالة الانتقالية وهل يمكننا تطبيقها في سورية؟

تعد تجربة العدالة الانتقالية في جنوب أفريقيا من أبرز تجارب تطبيق هذا النظام في العالم فبعد انتهاء نظام التمييز العنصري وما صاحبها من حرب دامت ثلاثين عاماً من (1960-1990) قادها حزب المؤتمر الوطني الأفريقي ضد هذا التمييز، ودخلت البلاد في مرحلة الانتقال الديمقراطي في عام 1990 بعد إطلاق سراح زعيم حركة المؤتمر الوطني نيلسون مانديلا بعد 27 عامًا في السجن، وكانت هذه التحولات ثمرة مسار قائم على المفاوضات ونهج المصالحة لتجنب كل أشكال الانتقام وتوصل في النزاع لحالة من تسوية

هل تكون العدالة الانتقالية في سورية بداية الحل؟

محمد مروان الخطيب

كاتب وأكاديمي سوري



معالجته، يُخبر عن قدرة تحمل الأجهزة القضائية، لذلك يفترض اجترار أساليب وأشكالاً جديدة من التعامل مع الانتهاكات، وإن كانت سورية الجديدة بحاجة إلى آلية خاصة بما للعدالة الانتقالية، حيث أن حجم الانتهاكات من جهة، وحجم التحديات من جهة ثانية، يجعل من الواجب تصميم برامج متنوعة بآليات متعددة وأدوات مختلفة للوصول إلى النتائج المرجوة. فلا يمكننا الاكتفاء في سورية الجديدة بالآليات القضائية فقط، بل نحتاج إلى محاكمات وطنية، بمساعدة ومعونة دولية، فلا يمكننا تحمل تكاليف تمويل المحاكم الدولية من جهة، كما ليس لدينا ترف الوقت ولا طول الصبر لهذا النوع من المحاكمات من جهة ثانية. وسيكون من الواجب على هيئات المجتمع المدني المشاركة الفاعلة في هذا الجهد، من خلال التنفيذ، والمتابعة، والرقابة، والتوجيه، والنقد، والمكاشفة، بدءاً من تشكيل هيئة لدراسة وفحص أوضاع أجهزة المخابرات السورية منذ نشأتها. والتي يجب أن يكون من مهامها فتح الملفات لتعريف السوريين بحجم القمع الممارس ضدهم، وتبيان الآليات والمناهج التي استخدمتها هذه الأجهزة لتكريس الاستبداد، بهدف محاربة أي توجه لإعادة إحيائها أو السماح بممارستها مجدداً.

أخيراً، لا بد من وضع فتح خاص بالمصالحة العنيفة، يستتبعه إفساح المجال للضحايا بكل حرية للحديث عن معاناتهم، ثم فسح المجال أمام كل من ارتكب تجاوزاً أو انتهاكاً بحق غيره، ليعترف عن ندمه وليقدم اعتذاره العيني. ويجب أن تفتقر المصالحات بالتعويض عن الأضرار، ويجب أن يتحمل الأفراد نتائج أخطائهم، كما يجب أن تتحمل الدولة السورية المسؤولية عن تجاوزات أجهزةها ومؤسستها. وقد يكون من الصعوبة بمكان تحديد أولويات العدالة الانتقالية في سورية، لكن بما أن المعتقلين والمختفين قسراً أكثر من عانا وأهلهم في سورية، فإن فتح ملفهم للإفراج عنهم وبيان مصير المختفي والمفقود منهم، وتعويضهم هو الأول، يلي ذلك موضوع محاكمة مجرمي الحرب ومرتكبي الجرائم ضد الإنسانية، من جميع الأطراف، وخاصة مرتكبي جرائم قصف المدن بالطيران والكيميائي والأسلحة الحرة، ومرتكبي جرائم التعذيب والاعتصام.

تكرار ارتكاب مثل هذه الجرائم مرة أخرى. لكن الأكيد أنه لا يمكن الحديث عن عدالة انتقالية قبل محاسبة المجرمين ومعاقبتهم. فلا يمكن اعتبار التعويض وتخفيف الذكري والحوول دون تكرار هذه الحوادث فحسب، شكلاً من أشكال العدالة الانتقالية إذا كان المجرمون أنفسهم ما يزالون أحراراً ويمكن أن يكونوا جزءاً من المستقبل. فذلك أشبه بمن يُقيى الجرم تحت الرماد أو بمن يزرع أعماً ستفجر في المستقبل وستكون معها الكلفة أكبر بكثير. مع العلم بأن تقديم التعويضات يعتبر اعترافاً بالذنب وإقراراً بالمسؤولية من الجهة الرسمية التي شغل المتهمون فيها المناصب الرسمية والسلطة التي بمقتضاها دفعوا الرؤوس إلى إقطاعهم وتنفيذ تلك الأعمال الوحشية، وبأني قبولها كخطوة من الضحايا في اتجاه الاستعداد للمصالحة.

لا شك في أن العدالة الانتقالية ضرورية ولازمة لسورية الجديدة، فلا يمكن تصوّر معالجة الانتهاكات الماثلة لحقوق السوريين، التي وقعت على مدار أكثر من خمسين عاماً من سيطرة الاستبداد والديكتاتورية والتسلط. فهذا الأمر لم يقتصر على قضايا القتل والاعتقال والاختفاء القسري والتعذيب، بما يُضاف إليها خلال العقد الأخير جرائم حرب وجرائم ضد الإنسانية وتجوهر قسري وتغيير ديموغرافي، فلا يمكننا تصوّر سورية الجديدة بدون إصلاح مؤسساتها، فلا يمكن التعايش مع جيش كانت عقيدته وممارساته خلال سنوات الثورة قائمة على القتل والتدمير والنهب كما لا يمكننا قبول وجود الأجهزة الأمنية الخارجة عن سيادة القانون، لذلك فإن العدالة الانتقالية في سورية أكثر من واجبة. فالعدالة الانتقالية لا تنظر إلى الماضي إلا بعيون المستقبل، فاستقرار المجتمعات وتوجهها نحو التنمية لا يتم إلا بمواجهة الأخطاء من أجل تجاوزها، لا بتأجيلها أو السكوت عنها. فغاية العدالة الانتقالية النهائية الوصول إلى مجتمع المواطنة المتصالح مع نفسه، من خلال تطوير العلاقات المجتمعية على أسس جديدة، غير تلك التي سببت الشروخ المجتمعية وأدت لارتكاب الانتهاكات.

إن طبيعة وحجم الانتهاكات الكبيرة والماثلة في مجتمع ما، والتي يفترض بالعدالة الانتقالية

مرت الكثير من المجتمعات بما مرت به سورية، لاسيما في أفريقيا وأمريكا اللاتينية، لكنها استطاعت فيما بعد أن تخرج من تلك الفترة السوداء في تاريخها عبر فتح صفحة جديدة قائمة على الحقيقة والمحاسبة والعدالة ومن ثم المصالحة، أو ما يطلق عليه "العدالة الانتقالية"، وذلك من أجل بناء مجتمع أكثر ديمقراطية لمستقبل آمن. إذ أن تطبيق ثقافة المساءلة مكان ثقافة الإفلات من العقاب التي سمحت بارتكاب الانتهاكات، يعطي إحساساً بالأمان للضحايا ويوجه تحذيراً لمن يفكرون في ارتكاب انتهاكات في المستقبل. كما أنه يعطي قدراً من الإنصاف لمعاناة الضحايا، ويساعد على كبح الميل إلى ممارسة العدالة الأهلية أو القصاص. صحيح أن مفهوم العدالة الانتقالية حديث، ويلزم حدّ ما من الوعي والاهتمام، ويُعدّ من شواغل النخب المجتمعية في المجالات التي لها علاقة به، لكن مفهوم العدل والعدالة بشكلهما الأولي من القيم التي تنبأها المجتمعات بما، وهذا مطلب على الصعيدين، الشخصي والعام. وإن كان مفهوم "العدالة الانتقالية" من المفاهيم القانونية الحديثة، حيث يُرعى جدوة إلى ما بعد الحرب العالمية الأولى، وقد تعزز ذلك المفهوم بعد الحرب العالمية الثانية، من خلال المحاكمات العسكرية الدولية، إلا أن الثورة الشبانية في نهاية الستينيات ساهمت في تطوير دور المجتمع المدني، كما ساهم في انتقال دول عدّة في جنوب أوروبا، من الحكم العسكري إلى الديمقراطية، وكان الانتقال السياسي في أوروبا الشرقية، حلقة إضافية في هذا المضمار، وقد اتبعت هذه الدول مسارات مختلفة من العدالة الانتقالية، تتناسب وأوضاعها السياسية والاجتماعية والاقتصادية. ولتلبية احتياجات المرحلة الجديدة، كان لا بد من تطوير آليات العدالة الانتقالية، فكانت عمليات المكاشفة وفتح أرشيف المؤسسات الأمنية وإنشاء لجان الحقيقة والمصالحة الوطنية.

إن مسار العدالة الانتقالية مسالٍ طويلٌ ومعقّدٌ، فلا يمكن أن تكون محاكمة المجرمين بديلاً عن التعويض وإعادة الاعتبار للضحايا، ولا بديلاً عن إعادة هيكلة القوانين بما يضمن عدم



الإسلام في عيون الغرب

د. معزز محمد زين

كاتب وطبيب سوري



في عروق الأمة الجافة ومن أجل ذلك يتربصون به ويكيدون له، لكن مشكلتنا الكبرى تكمن في طريقة تعامل قادة الدول العربية والإسلامية مع الإسلام الحركي. فبعض أصحاب القرار يتجاهلون هذه القوة الكامنة كأداة من أدوات النهضة والتنافس الحضاري بين الأمم، وبعضهم وضع نفسه وقدرات بلده في حالة عداء استراتيجي مع المؤسسات والفعاليات الإسلامية الاجتماعية والثقافية والسياسية بما يخدم حفاظه على موقعه القيادي من جهة ويرضي الغرب المتوجس من الإسلام من جهة ثانية. لا مجال بالطبع ولا جدوى من مخاطبة أو مناشدة القادة الوظيفيين فهم يؤدون مهامهم التي تحمي عروشهم وكراسيهم، أما القادة الذين يمتلكون درجة معقولة من القبول الشعبي والشعرة الجماهيرية وحد أدنى من استقلالية القرار، والذين يعتقدون أن التضييق على الإسلاميين يفيدهم في كسب رضى الغرب فليعلم أن يدركوا أنهم مهما فعلوا، ومهما قدموا من تنازلات على مستوى الهوية والثقافة والسياسة والاقتصاد والتاريخ والجغرافيا فإن الغرب ينظر إليهم باحتقار ويعتبر بلادهم مستعمرات يجب أن تبقى مفككة وضعيفة وفي حالة قطعية وصراع مع الإسلام الحضاري، وعليهم أن يفهموا أن تفعيل الإسلام الحركي وتوظيفه في خدمة بلادهم هو عامل قوة لهم لا العكس، وأنه يعزز قدراتهم التفاوضية والتنافسية مع الغرب. وهؤلاء نقول: أن القادة التاريخيين الذين يصنعون فارقاً لا بد أن يمتلكوا قدرًا كبيراً من الشجاعة وقدرًا لا بأس به من المغامرة، وخاصة في الظروف العالمية الراهنة التي تشغل فيها القوى الكبرى بالصراع فيما بينها، والذي ترتب فيه إيران بالمنطقة لافتراسها. ربما يكون هذا الوقت هو المناسب لإحياء الإسلام الحركي من جديد والبدء بمشروع حضوري إسلامي جديد يعيد الروح للجدد المنهك ويوقظ المارد من جديد. لكن هذه المغامرة بحاجة إلى قائد فدائي استثنائي يمتلك من الشجاعة والحكمة ما يكفي لتجنب الصدام المباشر مع الغرب دون أن يتنازل لهم عن القرارات الاستراتيجية اللازمة لهزيمة بلده والتي على رأسها عودة الدماء الإسلامية إلى شرايين الحياة الاجتماعية والثقافية والسياسية وحتى العسكرية، فهل تفاجئنا الأعوام القادمة بمثل هؤلاء؟!؟

”لم يكن الإسلام شبيهاً بأي مجتمع آخر في التاريخ“. قالها كينسنجر، هكذا بكل وضوح وبساطة، وهي حقيقة أصيلة في الوعي السياسي الغربي، لكنها غائبة في الوعي السياسي العربي. وهنا أصل المشكلة.

القديمة والحديثة، والتي وضعت سلوكه الوحشي والاستعماري والاستبدادي مع الدول التي احتلها والحروب التي خاضها والشعوب التي استعبدها والأديان التي اضطهدتها، مقابل النموذج الإنساني والأخلاقي الذي قدمه الإسلام خلال حروبه وفتوحاته وقبوله للآخر وحفاظه على حقوق الشعوب التي فتح بلادها ومقدساتهم.

يدرك الغرب تمامًا أن انبعاث الروح الإسلامية من جديد يعني دورة تاريخية جديدة، ونموذج أخلاقي وحضاري يفقد الغرب حباله تفوقه، ويغير من الصورة التي يحاول أن يرسمها لنفسه عبر الإعلام والأفلام والأفلام التي تعمل بأمره ولصالحه، ومن ثم يفقد السيطرة والتحكم بقرارات ومقدرات العديد من الدول التي تنازلت مضطرة عن قرارها السيادية للغرب.

من أجل ذلك لم يترك الغرب وسيلة إلا واستخدمها من أجل تقييد الفكر والثقافة الإسلامية والحوول دون حدوث تحفة إسلامية جديدة بأي شكل وتحت أي مسمى ومنع وصول الأحزاب الإسلامية إلى الحكم أو منع استقرارها فيه بأي ثمن ودعم كيانات وأفكار بديلة وتقديمها كممثل حضاري لشعوب المنطقة (تحريك النزعة القومية . دعم الأقليات وتحريضها وتخويفها من الأثرة المسلمة .. العلمانية .. الشعارات الديمقراطية دون السماح بإكمال تجربة ديمقراطية حقيقية .. الإلحاد .. تفخيخ الحركات الإسلامية وصناعة بعضها.. الخ) والهدف واحد .. تشويش الرؤية وخلق الأوراق وصرف النظر عن مصدر القوة ومحرك الطاقة في هذه الأمة بالجماعات أخرى وخلق العداء بين هذه الجماعات وبين الإسلام لإضعافه وإشغاله بحروب جانبية غير مجدية منغاً لبعث الروح الإسلامية في هذه الأمة من جديد .

يمسك الغرب بلجام المنطقة بإحكام عبر أدواته الكثيرة، ويشد الحنق ساعة يريد. ولهذا أسباب كثيرة من ضمنها تفكك دول المنطقة وضعف قادتها وهزيمتهم النفسية والحضارية أمام الغرب القوي، ومن ضمنها خوف الغرب الدائم من استيقاظ المارد الإسلامي الذي يشكل للغرب هاجسًا حضاريًا كما تشكل الصين بالنسبة لهم هاجسًا اقتصاديًا وكما تشكل روسيا هاجسًا عسكريًا وهذا ما عبر عنه كينسنجر في كتابه المذكور.

من حق الغرب أن ينظر للإسلام بهذا التوجس ويتعامل معه بهذا الحذر، إنهم يدركون تمامًا أنه - كان وسيبقى - الروح القادرة على بعث الحياة من جديد وتدفق الدماء

” قليلة هي أحداث العالم التي تضاهي دراما الانتشار المبكر للإسلام. “تمحضت جولة توسع غير مسبوقه عن تحويل صعود الإسلام إلى أحد أكثر الأحداث خطورة في التاريخ، ففي القرن التالي لوفاة محمد صلى الله عليه وسلم تمكنت الجيوش العربية من إيصال الدين حتى الشواطئ الأطلسية لأفريقيا، حتى الجزء الأكبر من أسبانيا، حتى قلب فرنسا، حتى شمال الهند شرقًا، ومساحات واسعة من آسيا الوسطى وروسيا، وأجزاء من الصين. ”

” أن تستطيع مجموعة صغيرة من الاتحادات العربية بعث حركة مؤهلة لكسر شوكة امبراطوريتين عظيمتين كانتا قد سيطرتا على الإقليم قرونًا من الزمن كان من شأنه أن يبدو بعيدًا عن العقل وغير قابل للتصور قبل عقود قليلة. ”

” في قرن من الجهود اللافئة قلب هذا العالم رأسًا على عقب. لم يكن الإسلام التوسعي والتسوي جذريًا من نواح معينة شبيهاً بأي مجتمع آخر في التاريخ. اشتراطه لصلوات يومية متكررة جعل الدين أسلوب حياة، وتأكيد لتمامي السلطة الدينية مع نظيرتها السياسية أدى إلى قلب توسع الإسلام من مشروع امبراطوري إلى واجب مقدس. ”

” كان الإسلام دينًا أولًا، ودولة متعددة الأثنيات ثانيًا، ونظامًا علميًا جديدًا ثالثًا في الوقت عينه. “ هذه مقتطفات من كتاب ” النظام العالمي ” لوزير الخارجية الأمريكي الأسبق والأشهر هنري كينسنجر. لم ينس الغرب يومًا ما حققه الإسلام من سيطرة - ناعمة في كثير من المناطق - على قسم كبير من الكرة الأرضية في وقت قياسي. لم ينس الغرب يومًا كيف استطاع هذا الدين أن يحول قبائل متناحرة لا مشروع لها إلى دولة قوية ذات مشروع علمي طموح في وقت قياسي.

لم ينس الغرب يومًا كيف سقطت أعظم امبراطوريتين أمام مجموعة من القبائل العربية التي كانت منذ فترة وجيزة (هبة كعبان الصحراء لا قيمة له) وخلال وقت قياسي. لم ينس الغرب يومًا كيف استطاع العرب من خلال هذا الدين فرض نظام عالمي جديد على أساس من العدالة والمساواة بين مختلف الأعراق والألوان والمشارب والقوميات وأن يصهر كل الثقافات في مجتمع واحد أنتج حضارة كانت الجسر الأهم للعبور الأوروبي نحو بناء حضارته الحديثة.

لم ينس الغرب يومًا تلك المفارقة الأخلاقية التي أصرح بها الإسلام الغرب وحضارته



حلم العدالة الانتقالية في سورية

جهاد الأسمر

كاتب ومحامي سوري



كثير من المجتمعات والدول في الثمانينات مرت بما مرت به سورية اليوم ولا سيما في إفريقيا وأمريكا اللاتينية واستطاعت أن تجتاز هذه الفترة السوداء من تاريخها عبر فتح صفحة جديدة قامت على المساءلة والعدالة، ومن ثم المصالحة، وهو جوهر العدالة الانتقالية.

العدالة الانتقالية تركز على المجتمعات التي تمتلك إرثًا وماضيًا من انتهاكات حقوق الإنسان والإبادة الجماعية وجرائم الحرب وذلك من أجل وضع أسس قوية لبناء مجتمع أكثر ديمقراطية للمستقبل الآمن الذي تروجه هذه المجتمعات.

والآن هل يمكن إطلاق عملية العدالة الانتقالية في سورية؟؟ ماجرى في سورية جرح عميق ولا أعتقد أنه سيندمل بسهولة التي اندملت فيها جروح الشعوب التي مرت بثورات، فما جرى في سورية لم يكن فيه أشد المشائمين يتخيل أن تصل الأمور إلى ما وصلت إليه بفعل الطغمة الحاكمة في دمشق، ولا أعتقد أن شعوبًا قبل الشعب السوري قد مرت بما مر به الشعب السوري وأعتقد جازمًا أنه لن يمر مستقبلًا على شعب الكلداني مر به الشعب السوري فكل تغيريات العالم تبدو صغيرة أمام هول ما جرى في سورية، ولهذا سيواجه الشعب السوري أمورًا معقدة إذ لا يمكن أن يتحدث أحد باسم الضحايا، أو ينطق باسمهم وقضية تحقيق العدالة الانتقالية والعدالة التصالحية بالنسبة لكثير من الأسر لا تسامح معها ولا التفاف أو تحايل فيها، ولا سيما أن الاضطرار والاضمحلال والفساد الذي استشرى ويستشري في مؤسسات الدولة قد أخذ مدًى واسعًا وخطيرًا تأتي على رأسها المؤسسة القضائية والمؤسسة الشرطة فهاتان المؤسسات اللتان سيعددهن إليهما بكل ما تقدم لن تكونا مؤهلتين ومستعدتين لعملية المحاسبة الضرورية التي بها تهدأ النفوس، فمؤسسات الدولة أصابها الشرح العظيم وليس من السهل إعادة ترميمه وترميم النفوس هول ما جرى.

وإصلاح مؤسسات الدولة الهامة التي غالبًا ماتدور الشبهات حولها أثناء الثورات والحروب والنزاعات الأهلية المسلحة كالجيش والشرطة.

مفهوم العدالة الانتقالية حسب ”روبي تيتل“ الذي يعتبر أول من استخدم مفهوم العدالة الانتقالية حيث مر هذا المفهوم حسب ”تيتل“ بثلاث مراحل:

المرحلة الأولى: تركز بشكل كبير على العقاب الجنائي والقصاص لكل من قام بانتهاكات حقوق الإنسان وثبتت عليه، مستندة في أن على كل من ارتكب جريمة أن يعاقب أو أن يعترف بما قام بها، وبأن يعدها الصفح والسماح إن كان له مقتضى.

المرحلة الثانية: وبما تم التخلي عن العدالة الجزائية لصالح العدالة التصالحية فبدلاً من التركيز على معاقبة المجرم أصبح التركيز على المصالحة واستعادة العلاقة الطبيعية كما السابق بين الضحايا والجناة.

المرحلة الثالثة: وبما بدأ مفهوم العدالة الانتقالية بالتوسع خاصة بعد التحولات التي شهدتها العالم بعد سقوط الاتحاد السوفياتي، والثورات التي جرت في دول أوروبا الشرقية وما رافقها من أعمال عنف وقتل قام بها من هم على رأس السلطة وقتذاك والذي بدأ التفكير معها أنه كيف يمكن التعامل مع إرث الانقلابات العسكرية وما جرى بها من حروب أهلية، وإبادة جماعية، وانتهاكات لحقوق الإنسان، ما يميز هذه المرحلة أنها اتسمت وأخذت طابع البعد الدولي وأسست المحاكم الدولية لمتركي جرائم حقوق الإنسان والإبادة الجماعية.

ثقافة المساءلة مكان ثقافة الإفلات من العقاب مهم للغاية فهو يعطي إحساساً بالأمان للضحايا وللمجتمع ككل ويعطي الرادع القوي لمن يفكر بارتكاب انتهاكات مستقبلًا.

يظهر مفهوم العدالة الانتقالية كلما ظهر مفهوم الانتقال السياسي في بلد وقعت فيه حرباً، أو ثورة، أو تنمراً للطبقة الحاكمة على شعوبها. وقد ظهرت فكرة العدالة الانتقالية في تسعينيات القرن الماضي عندما بدأ علماء حقوق الإنسان يهتمون بهذا المصطلح “العدالة الانتقالية“ بشكل متزايد، وخاصة مع دول موجات الديمقراطية التي تحدث بين الحين والحين لشعوب هذه الموجات.

مصطلح العدالة الانتقالية يُعنى بتصالح هذه الشعوب مع ماضيها السلطوي وإفرازاته الكثيرة التي أفرزتها مسألة عنف الثورات والجرائم التي حدثت فيها وخير مثال على ذلك ما جرى في سورية. فبعد كل دورة دموية من عنف وقتل يجري في المجتمعات ولشعوبها التي تروم التغيير من واقعها الذي عاشته لسنوات طويلة وهي تحمل في واقع جديد، لا شك أنه وفي نهاية الأمر سيأتي التحول السياسي والتغيير الذي تريده وتحلم به هذه الشعوب، ولكن هذا التحول والانتقال السياسي الذي جاء أو سيجيء بعد دورة العنف والدم وسلسلته التي انتهت بكم هائل من الجرائم ستجد الحكومة الانتقالية نفسها أمام تحدٍ خطير، وكبير من أمها إرث وتركة صعبة وكبيرة من الانتهاكات لحقوق الإنسان، لذلك سيكون من الحكمة على الحكومة أن تعرف كيف تتعامل مع تركة وإرث طويل من الدم الذي مر به المجتمع فلا بد أن تعرف كيف تتعامل مع الماضي رغبة منها في تعزيز العدالة والسلام والمصالحة، وبلا أدنى ريب فسيكون للجهاز القضائي الحصص الأكبر من هذا الإرث وهذه التركة في تحقيق هذه البرامج التي تشدها الحكومة.

في هذه المرحلة تكثر المصطلحات التي تردف العدالة الانتقالية بمسميات من مثل إعادة البناء الاجتماعي، والمصالحة الوطنية، وإنشاء لجان للكشف عن الحقائق فيما يخص الانتهاكات، والجرائم التي ارتكبتها الجماعات، والأفراد وتعويض الضحايا،



Yaşayan Neşriyat Suriye

**“Zihin ve düşünce dünyasına katkı sağlamayı amaçlayan
Yaşayan Neşriyat Suriye Projesi”**

El Bab Anadolu Kültür Merkezinde "Yeni Dünya Yeni Medya" konferansı gerçekleştirildi

Suriye'de bulunan El Bab Anadolu Kültür Merkezinde öğretmen ve öğrencilere yönelik "Yeni Dünya, Yeni Medya" konferansı yapıldı. Konferansa konuşmacı olarak Yeni Şafak Gazetesinin Yazarı, Gazeteci Ersin Çelik ve eşi Nuriye Çakmak Çelik katıldı. Bülbülzade Vakfı bünyesinde Suriye'deki güvenli bölgelerde eğitim faaliyetleri yürüten El-Bab Anadolu Kültür Merkezinde "Yeni Dünya Yeni Medya" konulu konferans yapıldı. Konferansa merkez çalışanları, öğrenciler ve öğretmenler katılım gösterdi. Konferansa konuşmacı olarak katılan Yeni Şafak Gazetesinin Yazarı, Gazeteci Ersin Çelik ve eşi Nuriye Çakmak Çelik konferans öncesi Anadolu Kültür Merkezinde gerçekleştirilen kursları gezerek yürütülen eğitim faaliyetleri hakkında bilgi aldı. Merkez gezilmesinin ardından Anadolu Kültür Merkezi koro ekibi tarafından müzik dinletisi yapıldı. Müzik dinletisinin ardından gerçekleştirilen konferansta Konuşan Ersin Çelik, "Bende sosyal medya ile yakından ilgilenen bir gazeteciyim. Sosyal Medya bizim için büyük bir nimet. Hayatımıza gireli çok olmadı. İnsanın üzerinde 30 yıllık bir geçmişi var. Bu 30 yılda birçok şeyi hızla değiştirdi ve dönüştürdü. Bu değişim ve dönüşüm birtakım sıkıntıları da beraberinde getirdi. Birçok örnek sayabiliriz bununla ilgili. Özellikle iç karışıklıkların, savaşların yaşandığı bölgelerle ilgili çok ciddi dezenformasyon durumları yaşadık. Ben meslek hayatımda şunu gördüm; sıcak bölgelerde asla sosyal medya kaynak olarak baz alınmamalı" şeklinde konuştu.

Konferansta konuşan Nuriye Çakmak Çelik, Sosyal medya kullanımının her ülkede olduğu gibi Suriye'deki güvenli bölgelerde de çok yoğun olduğuna değinerek, "Bu kullanıma çok dikkat etmeliyiz. Her haberi olduğu gibi kabul etmeyip, toplumda krize, kaosa neden olmamalıyız. Bununla beraber kültür merkezindeki öğrencilerimizin medya, gazetecilik ve haber alanında kendilerini yetkinleştirip gelişmeleri lazım. Bu eğitimleri ve yetkinlikleri alabilmeleri için gerekli kuruluşlar da her geçen gün kurulmaya devam ediyor. Biz de bunun destekçisiyiz" ifadelerini kullandı. Kültür merkezlerinin bu bölgelerde çok önemli bir misyon üstlendiğinden bahseden Çelik, bu merkezler sayesinde geleceğin Suriye'sinin inşa edileceğini ifade etti.

Konuşmanın ardından soru cevap yapıldı. Konferans ardından Kültür Merkezinde yapılan Siyer yarışmasında başarılı olan öğrencilere konuşmacılar tarafından hediyeleri takdim edildi. Program sonunda AKADDER Başkanı Rabia Aldemir ve Kültür Merkezi yöneticileri tarafından konuşmacılara hediye takdimi yapıldığı son buldu.



«العالم الجديد للإعلام الجديد» بمركز الأناضول الثقافي في مدينة الباب

عقد مؤتمر «عالم جديد، إعلام جديد» للمعلمين والطلاب في مركز الأناضول الثقافي في مدينة الباب في سوريا. وقد حضر المؤتمر - كمتحدثين - كل من كل من كاتب جريدة بني شفق الصحفي إرسين تشليك وزوجته نوري شاكماك تشليك كمتحدثين.

عقد مؤتمر في مقر وقف بلبل زاده - الذي ينفذ أنشطة تربوية في مناطق آمنة في سوريا - مؤتمر «العالم الجديد للإعلام الجديد» في مركز الأناضول الثقافي في الباب. وقد حضر المؤتمر طاقم المركز والطلاب والمعلمين.

هذا وقد قام كاتب جريدة بني شفق الصحفي إرسين تشليك وزوجته نوري شاكماك تشليك اللذان حضرا المؤتمر كمتحدثين بزيارة الدورات التي أقيمت في مركز الأناضول الثقافي قبل المؤتمر وحصلوا على معلومات حول الأنشطة التعليمية المنفذة. بعد زيارة المركز، أقام فريق جوقة مركز الأناضول الثقافي حفلاً موسيقياً.

و قد قال إرسين تشليك في حديثه في المؤتمر الذي عقد بعد الحفل الموسيقي: «أنا أيضاً صحفي مهتم عن كتب بوسائل التواصل الاجتماعي. وسائل التواصل الاجتماعي نعمة عظيمة لنا. لم يمض عليها وقت طويل منذ أن دخلت حياتنا. للإنسانية تاريخ يمتد لأكثر من 30 عامًا. لقد تغيرت وتحوّلت أشياء كثيرة بسرعة في هذه السنوات الثلاثين. لكن هذا التغيير والتحول جلب معه بعض المشاكل.

يمكننا الاستشهاد بالعديد من الأمثلة على ذلك. لقد شهدنا حالات تضليل خطيرة للغاية، خاصة فيما يتعلق بالمناطق التي حدثت فيها اضطرابات داخلية وحروب. لقد رأيت هذا في حياتي المهنية. وقال «لا ينبغي أبداً اعتبار وسائل التواصل الاجتماعي مصدرًا في المناطق الساخنة».

كما تحدثت نوري شاكماك تشليك في المؤتمر، وذكّرت أن استخدام وسائل التواصل الاجتماعي مكثف للغاية في المناطق الآمنة في سوريا، كما هو الحال في كل دولة، وقالت: «يجب أن نكون حذرين للغاية بشأن هذا الاستخدام.

يجب ألا نقبل كل خبر كيفما اتفق، ولا يجوز أن يسبب أزمة وفوضى في المجتمع. بالإضافة إلى ذلك، يحتاج طلابنا في المركز الثقافي إلى تطوير أنفسهم في مجالات الإعلام والصحافة والأخبار.

ومن هنا يستمر إنشاء المنظمات اللازمة لهم لتلقي هذه التدريبات والكفاءات يوماً بعد يوم. وأضاف «نحن أيضاً من المؤيدين لذلك». وأشارت تشليك إلى أن المراكز الثقافية تقوم بمهمة بالغة الأهمية في هذه المناطق، مشيرة إلى أنه بفضل هذه المراكز سيتم بناء سوريا المستقبل.

وبعد الحديث، عقدت جلسة أسئلة وأجوبة. وبعد انتهاء المؤتمر، تم تسليم الطلاب الناجحين في مسابقة السيرة التي أقيمت في المركز الثقافي هدايا من المتحدثين وانتهى البرنامج، بتقديم رئيس مؤسسة (AKADDER) رابعة الدمير ومدبرو المركز الثقافي الهدايا للمتحدثين.



سوريه جعچي حكومتی باشكی Abdurrahman Mustafa Bülbülzade Vakfını Ziyaret Etti

Suriye Geçici Hükümeti Başkanı Abdurrahman Mustafa ve Genel sekreteri Feyiz Nabi Bülbülzade Vakfını ziyaret ederek Vakıf Başkanı Turgay Aldemir ile bir araya geldi.

Ziyarette konuşan Bülbülzade Vakıf Başkanı Turgay Aldemir: "Hem Suriye'de hem Türkiye içerisinde birçok halktan insan yaşıyor Gerçekleştirilen ziyarette Türkiye'de ve Suriye'nin kuzeyindeki güvenli bölgelerde yapılan çalışmalar hakkında bilgi alışverişini yapıldı. Yapılacak çalışmalar ve faaliyetler hakkında istişare edildi. Biz kadim bir medeniyete sahibiz ve yeni bir medeniyet değiliz. Bu farklılıkların hepsini kucaklayan kalıcı söylemlere ihtiyacımız var. Suriye'nin geleceğinin çözümü masaya sorunu yaşayanların ortak edilmesiyle ancak çözümlür.

Yüz yıldan bu yana kurtuluş için her yolu denedik. Bir araya gelip, fikri mülhazalarında bulunup, çözüm üretmeliyiz. Bir toplumda fikir ve düşünce öne çıkmazsa askeri güç öne çıkar." söylemlerinde bulundu.

Suriye Geçici Hükümet Başkanı Mustafa: "Suriye'nin geleceğinde Türkiye'nin kültürünü, yönetim tecrübesini, eğitim çalışmalarına örnek olarak daha yaşanır bir devlet kurmak istiyoruz. Şuan ki durumumuz bizim Şam'ı, Halep'i, Lazkiye'yi unutmamıza sebep olmamalıdır.

Türkiye ile güçlü bir kültürel bağımız var. Bunu her ne kadar bozmak isteseler de buna izin vermeyip geleceğimizi hep birlikte inşa edeceğiz. Söylemlerimiz de kararlarımızda ve planlarımızda bizi birbirimizden koparacak fevri davranışlara fırsat vermemeliyiz.

Suriye'nin önemli bir kısmı Türkiye'nin oluşturduğu güvenli bölgelerde Türkiye ile beraber yiyip içiyor. Bu kadar sıkı sıkıya bağlı olan bu iki toplumun kardeşliğini güçlendirmek en temel görevimiz. İş birliği içerisinde STK'larla ve yardım kurumlarımızla hareket ederek çalışmalarımızı sürdürülebilir olmasını istiyoruz. Merkezi yönetim ne kadar güçlü olursa halkın refahı o kadar çabuk artar. Diplomatik, stratejik ve planlı çalışmalar yapmamız lazım. Bu çalışmalar ile insanlarımızı katkı sağlamlayız" şeklinde konuşmasını bitirdi.



رئيس الحكومة السورية المؤقتة عبد الرحمن مصطفى يقوم بزيارة وقف بلبل زاده

قام رئيس الحكومة السورية المؤقتة عبد الرحمن مصطفى والأمين العام فايز نبي بزيارة لوقف بلبل زاده التقى فيها برئيس الوقف تورغاي الدمير.

وقد قال رئيس الوقف تورغاي الدمير: وخلال الزيارة تم تبادل المعلومات حول الأعمال المنجزة في تركيا وفي المناطق الآمنة في شمال سوريا، حيث يعيش الكثير من الناس في سوريا وتركيا. وقد جرى تبادل كثير من المعلومات حول الأعمال والأنشطة التي يتعين القيام بها.

لدينا حضارة قديمة ولسنا نعيش حضارة جديدة. نحن بحاجة إلى خطابات دائمة تشمل كل هذه الاختلافات. لا يمكن حل مستقبل سوريا إلا من خلال إشراك أولئك الذين لديهم المشكلة في طاولة المفاوضات.

يمكن تحقيق تنمية ورفاهية المهاجرين الذين يعيشون في سوريا وتركيا من خلال التخطيط طويل الأمد بدلاً من التخطيط قصير المدى. نود من الحكومة السورية المؤقتة أن تتخذ خطوات أكثر أهمية في القضايا التربوية والثقافية وفي مستقبل سوريا. فكلما رأينا أكثر و استشرنا أكثر، تنشأ بيئة أكثر ملاءمة للعيش في مناطق آمنة.

لقد جربنا كل وسيلة - منذ مائة عام - للخلاص والنجاة. نحن بحاجة إلى أن نجتمع ونناقش الأفكار ونجد الحلول. إذا لم تظهر الأفكار في المقدمة في المجتمع، فإن القوة العسكرية ستحل في المقدمة.

وقد ألقى رئيس الحكومة السورية المؤقتة مصطفى كلامه بقوله: نريد إقامة دولة أكثر ملاءمة للعيش في مستقبل سوريا من خلال نموذج الثقافة التركية والخبرة الإدارية والدراسات التعليمية. إن وضعنا الحالي لا ينبغي أن يجعلنا ننسى دمشق وحلب واللاذقية. لدينا روابط ثقافية قوية مع تركيا. وبغض النظر عن مدى رغبتهم في إفسادها، فلن نسبح بذلك وسنبني مستقبلنا معاً. يجب ألا نسبح بالسلوكيات الاندفاعية التي ستمرقتنا في خطاباتنا وقراراتنا وخططنا.

جزء مهم من سوريا يأكل ويشرب مع تركيا في المناطق الآمنة التي أنشأتها تركيا. واجبتنا الأساسي هو تقوية الأخوة بين هذين المجتمعين، المرتبطين بشكل وثيق. نريد أن يكون عملنا مستداماً من خلال العمل بالتعاون مع منظمات المجتمع المدني والمؤسسات الخيرية. واختتم حديثه قائلاً: "كلما كانت الحكومة المركزية أقوى، زادت سرعة رفاهية الشعب. نحن بحاجة إلى القيام بعمل دبلوماسي واستراتيجي ومخطط."



انعقاد اجتماع «المستقبل المشترك» السادس

عقد الاجتماع السادس «المستقبل المشترك»، الذي نظمه مركز خدمات الهجرة بالاشتراك مع الجالية السورية في غازي عنتاب، في 10 أغسطس في قاعة تشتين أمتاش (Çetin Emeç). وقد شارك في هذا الاجتماع كل من نائب محافظ غازي عنتاب أنيل ألكان، ورئيس خدمات الهجرة رمزي يلماز، ورئيس وقف بلبل زاده، تورغاي الدمير، والكاتب الصحفي في جريدة يني شفق، إرسين تشليك وزوجته الصحفية نوري شاكاماك جيليك، وقادة الرأي السوري وبعض المشاركين.

بدأ اللقاء بكلمة ترحيب من مدير خدمات الهجرة رمزي يلماز، حيث قال يلماز، وهو يقدم معلومات حول مركز خدمات الهجرة، «ممكننا التفكير في هذه المدينة كمركز يتم فيه التنسيق بين الحكومة المحلية والجمهور والمجتمع المدني في إدارة الهجرة». وقد شكر محافظ غازي عنتاب ورئيس بلدية غازي عنتاب ورئيس مؤسستنا تورغاي الدمير نيابة عن جميع المهاجرين.

واستمر اللقاء بكلمات رئيس مؤسسة بلبل زاده تورغاي الدمير. وقال الرئيس الدمير في كلمته: «نجتمع من وقت لآخر للحديث عن المشاكل التي تراكمت لدينا. نظرح مشاكلنا ونبحث عن حلول لبعضنا البعض. ما نسببه نموذج غازي عنتاب هو أننا جميعاً على طاولة الحل لحل المشاكل.. غازي عنتاب اليوم في وضع أفضل موقعية من كثير من مقاطعاتنا.. نصيب إدارتنا، ومنظماتنا المحلية، ومنظماتنا المدنية هنا كبير جداً.

دعونا لا نخاف من الحديث عن مشاكلنا من أجل غد أفضل، ولكن دعونا نتحدث عن هذه المشاكل في هذه البيئات، وليس على وسائل التواصل الاجتماعي، لأننا لا نستطيع حل مشاكلنا على وسائل التواصل الاجتماعي. لهذا السبب نحتاج إلى قضاء وقت واف مع بعضنا البعض. نحن رفاقكم على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع لحل مشاكلكم في هذه الأمور. اعتقد ان هذه اللقاءات ستكون خطوة جميلة بهذا المعنى».

وفي حديثه لاحقاً، نائب المحافظ أنيل ألكان؛ «أنا أرى أنه من خلال العمل المشترك لإدارة الدولة والحكومة المحلية ومنظمات المجتمع المدني، من خلال تحديد المشاكل، نتحرك بشكل أسرع من العديد من الأماكن الأخرى ونتتج حلولاً أسرع».

كما قالت نوري شاكاماك، التي حضرت الاجتماع كمتحدثة، مصرحة: «لقد عبرت الجانب الآخر من الحدود عدة مرات، لكن في كل عبوري، أرى وأتعلّم شيئاً جديداً. ذهبت لأول مرة لأعمال تعليمية ثقافية غير المساعدات الإنسانية، وقد تأثرت كثيراً. نحن جميعاً صحفيون الآن، ويجب أن نبذل قصارى جهدنا للحصول على أخبار دقيقة». أخيراً، قال إرسين جيليك: «وسائل التواصل الاجتماعي وهو نظام منتج للمحتوى ومبدع لآلية الاستجابة؛ قد أصبح مركز احتكاك القضايا السياسية. وهذه المشكلة ليست فقط في بلدنا.

رأينا ما يمكن أن يحدث مع الربيع العربي، ورأينا جوانبه المفيدة. كان دائماً في الطبيعة في تنظيم الناس والدفاع عن حقوقهم وطلب الدعم. لكن هناك نقطة فاتتتنا هنا. نحن لا ندير هذه المنصات. بل يتم تشغيل هذه المنصات من قبل شركات من البلدان التي تريد إرباك العالم.

لقد أحدثوا ارتباطاً في العديد من البلدان الأفريقية مع الخوارزميات التي طوروها. وضعت خوارزمية الفيس بوك العديد من الناس في مواجهة بعضهم البعض في إفريقيا. لقد بدأ تسييس جرائم الكراهية والعنصرية بعد فترة. لقد عرفت العديد من الدول الأوروبية، وخاصة ألمانيا، الخطاب العنصري منذ 20 عاماً.

في تركيا، أخذت هذه التجربة في النمو خلال السنوات القليلة الماضية، ولعدة أغراض؛ منها: من أجل خلق أرضية سياسية وجذب الانتباه، وتكون أعمال الكراهية على جدول الأعمال وفي نفس الوقت للدفاع عن خطاب الكراهية. وليس من الممكن منع ذلك في عصر وسائل التواصل الاجتماعي، لكن من الممكن تقليله عبر التعاون المشترك. بناءً على تجربتي، فإن الحل عندي هو: علينا أن نتجج المحتوى. يعني في وسائل تواصل اجتماعي؛ علينا أن نرد على نفس المنصة على الخطاب الذي يرفض العيش معاً.

يجب علينا تطوير خطاب من شأنه أن يعزز المستقبل المشترك. يمكن أن يحدث من خلال فيلم، ويمكن أن يحدث عبر أغنية، ويمكن أن يحدث من خلال قصة إنسانية جميلة أو يمكن أن يحدث عبر فيلم وثائقي. حالياً، المحتوى الأكثر استهلاكاً في عصرنا الآن هو الفيديو بنسبة 92٪، وهو محتوى ما سلبياً أو إيجابياً.

لم يعد أحد يقرأ الأخبار والمقالات والنصوص. فقط يقوم بالتعليق من خلال قراءة العنوان، وهو مفتوح للتلاعب. لكن الفيديو ليس كذلك، فهو يجعلك تشاهده، خاصة إذا كان فيديو بقصة قوية، فإنه ينتشر إلى كل المجموعات دفعة واحدة. لهذا، من الضروري بناء نظام بيئي. يمكنك القول، هل سندخل وسائل التواصل الاجتماعي بعد هذا العمر؟ لا تدخل، ولكن اخلق فرصاً للشباب للقيام بهذه الأشياء، وشجعهم على إنتاج المحتوى المناسب.

اليوم، طالب شباب مركز الباب الأناضول الثقافي بمدرسة إعلامية. اعتقد أنه كان اقتراحاً مثيراً للاهتمام. إذا وقع شيء على عاتقنا نحض والي. أنا أتحدث عن مجرى صعب، مجال صعب. لكننا نخسر بتجاهلها. تأكد بأن الوجود هنا؛ فهذا يعني الحد من قوة الخطاب العنصري للطرف الآخر. الأمر نفسه ينطبق على أي حزب سياسي، أو حتى على منظمات المجتمع المدني، أو حتى على فرق كرة القدم. لأننا نعمل على منصات مبنية على التفاعل والفضوى. كما يوجد تفاعل مريض في هذا الوسط.

يقوم كل شخص بإنتاج وتصوير المحتوى في عالمه الخاص للحصول على مشاركة ويصبح مشهوراً. وإذا تجاهلنا هذه الحقيقة؛ سيكون هناك شخص ما قد قرر، وحكم، وحصل على النتائج المتعلقة بمستقبلنا المشترك دون معرفتنا. لقد استوعبت هذه المشكلة وانزعجت بسبب خطاب الكراهية في وسائل الإعلام». هكذا أنهت حديثها.

بعد إلقاء الكلمات، كانت هناك جلسة أسئلة وأجوبة. وقد عبر أحد قادة الرأي، المهندس ياسر حسين، عن رأيه في الموضوع قائلاً: «تحدثت بناءً على لقاء مستقبلنا المشترك في البث التلفزيوني عام 2011. كنا نقوم بهذا البرنامج مرتين في السنة. لدينا الكثير من القيم المشتركة في رمضان وعيد الأضحى».

كان الناس في منطقة الحسكة يأتون لرؤية أقاربهم في تركيا. كان يجري ذلك سنوياً - قبل ثورة 2011 - لتعزيز الروابط بين الطرفين. في ذلك الوقت، كنت أنا ذاهباً إلى ماردين للقاء والي ماردين. عندما أتيت إلى تركيا، لم أشعر بأي أجني؛ لأنني عندما عبرت الحدود، شعرت وكأنني في نفس الأرض. جغرافيتنا مشتركة، وتاريخنا مشترك وأمتنا الواحدة كل ذلك يجعلنا شركاء. والحدود لا تفصلنا عنا، أو حتى إذا ذهبت وزرعت قنابل على الحدود، فهناك أشياء أخرى تربطنا ببعضنا البعض، والقنابل لا تستطيع أن تفرقتنا».

وقال المحامي عزيزي: هذه هي الثورة التي تعيش فيها. القانون الدولي يسميها حرباً أهلية، وهذا ليس أيدينا. لا أحد يعرف الرعب الذي عاشه السوريون. إذا أردنا حل مشكلة ما، فنحن بحاجة إلى التحقق من مصدرها. من الضروري تقوية المجالس المحلية في سوريا، ولا سيما المحاكم، فهناك أخطاء من القضاة في تلك المناطق. كمواطن سوري، أكثر ما أخشاه في العودة هو القضاء. لا يمكنني العودة بدون وجود عدالة. وهناك الكثير من القضاة والمحامين على استعداد لحلها».

قالت غادة حمدون: أنا صيدلانية. أعمل في الإعلام. أتفق تماماً مع كلامكم أنا أعمل كناشطة. لقد قمت بتنزيل برنامج التيك توك من أجل الاندماج، وبدأت استعماله حديثاً. أولاً في الاجتماع الذي عقدناه في البازار الخيري بمساعدة المحافظ؛ قمت بوضع فيديو للأطباق السورية والتركية. أصبح عندي - بعد أن قمت بنشره - 5000 متابع. الاندماج يبدأ بتناول الطعام أولاً. لقد قمت بهذا العمل كناشطة، ويجب أن نكون جميعاً حاضرين في هذه الاجتماعات لإنتاج المحتوى».



“Ortak Gelecek” Toplantısı’nın 6.sı Gerçekleşti

Göçmen Hizmetleri Merkezi ve Gaziantep Suriye Topluluğu’nun birlikte organize ettiği “Ortak Gelecek” Toplantısının 6.sı 10 Ağustos tarihinde Çetin Emeç Salonu’nda gerçekleşti. Gaziantep Vali Yardımcısı Anıl Alkan, Göçmen Hizmetleri Başkanı Remzi Yılmaz, Bülbülzade Vakıf Başkanı Turgay Aldemir, Yeni Şafak Yazarı Gazeteci Ersin Çelik ve eşi Gazeteci Nuriye Çakmak Çelik Suriyeli Kanaat önderleri ve katılımcılarla bir araya geldi.

Toplantı, Göçmen Hizmetleri Müdürü Remzi Yılmaz’ın selamlama konuşması ile başladı. Yılmaz, Göçmen Hizmetleri Merkezi hakkında bilgi vererek “ Bu şehrin göç yönetiminde, yerel yönetimin, kamunun ve sivil toplumun iş birliğini içinde koordine edildiği bir merkez olarak düşünebiliriz.” ifadelerini kullanarak Gaziantep Valisine, Gaziantep Büyükşehir Belediye Başkanına ve Vakıf Başkanımız Turgay Aldemir’e bütün göçmenler adına teşekkür etti.

Toplantı, Bülbülzade Vakfı Başkanı Turgay Aldemir’in konuşmaları ile devam etti. Başkan Aldemir gerçekleştirdiği konuşmada, “Bizler biriktirdiğimiz sorunlarımızı konuşmak için dönem dönem bir araya geliyoruz. Birbirimize dertlerimizi döküp çareler arıyoruz. Bizim Gaziantep modeli dediğimiz, hepimizin sorunları çözmek için çözüm masasında yer almasıdır. Bugün Gaziantep birçok ilimize göre daha iyi noktadaysa, bunda yöneticilerimizin, yerel yönetimin, sivil toplum örgütlerimiz ve sizlerin payı çok büyüktür.

Yarınların daha iyi olması için sorunlarımızı konuşmaktan korkmayalım ama bu sorunları, sosyal medya ortamında değil bu ortamlarda konuşalım çünkü sosyal medya da sorunlarımızı çözemeyiz. Bunun için birbirimize nitelikli vakit ayırmalıyız. Biz bu konularda sizlerin sorunlarını çözmek için 7/24 yol arkadaşınız. Bu toplantıların da bu manada atılmış güzel bir adım olacağını düşünüyorum.” şeklinde konuştu.

Daha sonra konuşan Vali yardımcısı Anıl Alkan; “Devlet idaresinin yerel yönetimde ve sivil toplum kuruluşlarının ortak çalışmasıyla, sorunların tespitiyle, çözüm için birçok yerlere göre daha hızlı hareket ettiğimiz ve daha hızlı çözümler üretebildiğimiz kanaatindeyim.” söylemlerinde bulundu.

Toplantıya konuşmacı olarak katılan Nuriye Çakmak; “Defalarca sınırın diğer tarafına geçtim ama her geçişimde yeni bir şeyler görüyor öğreniyorum. İlk kez insani yardım dışında kültür eğitim çalışmaları için gittim çok etkilendim. Doğru haber için artık hepimiz bir gazeteciyiz elimizden geleni yapmalıyız.” ifadelerini kullandı.

Son olarak konuşan Ersin Çelik; “Sosyal medya; içerik üreten, takip eden, yanıt verme mekanizması oluşturan bir düzen. Politik meselelerin kaşınma merkezi haline geldi. Bu sorun sadece bizim ülkemizde yok.

Arap baharıyla beraber neler olabileceğini gördük, faydalı yönlerini de gördük. İnsanların organize olmasında, haklarını savunmasında, destek arayışında hep en öndeydi. Fakat burada kaçırdığımız bir nokta var; Bu platformları biz yönetmiyoruz. Bu platformları dünyayı karıştırmak isteyen ülkelerin şirketleri yönetiyor.

Geliştirdikleri algoritmalarla Afrika’nın birçok ülkesinde karışıklık çıkardılar. Facebook algoritması Afrika’da birçok halkı birbirine düşürdü. Nefret suçu ve ırkçılık bir yerden sonra politikleşmeye başladı. Başta Almanya olmak üzere birçok Avrupa ülkesi, ırkçı söylemlerle 20 yıl önce tanışmıştı. Türkiye’de bu deneme, son birkaç yıldır yapılıyor, birkaç amacı var; Politik bir zemin oluşturmak, dikkat çekmek, gündem olmak ve bununla birlikte nefret söylemini savunmak. Bunun önüne sosyal medya çağında geçmek çok mümkün değil fakat el birliğiyle, güç birliğiyle minimize etmek mümkün.

TeCrübelerimden yola çıkarak çözümüm şu; içerik üretmek zorundayız. Yani sosyal medyada; ortak yaşamayı, beraber yaşamayı reddeden söyleme karşı aynı platformda cevap vermek zorundayız.

Ortak geleceği güçlendirecek söylem geliştirmeliyiz. Bu filmle olur, şarkıyla olur, çok güzel bir insan hikâyesi ile olur ya da bir belgesel ile olur. Şu anda çağımızda en çok tüketilen içerik %92 ile video, hem avantajlı hem dezavantajlı bir içerik.

Kimse artık haber, yazı, metin okumuyor. Sadece başlığını okuyarak yorum yapıyor, Bu da manipüleyle açık bir içerik olarak karşımıza çıkıyor. Ama video öyle değil kendisini izletiyor, özellikle de hikâyesi güçlü bir video ise bir anda bütün gruplarda yayılıyor.

Bunun için bir ekosistem inşa etmek gerekiyor. Ya biz bu yaştan sonra sosyal medyaya mı gireceğiz diyebilirsiniz. Girmeyin ama gençlerin bu işleri yapması için imkân oluşturun, gençleri teşvik edin doğru güzel içerikler üretsinler.

Bugün El bab Anadolu Kültür Merkezindeki gençler medya okulu talebinde bulundu. Bence etkileyici bir teklifti bu. Benim üzerime de bir şey düşerse kalkıp gelirim. Zor bir mecradan bahsediyorum, zor bir alan.

Fakat yok sayarak kayıplar veriyoruz. Burada var olmak; emin olun karşı tarafın ırkçı söylemlerin gücünü azaltmak demektir. Herhangi bir siyasi parti için, STK için de böyle, hatta futbol grupları için de böyle. Çünkü etkileşim ve kaos üzerine kurgulanmış platformlarda hareket ediyoruz. Orta da etkileşim hastası var.

Herkes pay almak, popüler olmak için kendi dünyasında içerikler üretip ateş ediyor. Eğer bu gerçekliği yok sayarsak; bizim haberimiz olmadan, ortak geleceğimize dair birileri karar vermiş, yargılamış, sonuç almış olacak.

Medyadaki nefret söylemlerinden ötürü, en az sizin kadar bu konuyu içselleştirdim ve dertliyim.” şeklinde konuşmasını bitirdi. Konuşmaların ardından soru cevap bölümüne geçildi.

Kanaat Önderlerinden, Mühendis Yasir Hüseyin; “2011 de tv yayını ortak geleceğimiz toplantısına dayanarak konuşuyorum. Bu programı yılda iki kez yapıyorduk; Ramazan ve Kurban bayramında ortak değerimiz çoktur.

Haseke bölgesinde insanlar Türkiye’deki akrabaları görüşe geliyordu. 2011 devriminden önce yıllık iki taraf arası bağları güçlendirmek için yapılıyordu. Ben o dönemde Mardin’e, Mardin valisi ile görüşmek için gidiyordum.

Ben Türkiye’ye gelince yabancı hissetmedim. Çünkü ben daha sınırı geçince aynı topraktaymış gibi hissettim. Coğrafyamız ortak, ortak tarihimiz ve aynı milletler bunlar bizi ortak yapar, sınır bizi bizden ayırmaz veya gidip sınır tarafına bomba kursan da bizi birbirimize bağlayan başka şeyler var, bombalar ayıramaz.” ifadelerini kullandı.

Avukat Azizi; “Bizim yaşadığımız devrimdir. Uluslararası kanun buna iç savaş diyor bu bizim elimizde değil. Suriyelilerin yaşamış olduğu korku kimse bilmiyor. Bir sorunu çözmek istiyorsak kaynağını araştırmak gerek.

Suriye’de bulunan yerel meclisleri güçlendirmek gerekiyor özellikle adliyeleri, orada bulunan hâkimlerin yanlışlıkları oluyor. Ben Suriye vatandaşı olarak, geri dönüş için en çok korktuğum şey yargı. Adalet olmazsa geri dönemem. Orayı düzeltmek için gönüllü çok hâkim ve avukat var.” söylemlerinde bulundu.

Gada Hamdu; “Eczacıyım. Medya üzerine çalışıyorum. Sözlerinize tamamen katılıyorum. Ben aktivist şeklinde çalışıyorum.

Uyum için tik tok indirdim, uygulamaya yeni başladım. İlk olarak, Vali Bey’in yardımcısıyla keremeste yaptığımız toplantıda; Suriye ve Türkiye yemeklerinin videosunu koydum. Yayınladıktan sonra 5.000 kişi beni takip etti. Bizim uyumumuz önce yemekten başlar. Ben bir aktivist olarak bu işi yaptım hepimiz bu toplantılarda, içerik üretmek için hazır bulunmalıyız. “şeklinde konuştu.





الحق في معرفة الحقيقة GERÇEĞİN BİLİNMESİ HAKTIR

Geçmiş Geleceğin Elleri Arasında

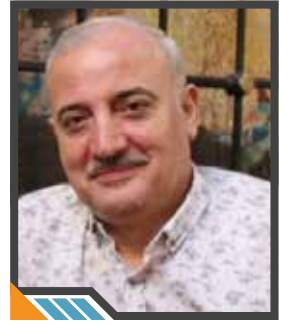
الماضي بين يديّ المستقبل

علي محمّد شريف

Ali Muhammed ŞERİF

رئيس القسم الثقافي

Kültür Bölüm Başkanı



“Eğer silahınla geçmişe ateş edersen gelecekte senin hakkını müdafaa eden mermisin atacaktır.” Resul HAMZATOV

Ne oldu? Nasıl oldu? Daha sonra eklenecek sorular: Kim? Niçin? Ne zaman? Nerede? Henüz son bölümü yazılmamış bir hikâyeyi kurtarmak için soru girdaplarının başladığı, tarafların sakinleşmesi ile, silahların susmasıyla şüphesiz tüm zulüm, acı ve umudu taşıyan şok edici gerçeğin anıdır.

Varlığı devam eden dehşet, baskı ve acının detaylarını unutmaya yönelik çabalar yerine geçmişle uzlaştırıcı bir ilişki kurmak mümkün mü?

Biz mağdurlar nasıl unutulabiliriz? Yakıcı etkilerine maruz kaldığımız, rahatsız edici soruları, yuttuğumuz suçları, kurbanlarımızın ve büyük kayıplarımızın görüntülerini nasıl hafızamızdan sileriz? Kendimizi bilinmeyen derinliklere nasıl gömebiliriz? Unutmak, hakikatin boynuna dolanan ve kurbanı cehennemde ölümsüzlüğü garanti eden çelik tellerle örülü bir kefen gibi olacaktır.

Geçmişini yok edemeyiz ama onu evcilleştirmemiz mümkün olabilir. Her şeyden önce önyargılı hayal gücümüzü anlatılarımızı ve bu konudaki öz algılarımızı bir kenara bırakmalıyız. İlgili olgulara ulaşmak, bunların unsurlarına ve oluşum mekanizmalarına aşina olmak, nedenlerini, bağlamalarını ve kronolojilerini bilmek gerekir. İçlerindeki her ayrıntı bunun inşası için önemlidir. Geçmiş herkesin zihninde mevcuttur. Bir hayalet gibi yükselir, onunla her türlü aşinalığı veya uzlaşmayı engeller. Ancak bundan daha fazlası, normal, istikrarlı bir yaşamın imkânsız olduğu sürekli bir tehdit durumudur.

Ancak gerçek nedir, ona ulaşmanın yolu nedir ve ilgililerin ona erişebileceğini ve gerçekliklerini yerine getirmeyi taahhüt ettiğini kim garanti ediyor?

Gerçeği bilmek, devletin görev ve yükümlülüğüne bağlıdır. Bu gerçek bağımsız, devredilemez bir hak. Bu hak, diğer haklarla yakından ilişkili olup, aynı zamanda bireysel ve toplumsal bir boyuta sahiptir. Değerlendirilmeyecek bir hak olarak değerlendirilmelidir; dokunulamaz ve kısıtlamaya tabi tutulamaz.

Bu uluslararası tanıma göre gerçeği bilmenin önemi, bireyin, ailenin ve toplumun bir hakkı ve devlete emanet edilmiş bir görev olarak görülebilir. Geçiş dönemi adaleti süreçlerinin tümü için temel bilgi ve belge sağlayıcısı olarak; hesap verebilirlik, cezai yargılama, uzlaşma ve zarar için tazminat programları da dâhil olmak üzere adalet ve tazminatı sağlanmasına yönelik mağdurlar için uzlaşma ve bağışlamayı hedeflenmekte. Böylece uzun süredir tiranlık, zulüm ve iç silahlı çatışmalar sebebiyle ciddi ihlallere maruz kalan ülkelerde güvenlik, barış ve istikrarı sağlanabilir.

Ancak işgal ve el konulan bir ülke, kendilerine güvenlik ve askeri olarak suç ihlali yapan ülkeler tarafından hangi yükümlülüğü yerine getirebilir?

Suriye'nin bugün de absürtlüğünü sürdüren ve varlığını tam olarak yok etmese de geleceğini kontrol eden uzun bir zulüm geçmişine dair ulusal hikâyemizi nasıl inşa edeceğiz?

Zulüm, askeri ve güvenlik baskı makinesi aracılığıyla savaş suçları, soykırım, yerinden etme, zorla kaybetme, tutuklama, ölüme yol açan işkenceler işlemeye devam ederek iktidara tutunmaya devam ediyor. Ayrıca bazı hizipler ver milisler, özellikle mezhep ve aşırılık yanlıları, iktidardaki rejimin suçlarının devasa boyutuna kıyasla küçük bir yüzdelik de olsa komisyonlardaki payları vardır.

Eğer Cenevre kararları ve 2254 sayılı karar uyarınca siyasi bir geçiş gerçekleşirse, gerçekten felaket hikâyemizi belgelememiz ve bununla ilgili açıklama yazmamız gerekiyor mu? O zaman gerçeği bilmemiz mümkün olacak mı? Tüm Suriyelileri gerçeği kabul etmeye, yakın tarihlerini oluşturan tek bir anlatı üzerinde anlaşmaya sevk eden şey nedir? Ayrıca her bir tarafın belki de yanılısına, yalan ve önyargılarla lekelenmiş anlatımından vazgeçmeye ve mağduriyetlerinden nasıl kurtulacağına motive eden şey nedir? Her bir taraf belki de kendi hikâyesini kusurlu ve eksik anlatmaktan vazgeçmez. O halde olaylara ve gerçeklere adil bir bakış açısıyla kin, nefret ve korkularından nasıl kurtulur. Vizyonunu, trajedisinin sorumlusu ve suç ortağı olmaktan çıkıp akıbet ve kaderde onun gibi bir ortak bir kurban olarak bakmaya geçer.

Adaleti sağlamak, yeni bir suur ve sağlam bir kimlik oluşturmak, geçmiş ve ruhu yaralayan, gönlü katleden geçmişten ve sorunlarından kurtulmak için hakikati bilmek gerekir. Gerçeği bilmenin önemi, sorunun ve mekanizmanın bağlantılı olduğu Geçiş Dönemi Adaleti mekanizmalarının kilitli bir mekanizması olarak, ciddi ihlallerin tekrarını önlemenin ve yenilenmeyen şiddetin bir koşulu olarak devredilemez ve bağımsızdır. Milli uzlaşmaya ve toplum barışını sağlamak için temel bir giriş noktasıdır. Adaletli sonucu bekleyen bizim yarım kalmış Suriye hikâyemizdir. Hakikat olmadan bu son yazılamaz. Yarım kalan hikâye boğazda sönmeyecek bir kor, çürümeye ve ölüme yol açan bir açık bir yara olarak kalacaktır.

«İfada أطلقت نيران مسدسك على الماضي سيطلق المستقبل نيران مدافعه عليك» رسول حمزاتوف.

ما الذي حدث وكيف، تساؤلات مضمّنة سيضاف لها لاحقاً: من ولماذا متى وأين...؟ إنّها لحظة الحقيقة الصادمة آتية بلا ريب بكل ما تحمله من قسوة وألم وأمل، حيث تخرس البنادق وتهدأ الجبهات لتبدأ دوامات الأسئلة في محاولة لاستعادة حكاية لم يكتب فصلها الأخير بعد.

هل يمكن بناء علاقة تصالحية مع الماضي بديلاً من الرعب والقهر المصاحبين لحضوره والمحاولات المضنية لنسيان تفاصيله المؤلمة...؟

كيف لنا، نحن الضحايا، أن ننسى، وهل يمكننا أن نتجاوز عن الجرائم والارتكابات التي نكابد آثارها الكارثية، أن نبتلع الأسئلة المعلقة ونمحو من ذاكرتنا صور ضحايانا وخساراتنا الكبرى، وأن «ندفن» مفقودينا في قاع الجهول؟

سيكون النسيان أشبه بجيوپ من الفولاذ تلتفّ على عنق الحقيقة وتنسج للضحية كفنا يضمن خلودها في الجحيم.

لا يمكننا قتل الماضي ولكن قد يبدو أمر ترويضه ممكناً. علينا، بداية، أن نطرح جانباً بمخيلتنا المنحازة، وبروياتنا وتصوراتنا الذاتية عنه. ينبغي الوصول إلى الحقائق التي ينطوي عليها والإلمام بعناصرها وآليات تشكيلها، ومعرفة أسبابها وسياقاتها وتسلسلها الزمني، سيغدو كلّ تفصيل فيها مهماً للبناء، فالماضي حاضر في أذهان الجميع، بل هو الذاكرة المستمرة التي تقصّ مضجع الجاني والضحية، لكنّ الماضي دون معرفة الحقيقة أشبه بالنفق المظلم الذي ينهض كشيخ مانعاً أيّ شكل من الألفة أو التصالح معه، بل أكثر من ذلك إنّ حالة تمديد دائم تستحيل معه الحياة الطبيعية المستقرّة.

ولكن ماهي الحقيقة وما السبيل للوصول إليها ومن يضمن للمعتين بما وصورهم إليها ويتنم بتطبيق مقتضياتها؟

معرفة الحقيقة حق مستقل غير قابل للتصرف ومرتبطة بواجب الدولة والتزامها.. يرتبط هذا الحق ارتباطاً وثيقاً بالحقوق الأخرى وله بعد فردي ومجتمعي في آن معاً وينبغي اعتباره حقاً لا يجوز المساس به ولا يمكن إخضاعه لقيود.

وفق هذا التعريف الأعمى يمكن النظر إلى أهمية معرفة الحقيقة بوصفها حقاً للفرد والأسرة والمجتمع، وواجباً منوطاً بالدولة...، وباعتبارها الأساس والمزود بالمعلومات والوثائق لجميع العمليات التالية في إطار العدالة الانتقالية، بما فيها المساءلة والمحكمة الجزائية وبرامج جبر الضرر والتعويض، الرامية لتحقيق العدالة والانتصاف للضحايا والوصول للمصالحة والمسماحة، وبالتالي تحقيق الأمن والسلام والاستقرار في الدول التي تعرضت للانتهاكات الخطيرة عبر رده طويل من الاستبداد والطغيان، والنزاعات المسلحة الداخلية.

ولكن أيّ التزام يمكن أن تفي به دولة محتلة ومصادرة من قبل أجهزة أمنية وعسكرية ودول تقوم هي ذاتها بارتكاب الجرائم والانتهاكات؟

كيف نبنى روايتنا الوطنية لماض طويل من الاستبداد ما يزال يمارس عبثه في حاضر سورية ويتحكم في مستقبلها، إن لم نقل يكاد يقضي على وجودها. فالطاغية ماضي بالتثبيت بالسلطة، مستمرّ عبر آلة قمعه العسكرية والأمنية بارتكاب جرائم الحرب والإبادة الجماعية والتهجير والإخفاء القسري والاعتقال والتعذيب المفضي للموت...، كما أنّ بعض الفصائل والمليشيات، خاصة الطائفية والمنطرفة، كان لها حصتها من الارتكابات وإن بنسبة ضئيلة مقارنة بالحجم الهائل لجرائم النظام الحاكم.

ثمّ لو حدث انتقال سياسي وفق مقررات جنيف والقرار ٢٢٥٤، هل نحتاج حقاً لتوثيق حكايتنا الفجائية وكتابة مصفوفتنا السردية عنها، وهل ستكون معرفة الحقيقة حينها ممكنة. ما الذي يدفع السوريين جميعهم للاعتراف بالحقيقة، وللتوافق على سردية واحدة تشكل تاريخهم القريب، ولأن يتنازل كل فريق عن روايته المنقوصة المشوبة، ربما، بالوهم والزيّف والتصوّرات المسبقة، وكيف له أن يتخلص من مظلوميته وأحقاده ومخاوفه لصالح رؤية منصفة للأحداث والوقائع، وينتقل برؤيته للآخر من كونه مسؤولاً عن مأساته وشريكاً في الجريمة إلى النظر إليه كضحية وشريك مثله في المآلات والمصير.

لا بد من معرفة الحقيقة لتحقيق العدالة وصياغة وعي جديد وهوية وطنية راسخة، وللخروج من شرنقة الماضي وأسلته التي تجرح الروح وتذبح القلب، إنّ أهمية معرفة الحقيقة بوصفها حقاً ثابتاً ومستقلاً، وباعتبارها آلية رئيسة من آليات العدالة الانتقالية ترتبط بما العديد من الحقوق والقضايا والآليات، وكونها شرطاً لمنع تكرار الانتهاكات الخطيرة ولعدم تجدد العنف، وأساساً ومدخلاً للوصول إلى المصالحة الوطنية والسلم المجتمعي..

إنّما حكايتنا السورية الناقصة التي تنتظر نھايتها العادلة، ودون الحقيقة لا يمكن تدوين هذه النهاية وستبقى الحكاية المبتورة جمره في الخلق لا تنطفئ، وجرحاً مفتوحاً على عوامل الإلتان والموت.



أفكار غيرت العالم أرسطو «2»

د. محمد جمال طحان

كاتب وباحث سوري

عن التبشير بمثل عليا فوق مستوى البشر. ويبدأ أرسطو بالاعتراف أن هدف الحياة ليس الخير مجرد ذاته، بل السعادة. ونحن نختار الشرف والسرور والمعرفة لأننا نعتقد أننا نصل عن طريقها إلى السعادة، ونكون سعداء بفضلها.

ويمتاز الإنسان عن غيره من الكائنات بعقله الذي تؤدي تربيته إلى السيادة على جميع الكائنات الأخرى، لذلك يفترض أرسطو أن تطوّر المقدرّة الفكرية هي التي تحقق له السعادة. وهذا يعني أن حياة العقل هي شرط السعادة، باستثناء قضاء بعض اللوازم الجسدية. وتتوقف الفضيلة على الرأي الواضح، وضبط النفس، وتناسق الرغبات، وفنّ الاعتدال، وهي ليست ملكاً للإنسان البسيط، ولكنها نتيجة خبرة الإنسان وتطوير ملكاته العقلية، حتى يصل إلى تحقيق الوسط الذهبي الذي يكمن بين الإفراط والتفريط. وبهذا المعنى يكون الكرم وسطاً بين البخل والتبذير، والشجاعة وسطاً بين التهور والجنون، والصدّاقة وسطاً بين الخصام والتلق. وهكذا تكون الفضيلة فنّاً يمكن كسبه بالمعرفة والمران والعادة. إننا لا نعمل الصواب لأننا فضلاء، ولكننا نتصرف بالفضيلة لأننا عملنا الصواب. هذه الفضائل تتشكل في الإنسان بعمله لها، إننا عبارة عمّا نعمل دائماً. إن الفضل أو الخير في الإنسان هو عمل النفس في طريق الفضيلة طيلة حياته. وكما أن يوم صحو من الأمطار لا يعني أننا في فصل الربيع، لذلك لا يكفي يوم واحد أو زمن صغير لجعل الإنسان صالحاً وسعيداً... إنه عمل متواصل دؤوب.

إن معرفة الزاوية التي ننظر منها إلى الأمور، مهمة جداً، وذلك لأن التطرف أسهل من الاعتدال، حيث يرى الجبان الشجاعة تهوراً واندفاعاً، كما يرى المثور الشجاعة جبناً وضعفاً وتخاذلاً.

من الواضح أن مبدأ الوسط والاعتدال يميّز الفلسفة اليونانية. لقد كان هذا الوسط عند سقراط واضحاً عندما عرّف الفضيلة بالمعرفة، وكان في ذهن أفلاطون عندما عرّف الفضيلة بأنها انسجام في العمل.

وقد تحدّث أرسطو بإسهاب عن الإنسان المثالي فقال عنه هو الإنسان الذي لا يعرض نفسه للمخاطر بغير ضرورة، ولكنه على استعداد للتضحية بنفسه في الأزمات الكبيرة. وهو يعمل على مساعدة الناس ونفعهم، وينأى بنفسه عن التفاخر والتظاهر. وهو صريح في كراهيته ومبوله وقوله وفعله، ولا يشعر بالغلّ والحقد أبداً، ويفغر الإساءة وينساها، ولا يكثر الحديث. ولا يتكلم سوءاً عن الآخرين ولو كانوا أعداء له، ولا تأخذه العجلة. وهو أفضل صديق لنفسه ولا يخاف من الوحدة. فهل نستطيع أن نتحلّى ببعض هذه الصفات للإنسان المثالي الذي يرسمه أرسطو...

الإفراط والتفريط رذيلتين ينبغي الابتعاد عنهما للعيش في الوسط الذهبي.

بعد هذه الجولة السريعة في أفكار أرسطو، لا بد لنا من التوقّف عند بعض الخطّات الهامة، مبتدئين بحياته.

ولد أرسطو في اسطاغيرا وهي مدينة مقدونية تقع شمال أثينا. كان والده طبيب الملك، وهذا مكّنه من تلقّي مستوى طيّباً من التعليم.

التحق بأكاديمية أفلاطون ودرس على يديه عشرين سنة، وطفق بإسراف لشراء الكتب، حتى أن أستاذه أفلاطون سمّى بيت أرسطو ببيت القارئ.

وبخلاف سقراط فقد عاش الفيلسوف أرسطو سعيداً بزواجه، وكان يذكر زوجته بالحياة والخير. دعاه الملك فيليب ملك مقدونيا لتعليم ابنه الاسكندر. كان الاسكندر عند قدوم أرسطو شاباً متوحشاً في الثالثة عشرة من عمره، وكان عاطفياً ومصاباً بالصرع، وكحولياً، ويصرف وقته في ترويض الخيل الوحشيّة. ولم يستمر الاسكندر بالتعلّم سوى عامين ارتقى بعدهما العرش وانشغل بفتح العالم.

وتختلف مدرسة أرسطو عن أكاديمية أفلاطون، فهي تخضع لترتيبات معقدة من أجل الحفاظ على نظام تعليم يضمّ أعداداً كبيرة من التلاميذ. وقد ترك أرسطو للطلاب وضع نظام مناسب فانتخبوا كل عشرة أيام واحداً من بينهم يشرف على المدرسة. وفي حين اعتنت أكاديمية أفلاطون بالرياضيات والفلسفة السياسية التأملية، مالت مدرسة أرسطو إلى علم الأحياء والطبيعة.

وقد استطاع أرسطو بمساعدة الاسكندر أن ينشئ أول حديقة حيوان عظيمة عرفتها البشرية، وكان يستخدمها في دراساته وتجاربه العلمية على الحيوانات والنباتات. كما أوجد أرسطو علم الأجنّة، ورأى الشخص الذي يرى الأشياء تنمو وتكبر منذ بدايتها أو ولادتها سيكون لديه أفضل الرأي فيها.

لقد قدّم أبقراط، أبو الطب وأعظم طبيب يوناني، مثلاً حسناً عن الطريقة التجريبية، وذلك بكسر بيض الدجاج في مراحل مختلفة من حضائته. وطبّق نتائج هذه الدراسات في كتابه الصغير عن أصل الطفل، وحذا أرسطو حذو أبقراط وأجرى تجارب مكنته من وصف تطوّر الصوص، أثارت إعجاب علماء الأجنّة حتى اليوم.

إن السؤال الأساسي الذي يفوق جميع الأسئلة التي تناولت العالم الطبيعي هو السؤال عن الحياة الفاضلة والخير الأعظم في الحياة لنصل إلى بلوغ السعادة وتحقيقها.

كان أرسطو واقعياً بسيطاً في أخلاقه، لأن تدريبه العلمي يتعد به

كنا قد تكلمنا عن فكرة الدولة عند أرسطو استكمالاً لرأي معلّمه فيها، نعرّج الآن بشكل إجمالي سريع على فكر أرسطو وحياته تمهيداً للغوص في بعض أفكاره المهمة التي استمرت في هدي البشرية فترة طويلة من الزمان.

آمن أرسطو أو أرسطوطاليس بتمكن العقل البشري من الوصول إلى المعرفة. وقبل أن يبدأ بالبناء الفلسفي، عرض مذاهب من تقدّمه على محكّ النقد. فرأى أن مفكري اليونان الأوائل قد حصروا الكائن في العناصر المادية، لكنهم عجزوا عن تفسير الوحدة والنظام.

ولاحظ أرسطو أن فيثاغورس وأفلاطون آمن بوجود قوى روحانية، فأفلاطون حاول تفسير الكائنات بمثل، فضلّ الطريق، إذ لا وجود في الواقع إلا للجزيء، ولم يوفّق فيثاغورس عندما حاول تفسير الكائنات المادية عن طريق العدد، فلا وجود للأعداد خارج الأشياء المحدودة.

أما المنطق في رأي أرسطو فهو ليس علماً، بل آلة للعلم. وهو في منطقته يبدأ بالمقولات التي تبحث في الحدود، والعبارة التي تبحث في القضايا، ثم (التحليلات الأولى) وهي دراسة شكلية للقياس من حيث هو: (مقدمة كبرى ومقدمة صغرى ونتيجة)، ثم (التحليلات الثانية) وهي البحث عن الحقيقة بوساطة البرهان المنطقي.

ويقسم أرسطو العلوم إلى نظرية وعملية وصناعية، تشمل الأولى الإلهيات أو علم ما وراء الطبيعة ويسمّيها الفلسفة الأولى، تليها الطبيعيات والرياضيات.

ويؤكد أن غاية الإنسان القصوى هي المعرفة، والمعرفة الحقّة هي معرفة العلة الأولى الكلية. والفلسفة الأولى هي دراسة الكائن بما هو كائن بغض النظر عن صفاته.

ويستنتج أرسطو، من خلال دراسته للحركة، الخرك الأول الذي لا يحركه شيء خارج عنه، وهو ساكن، أزلي، واحد. أما النفس عنده، فهي أشرف مراتب نشاط البدن، وحقيقته، وكماله. وتتضمّن النفس جزءاً لا يعترّيه كون ولا فساد، هو العقل، أما باقي الأجزاء فتضنّى ببناء البدن.

وعني أرسطو بقضية الذاكرة التي رأى أنها استعادة صور الأشياء التي عرضت لنا في الماضي.

أما العالم فلم يكن يتصوّر بلا غاية، بل رأى أن الغاية هي الخير الأعظم أو السعادة التي تتكشف من خلال العلم الأعلى (العلم السياسي). والسياسة هي توافق كل فعل مع الفضيلة الخاصّة المميّزة له. والفضيلة هي وسط بين مرضين متناقضين حيث يعدّ



حتى يولد العالم للقاص المصري ياسر جمعة

إيمان فجر السيد

كاتبة سورية



كارنست همنغواي، بورخيس، وبولو بيكاسو وفرجينيا وولف، وقد نسج معهم وبهم حكايات شائقة، عبر فثح قوس من الزمن للولوج إلى عوالمهم، رغم موته وموتهم في الزمانين المختلفين بين الماضي والحاضر، وقد ورد لغيره معهم عبر حواراتٍ نوعيةٍ أدارها القاص بينه وبينهم بحرفيةٍ، كلُّ بما يناسب صفته وعمله في زمانه آنذاك: «أتى بولو بيكاسو علق مندهشاً: أخيراً رأيتك تصلي! وأخرج هاتفه المحمول، النقط صورةً وقال سأعدُّ لك فنجاناً من القهوة معي، بعد قليل أتت فرجينيا وولف، اقتربت وهي تقول: وهل نسيت أن ترتدي ثيابك، أم أن هذه موضة زمانكم. وابتعدا ضاحكين دون أن يكتشفا موتي».

لقد عقد القاص بينه وبينهم خيوطاً متينة، فأحسن عقدها هنا، وحلّ وثاقها هناك، وكذلك نجد في القصص الكثير من الأدباء العرب، مثل إبراهيم أصلان وسعيد الكفراوي وطارق إمام ويوسف إدريس الذي استدعاه الراوي بشكلٍ خاص، وفي محاكاةٍ لقصته «بيت من لحم»، ليجعل منه بطلاً ينافس الراوي في دور البطولة، بعيداً عن إعادة حكي المحكي، من خلال حلم كنا قد ظنناه واقعاً، عشناه مع القاص بدقة تفاصيله وحرارة أحداثه، ولغة سرده الممسوسة بالخيال والشغوفة بالتفرد وتصوير المشهد بدقة، ليفاجئنا نجيب محفوظ، في إحدى القصص، وهو يعدُّ الكاتب بأن يقرأ على مسامعه كتابه «حتى يولد العالم» فنتهيّاً، نحن القراء، بعد أن أخذتنا اللعبة تماماً.

لم يتورع الكاتب عن أن يعيش الحب على أرض الواقع -بعيداً عن الجانب الفانتازي الذي يحكي لنا فيه عن رغباته اللدنية التي يودُّ أن يعيشها مع حبيبته، دون أي مجازٍ، بل يرمي لنا بكل رغباته على شاطئ النصّ؛ لنلتقطها ببساطة، وبلغيةٍ سلسة، يتفنَّن من خلالها في رسم المشهد الواضح والضمني والشخصي جداً؛ لتحقيق لقاءٍ يراوده منذ سنين، دون حرج من إظهار عواطفه المتفجرة في روح من يحبُّ وجسده، معمقاً لحظته الشعورية بكل تجلياتها النفسية، بينما -حبيبته التي تصاحبنا في نصوصه بصفة الصديقة- وتُعن في أسئلةٍ مشاكسة، تُضفي على لقائهما مرحاً وولعاً قلّ نظيرهما، لتفاجأ في النهاية كقراءٍ أنها فقدت بكارتها بسبب تافه لا يعدل قيمة ما فقدته، ليعكس لنا الراوي من خلاله تديني مستوى التفكير المجتمعي بالأنثى، وما تعانيه نتيجة سوء معاملتها من منظورٍ ضيقٍ جداً: «كنتُ أودُّ أن أهديك بكارتني، أريد أن أشعر بهذا معك، غير أنني قد تخلّصتُ منها بإصبعي، منذ أعوام، في اليوم التالي الذي أجرتني فيه أمي بالكشف على عذرتي، بعد أن شككتها في أمري -كما أخبرني- بعض الجارات»

بهذه البساطة، والخصب، والتنوع، كتب ياسر جمعة قصصه «حتى يولد العالم» راصداً الثنائيات «الحياة/ الموت، الطفولة/ الشباب، الذكورة/ الأنوثة، القوة/ الضعف، الواقع/ الخيال، الحقيقة/ المجاز» وقد تبدّلت ملامح إحداها بلامح الأخرى، وتوقّفت في حلم؛ لتتابع مسيرها في حلمٍ آخر، وماتت في الواقع لتحيي في الخيال، ضمن توالي الأحداث والشخصيات والأزمان والأماكن على اختلافها من رحم عالمٍ خاصٍ بالكاتب يُنجبه هو شخصياً، مع كل نصّ، ضمن صراعٍ داخليٍّ لأبطاله، عبر تقنيّة الميتاسرد، فلا يتجاوز الحدّ، ولا يقصُر عنه، بدقة شريكٍ حقيقيٍّ، ينتصر للبطل في النصّ؛ حتى لو كان جماداً.

ضمن نسيجٍ قصصيٍّ محكمٍ يتعدى حيز المكان ويُقلِّب بنيتة الزمنية، بين شاهدٍ حقيقيٍّ يضيق قريحته عينه، وهو يقرأ الحاضر متأملاً، ومشهودٍ غرائبيٍّ تدبُّ فيه روح الحياة بكل تناقضاتها في الماضي، مما جعلني ألتفت خلفها ضمن متاهاتٍ سرديةٍ صغيرة، تتفاوت فيها الأدوار وتتغير تبعاً لنبض الحدث في كل نصّ، سواء أكانوا أشخاصاً حقيقيين، أم خياليين يشبهون أناس الحياة بأبعادهم النفسية، المحمّلة باضطراباتهما التي منحها القاص عنايته، بوصف هيناتهم الخارجية المشابهة لزمان القصص ومكانه، الذي يتأزم فيهما الحدث في نصّ ما بالمرض أو الشيخوخة أو الموت، لينفجح في نصّ آخر بالصحة والشباب والولادة، فأسمى لاستطلاع ما وراء النوافذ، من شخوصٍ وأحداثٍ، وحكاياتٍ تختبئ وراءها.

الخيال ذاته يخلق أبطالاً تتكاثر أدوارهم باختلاف الأحداث، وإذ بما أشد ارتباطاً ببؤرة الحدث الأساس، الواقعي، ليفاجئنا، وقد أنجب من صلب أحداث حكاياته وشخصياتها أبطالاً جددًا، تتناقل بنا من حدثٍ خاص، يبدأ بحلمٍ يعبر جدران غرفة النوم، مروراً بالأمومة والطفولة والشباب والصداقة، وانتهاءً بالدفاع عن الوطن والشهادة في سبيله، كما في نصّ «لعبة كل يوم» الذي تُعرض القصة فيه من خلال رسالة شوقٍ من زوجة لزوجها، تتسلخ فيها عن واقعها وعمرها ومشاعرها الجياشة، لتصبح مجرد فكرةٍ تضحُّ بالأحداث العامة والمشاعر المختلفة، يقذفها الراوي في الهواء، فتتأثر ألوها متماهية، لنبقى في شغفٍ؛ للحصول على جمال التماهي قبل نهاية النص ذاته، في براح الأمومة وويلات الحرب، فتتابع، حيث تتجلى في القصص، غير الأمومة والحرب وفداحتها، الأبوة والأخوة والبنوة والصداقة والحب والولادة والموت بكلِّ معانيها كمفاهيم كانت مجردة، لكنّها؛ وعبر النصوص استحالَت شخصاً أتقن الراوي بناء هياكلها فبثَّ فيها الحياة، ورمى بها في مهبط الأحداث، لتقوم بدور البطولة وهم يخوضون الموت قبل الحياة، في لعبةٍ عكسيةٍ بدّلت من طبيعة كلِّ شيء:

«أيقظني أمّ حادّ في القلب، فتحت عينيّ، لم أجد صديقي، حاولتُ أن أعتدل، فلمحت ظلّ الموت في المساحة البكر من الخيال الذي كان يعمل منذ أيامٍ على فكرة تغيير العادات، غفوت مرةً أخرى، ثم استيقظتُ بعد لحظاتٍ وقد ازداد الألم، فتحت عينيّ فرأيتُه على مقربةٍ مني. يحكي لنا القاص، كأنه يلعب، سيرة حياة الأبطال -المرتبطة بالأحداث- التي يهزمهم فيها الموت مرةً، وتنصرهم الحياة غير مرة، بين صعودٍ وهبوطٍ، لاستنباط المفارقة وإشعال الدهشة، في زمنٍ يسيل كالماء عبر أثير تكوين شخصه، فيسري رقراقاً لا يحده حلمٌ ولا يشي عن نسجه خيالٌ، ولا يستحيل تحقيق كليهما في الواقع.. فنجد مكاناً واضحاً، رغم ضيقه، لمسرح أحداثه، فيما تختلف فيه الأبعاد باختلاف مصائر الأبطال وحيواتهم مراهناً على وعي القارئ، الذي تشاغبه تقنية السرد بين الواقعي والغرائبي تارة وبين الحلم تارةً أخرى، يأخذنا عبرها إلى غايته من الحملان والنمور والطيور والجراء:

«كن عارياتٍ، ما زلن، حتى من وعيهنّ بالأنوثة، يلعبن مع النمور أو الحملان، مما دفع الغربان للتجمع فوق أذرع الرجل الحجري ورأسه ليشاهدوه دون حركةٍ أو صوتٍ يصدر عنهم، وهنّ يلعبن حتى غروب البهجة وهبوط الشجن، الذي كان يلفُّ الجميع فينامون متلاصقين» ورغم ذلك، يحرص القاص أن يُولد من صلب عالمه الغرائبي عالمٌ آخر حقيقيٍّ، قد تشابه أو تتنافر فيه المشاعر والأحلام، التي يملك كلّ مفاتيح استنساخها: «كنا نللم بقايا أخوتنا والأصدقاء، وندفنها، وعميقاً، في الرمال، لنعود لثكناتنا في صمتٍ ذاهلٍ. لم تفارقنا، أبداً، ضحكنا ولا حكاياتهم البسيطة.. التي، كنا، نعيد حكيها ونبكي. فمتى ضاع موقعنا، وتفترقنا، ليسكنني أنينهم والصراخ؟ هل عندما أفقتُ، مشجوج الرأس ومهشّم العظام، ومن فوقني جثثٌ، وأنقاضٌ؟!»

هذه مدينةٌ عاثت فيها آلة الحرب والدمار فساداً؛ ليهيئنا الراوي من خلالها روح البطولات، وقدسيتها الوطن، وعظمة تضحية أبنائه، تحقيقاً للغاية الإنسانية، رغم وجع المشهد، لعلّ الوجع ذاته من استدعى المشاهير الغريبيين في نصوصه ليستحيلوا أبطالاً يحركون الأحداث،



نبضات مُجهضة

ولاء جرد

كاتبة سورية

في تمام الساعة الخامسة

حين كانت الشمس تعانق ظلمة السماء، ويمتزج الخيط الأبيض بالأسود، وينسجان جديلةً من فجر، كانت هي هناك تعانق أصابعه بكلتا يديها، تغفو فوق صدره كأنها لم تنم في كل ما مضى من عمرها، ترمي بشعرها فوق زنده، يستفيق بين غفوةٍ وأخرى، يرتشف قليلاً من القهوة المنسكبة في مسامات وجهها، تفتح عينها، ترمقه، يعبق في جنبات روحه الهال، يحثها حد الوله، وتحبه حد الصباية، يلمس وجنتيها، يزرعهما قبلاً، ينظر إليها وكأنها سلامه الوحيد في هذه الحرب اللعينة، ضمها بين ذراعيه كأنه يريد أن يشبع روحه منها، بعد غيبوبةٍ وصحوة، أخبروه أنه ترك يمينه في أحضانها، وتركها تحت الركام، الذي لفظه جثةً، لا تقوى حتى على البكاء.

في تمام الخامسة أيضاً

فناة تعتلي سجادة صلاحها، تصعد صوتها كميته يصعد سلام الحياة خطوةً خطوة، تبكي بدموع قلبها، تصوغ نبضاته بضع دعواتٍ ترفعها إلى الله، تركض روحها إلى الباب، تفتحه دون أن يُطرق، تنتظر محبته فقد سبقته رجه إليها، تعدّ خطوات المارة، أحجار الطريق، تعانق شرخ الجدار، تهدد شجرة التين اليتيمة تلك، تقرب رجه أكثر وأكثر، تحاول رؤية وجهه عبثاً، لم تر ملامحه، كان محمولاً في ثوبٍ أبيض، لبسه وألبسها حداده سواداً لا يفارق نبضها حتى المغيب، عاد لها محض جسدي، أورت روحها ندبةً لا تشفى، ووجعاً لا يبرأ.

في الخامسة أيضاً

تقف على شرفتها رافضةً أن يقترب النوم من مقلتيها، تفكر بشبابٍ يركب البحر إليها، تجعل من كتفها شريط كهرباء يحتوي ألف عصفور، وتعمل من يدها قربة ماءٍ لكلٍ متعطشٍ للحياة، تبتسم للعجوز المتزامية في قارعة الطريق، تتسول شفقة المارة، تهدد فراشةً حطت على كفها لحظة تعب، أرمقها بعيني الباكيتين، هي لم تنس فجيعتها ولم تحتملها بعد، كل الظن أنها لن تتقبلها، فمنذ أن ابتلع البحر روحه وهي تنتظره كل يوم على شرفتها، تخبر عنه نسيمات الهواء، حبات المطر، وتنثره حباً على قلوب العابرين، تنتظره حد الجنون، وتبكيه حد الاحتضار، وتشهقه أملاً لا تعيش إلا به.

في الخامسة أيضاً

وبعد تعثره بجثتين وبقايا قدم، وجد كفها، هو لا يحظى بنصرأ يحمل حبه أبداً، بحث عنها في وجوه النساء المرميات هنا وهناك، عبثاً ..

التهمة الركام، فنتها، لم يبق منها شاهدٌ عليها، سوى يدها التي لطالما قبلها في ليالي الحب تلك، حمل يدها ومضى يشبع روحه معها، ويدفن العمر والقلب والتبضات، ليحيا محض جثة هامدة، بعد أن سلبت الحرب منه كل الحياة.

في الخامسة أيضاً

يفتح باب زنزانتها، يتهاوى جسدها بين ركلاته، يضيع طهرها في مستنقع قذارته، تجاهد ألا يمسه للمرة التي لا تعدد، دون جدوى، يفترسها، يشبع وحشيتها، يغرقها بدموعها ودمائها ويمضي، لتكمل التهامها جدران سجنها، وقضبان الوقت، وعصا الأسر، يمر حبيها بطيفه أمام روحها المتهالكة، تناديه عبثاً، تمد يدها إليه عبثاً، تنبض آخر نبضة بعد أن تفر كل ما كتب لها من حياة، وتمضي ..

في الخامسة أيضاً ...

وعلى الطرف التقيض للأسر، خارجاً ينتظرها كل ليلة، حين أحبها قال لها: لا أبرح حبك حتى أبلغ شغافك، غرقاً معاً في يم الحرب، الظلم، التشتت، كقمرٍ ينطفئ حين تحبو نجمته، هكذا انطفأ، كان يرتاد جميع المقابر كل يوم، عساه يجد قبرها، عله يتعثر ببضع ذراتٍ من تراب، يدفن وجهه فيها ويكيها حتى يعانقه الموت.

في خامسة الحرب أيضاً

تسقط أحجار المنزل فوق قفص البلبل، يصاب البلبل وتقتل أنثاه، تستشهد الشرفة، وتبكيها جاراتها، ويرثيها الجدار المتصقق بها وتنتحب عليها الشجرة التي تظللها.

في خامسة الحرب أيضاً

كنت أحملي قلمي وأخط آخر ما كتبت قبل أن يقتل الورق ويغتال الحبر، أما آن للرصاصة أن تحنو؟ أما آن لجذوة النار تلك أن تنطفئ؟

أما من سحابةٍ تسقيننا بعض الرحمة؟

أم استحالت جميعها في هذه الحرب إلى سحبٍ تظنوننا بوابلٍ من دماءٍ وموت؛ لتقيم فينا محرقةً وقودها قلوبنا، وترمي جل نبضاتنا رماداً في عيون كل حبي جديد ...

مدارات...

عبد القادر حمود

شاعر وكاتب سوري



أتلّمسُ في صمّتكِ رائحةَ النعناعِ

عشقي لفراشاتِ الحقلِ ...

لأوّلِ أو آخرِ إيقاعٍ ما زلتُ

أواعدُ فيه ذاكَ الإيقاعِ

أغمضُ عيني ..

أغادرُ مملكةَ الوقتِ،

وأمضي في الجهةِ الزرقاءِ ..

أمارسُ فعلَ الدّفءِ،

وأغرّقُ ما فاضَ من الآهاتِ،

وما في عشقي من أوجاعِ

فأراكِ ..

أراي ..

والضوءُ يبللُ شَعْرَكَ ...

يمسحُ ذاكرةَ الرّيحِ،

ويُشعلني مطراً يهمسُ في أذنِ

النّارِجِ

فثمّةُ ألوانِ تنداخِ

وثمّةُ ألوانِ تمضي ..

وتلوحُ ...

تهدأُ أمواجُ الأسرارِ،

ويغفو فوق حروفِ الوعدِ (شراع)

تسألني ...

والرّيحُ توزّعُ موعِدنا (الآتي) ..

ورقاً يتطاير

سربِ يماماتٍ ...

ونوافذُ تغفو، تصحو، ثمّ تعيدُ

الرقصةَ

تطلقنا حتى الرّعشةِ،

تأخذنا من صحبِ الزّفراتِ

فأنا ... (أنا)

والرّيحُ توشوشني ...

لا شيء يدور بأشواقِي (إلاكِ)

لا شيء سواكِ ...

فأنا، أنا (من كنتُ) ...

وأنتِ الطفلةُ،

أنتِ،

وأنتِ الشوقُ، وزقزقةُ الأوقاتِ

تسألني

تسألني

وأجيبُ، فأهمسُ في أذنِ الدهشةِ:

(مولاتي ... مولاتي).



الموسيقى العربية وريادة التدوين

لانا نعسان آغا

كاتبة وإعلامية سورية



الموسيقار أن يُصبح باهراً بديعاً عليه أن يتبع آلية الدستور الموسيقي مؤيداً أخانه بالبراهين الرياضية والأدلة المنطقية.

ولهذا يتناول الكندي موضوع الموسيقى من حيث النغمات؛ فمنها ما يتنافر عند التأليف، ومنها ما يتألف بعدد النقرات على الآلات الإيقاعية، وأثر الموسيقى بالنفس وما تبعته من شحن وفرح وحزن، وتأثير الأحن على الصحة النفسية.

وهكذا يعتبر الكندي أول من أدخل الموسيقى المدونة إلى الثقافة العربية، وأصبحت من ضمن مناهج الدراسة العلمية وجزءاً من الفلسفة الرياضية، فصارت كلمة «الموسيقى» باللغة العربية تعني علم الموسيقى بينما كلمة «الغناء» كانت قديماً تعني أداء الأحن والموسيقى بصورة عامة. فن المقامات:

أعرق مقام شرقي في السلم الموسيقي هو مقام الحجاز، الذي تعود أصوله إلى أرض الحجاز ومنتشر كثيراً في العراق والشام ومصر والمغرب العربي، من مميزات مقام الحجاز أنه غزير الشعور وهو المقام الوحيد الذي يصلح للموسيقى الشرقية والغربية، حيث إن أفقه واسع جداً للتعبير، وهذا المقام مميز جداً عند المسلمين حيث يُستخدم في الأذان.

ومن أهم ما تم الغناء به بمقام الحجاز، (طلع البدر علينا، ومولاي أجفاني الكرى لصباح فخري، وأغنية مزنك للموسيقار محمد عبد الوهاب، وفوق النخل لناظم الغزالي، والحلوة دي لسيد درويش).

بينما مقام الكرد هو من أشهر المقامات الموسيقية الشرقية وأسهلها في السلم الموسيقي، وكثير من الأغاني العربية تعتمد عليه وهو موجود أيضاً في الموسيقى الغربية كالموسيقى الإسبانية. ومن أشهر أغانيه (إنت عمري وحيرت قلبي معاك للسيدة أم كلثوم، وأغنية توبة لعبد الحليم حافظ، وسألتك حبيبي وأنا حبيبي للسيدة فيروز).

للموسيقى العربية شأن عظيم امتدت من المحيط إلى الخليج لتصل إلى أوروبا، وأثرت تأثيراً كبيراً وملموساً في العالم، حيث إن النهضة الموسيقية الغربية التي ظهرت منذ القرن السادس عشر في أوروبا بدأت خطواتها باعتمادها على ما وصل إليه العرب في موسيقاهم وبدأوا وضع أسس خاصة بهم بعد الرجوع للأساس الموسيقي العربي.

استمر شغف العرب بالموسيقى حيث لم ينته بمجرد ذهاب الدولة الأموية، بل ازدهر أكثر في العصر العباسي، وكان الخلفاء العباسيون شغوفين جداً بالفن والموسيقى حيث يُعتبر الواثق أول خليفة موسيقي حقيقي في ذلك الزمن.

وعرف العرب أول تدوين موسيقي عربي عن طريق «الكندي» الذي لقب بفيلسوف العرب الذي شهد حركة الانطلاق الفكري في الدولة العباسية، وكانت بحوثه جادة في الفن بتاريخنا العربي ودون «رسالة في خبير تأليف الأحن» الذي استعمل فيه الرموز والأحرف الأبجدية الموسيقية في التدوين فكان أول تدوين موسيقي عرفه العرب.

ويعتبر الكندي أول من دون السلم الموسيقي العربي نسبة إلى أوتار العود، حيث وجدت مخطوطة للكندي سجل فيها لحنا مدونا مكتوباً كرموز منذ الألف الميلادي، وهذا اللحن يعتبر أقدم وثيقة موسيقية للحن المدون في تاريخ العود عند العرب حيث حلل اللحن ووضع نغماته في إطار إيقاعي حسب السلم الموسيقي الحديث.

الجدير بالذكر، أن الكندي أوضح نقطة مهمة جداً وهي أن الموسيقى عند العرب أحد العلوم الرياضية وعنصر من عناصر الحكمة الرباعية التي أخذوها عن اليونان في العلم وهي:

١- علم العدد والمعدودات.

٢- علم التأليف وهو الموسيقى.

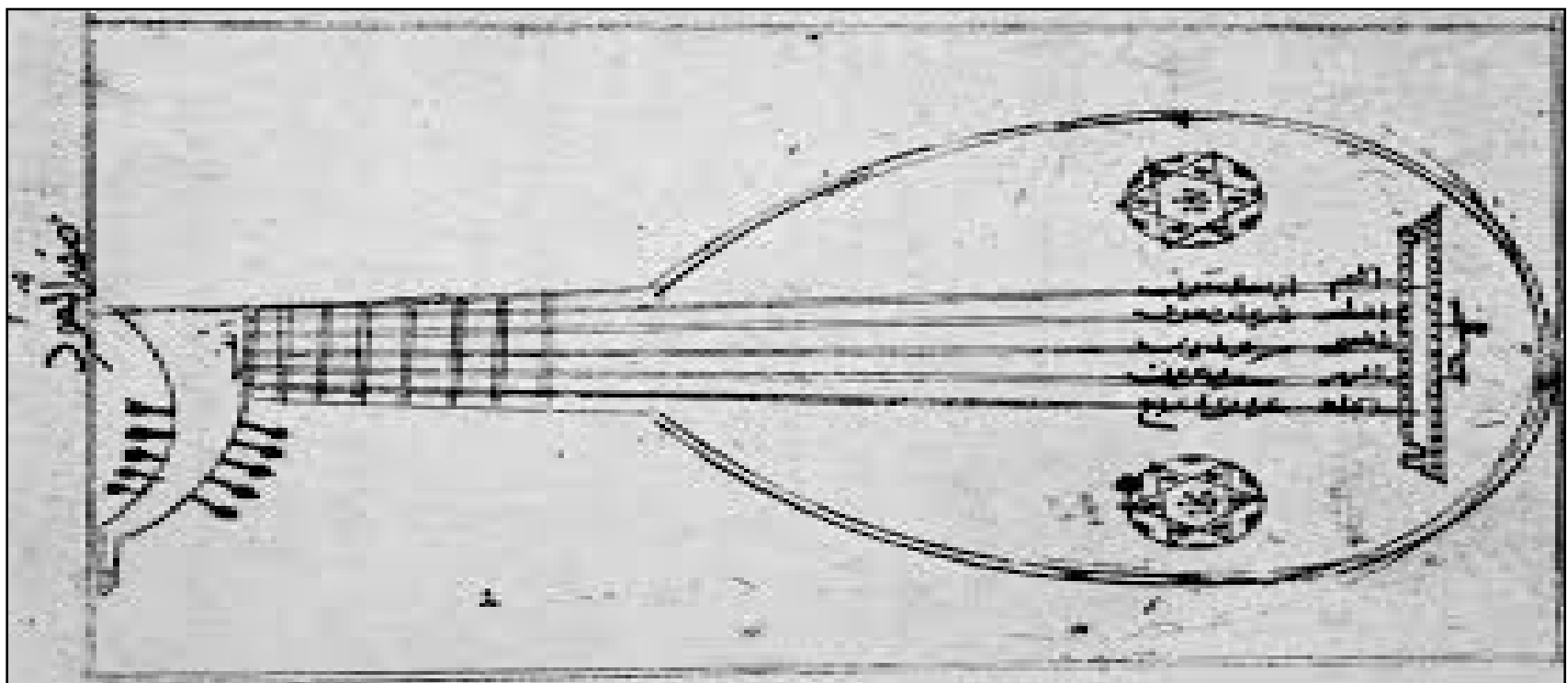
٣- علم الجاومطرية وهو الهندسة.

٤- علم الأسطرونومية وهو التنجيم.

إن فهم هذه النقطة هو في غاية الأهمية، خشية أن يتبادر إلى الأذهان أن العرب نقلوا أحنهم نقلاً عن اليونان، أو أن الموسيقى العربية من أصل يوناني أو رومي أو فارسي.

توجد شواهد تاريخية تثبت أن الموسيقى العربية كانت تختلف عن موسيقى هذه الأمم.

فالكندي أشار في رسائله يقول: «إن لكل قوم من هذه الآلة (أي العود) مذهبها هو ليس لغيرهم، فمثلاً الموسيقى الفارسية تعتمد على الخفة، بينما الروم يعتمدون على الأحن الثمانية، والعرب تُجههم لائق بغنائهم ثقيل وخفيف ويوجد به الهزج؛ فالعرب مستقلون تماماً بأحنهم ولم يأخذوها عن أحد. ولذلك وضع الكندي دستور موسيقي عربي ودونه حيث قال: إن أراد





ذاكرة الفن التشكيلي السوري الفنان التشكيلي خالد المز (1938)

يسر عيَّان

كاتب سوري



ينتمي خالد المز إلى مرحلةٍ تعتبر صلة الوصل بين الريادة والنهضة في تاريخ التشكيل السوري، مرحلة كان فيها تحديد هوية التشكيل السوري في ظل الحداثة أولويةً ملحة تشغل جميع أبناء ذاك الجيل من الفنانين، مما دفع خالد وزملائه إلى العمل المستمر المحموم والتجريب والتطوير، سالكين طرقاً عدة تحت مظلة التجريد والتحرر من المنظور الهندسي والقواعد الأكاديمية.

يجد المشاهد في تجربة المز تنوعاً فريداً حيث تعتبر تجربته سرداً مرئياً لجميع المذاهب الفنية من الواقعية في بداياته إلى التأثر بالفرعونية والسومرية ثم التكبيلية والسريالية وأخيراً ليصل إلى عملٍ يحمل هوية خالد المز بلمسات تعكس جميع المدارس والمذاهب سابقة الذكر. اهتم بالجسم الانساني الأنثوي ليكون الموضوع الأبرز في أعماله الفنية. يعتمد على الدهشة في تكويناته وعلاقته بالظل والنور حتى تغدوا أبطال أعماله أشبه بحلمٍ يطفو في عالم من الألوان.

شارك الفنان خالد المز خلال مسيرته الفنية في الكثير من المعارض الفنية الفردية والجماعية في الولايات المتحدة وفرنسا وعمان وبيروت وغيرها من البلدان والعواصم. قدم الكثير من النتاج الفني على الرغم من انشغاله بإدارة مركز الفنون الجميلة في اللاذقية وتقلده عمادة كلية الفنون الجميلة في دمشق فضلاً عن نشاطه التعليمي أستاذاً ومحاضراً في كلية الفنون. يقيم المز اليوم في مدينة اللاذقية مثابراً، رغم تقدمه في السن، على العمل الفني بخطى ثابتة ليصل إلى لوحة رسمها في مخيلته في نهاية الخمسينات عند بداياته الأولى في كلية الفنون الجميلة في القاهرة.



نشأ الفنان خالد المز في مدينة اللاذقية. أحب الفنون بأنواعها فتعلّم صبيّاً عزف العود ثم أغرم بالرسم وداوم على ممارسته وتطويره حتى بات قادراً على إنتاج بورتريهات احترافية وهو ما يزال يافعا. أوفد لدراسة الفنون عام 1959 في جامعة حلوان -مصر، كانت هذه الفترة كافية لاكتشافه موهبته واختبارها وصقلها في الرسم والنحت وتحديد خياراته الفنية المستقبلية.

كانت فترة الدراسة والتعلم في القاهرة فترة مهمة بما قدمته من تجربة واكتساب وتجريب وصقل، إضافة إلى وسط من الأصدقاء السوريين الذين أتوا إلى القاهرة لذات الهدف من أمثال نذير نبعة وغازي الخالدي وليلى نصير وغيرهم. تخرج خالد من كلية الفنون عام 1964 بدرجة ممتاز بعد تقديمه مشروعاً مميزاً صوّر فيه تفاصيل حياة عمال البناء وصعوباتها. عاد الفنان المز إلى سوريا ليبدأ مشواراً طويلاً حافلاً بالعطاء من خلال إنتاج عدد كبير من الأعمال الفنية، إضافة إلى تدريس الكثير من طلاب ومحبي الفنون في الثانويات ومركز الفنون التشكيلية في اللاذقية ودار المعلمين -قسم التربية الفنية، وأخيراً في كلية الفنون الجميلة -دمشق.

حصل الفنان على درجة الدكتوراه في النحت والتصوير من المدرسة الوطنية العليا -باريس عام 1974. كان لإقامته في باريس أثر كبير في تطوير تجربته الفنية فقد حظي هناك بفرصة لقاء الفنان يانكل (أستاذ معظم الفنانين السوريين الكبار من أمثال فاتح المدرس وخزيمة علواني)، بل والتدرّب على يديه أيضاً، كما زار الكثير من المتاحف الفرنسية العريقة التي تقدم الفن إلى زوارها بجميع أشكاله الكلاسيكية والحديثة.



أيمن أبو هاشم: تطبيق الشق الجنائي من مضامين العدالة الانتقالية مطلباً ملحاً، لإنصاف الضحايا

Eymen Ebu Haşim: Geçiş Dönemi Adaleti İçeriğinin Cezai Yönünün Uygulanması, Mağdurlarla Adalet Sağlanması İçin Acil Bir Gereklilik

إشراق
IŞRAK



İşrak gazetesinin açtığı "Geçiş Dönemi Adaleti" dosyasında Suriye-Filistinli yazar ve hukukçu Masir topluluğunun genel koordinatörü Profesör Eymen Ebu Hashem ile görüştük. Kendisine "Geçiş Dönemi Adaleti" kavramını ve bu kavramın Suriye'nin istikbaldeki konumuna uygunluğunu sorduk. Dolayısıyla "Geçiş Dönemi Adaleti"nin pratik uygulaması bağlamında Suriye örneğinde gerekli olan belirleyici faktörlere inanıyor musunuz? Uluslararası toplumun bir gün savaşlardan sonra gelen uluslararası bir kavram olan "Geçiş Dönemi Adaleti"nin uygulanması için baskı yapacağını düşünüyor musunuz?

EBU HAŞİM EYMEN: " Suriye'de "Geçiş Dönemi Adaleti"nin yükümlülüklerini uygulamak, bir hukuk devleti, vatandaşlık ve özgürlüklere doğru gerçek bir siyasi geçişin temellerini inşa etmek için temel bir gereklilik ve vazgeçilmez bir koşuldur "dedi.

Suriye rejimi ve müttefikleri tarafından işlenen, öldürme, tutuklama, işkence, zorla kaybetme, milyonlarca Suriyelinin yerinden edilmesi, mallarının tahrip edilmesi ve müsadere edilmesi de dâhil olmak üzere tüm ağır suç ve ihlallerden sonra içeriğinin cezai işlem uygulanmalıdır. Bu suçları işleyenlerin kovuşturulması ve hesap verilebilirliği ile ilgili "Geçiş Dönemi Adaleti"nin sağlanması Suriyeli mağdurlar için acil bir adalet talebidir. Suriye halkının baskı, istismar ve teröre maruz kaldığı güvenlik devletinin ortadan kaldırılması, zulmün geri dönmemesini garanti eden sivil barış kurallarını sağlam temeller üzerine inşa etmelidir.

Ancak Geçiş Dönemi Adaleti bunun cezai kısmıyla sınırlı tutulamaz. Özellikle devrim dönemi yıllarında rejimin politikalarından etkilenen Suriyelilerin sayısı ve yerinden edilmişlerin mülksüzleştirilmesi metodolojisi her türlü müdahaleyi gerektirdiğinden onarım ve tazminat mekanizmaları hayata geçirilmelidir. Suriye'deki geçiş yönetim organı, bir çerçeve belirtmek için kurumsal ve yasal onarım programlarını uyguladı. Rejim tarafından çıkarılan tüm yasaları iptal ettikten sonra hırsızlık ve mülk müsaderesini meşrulaştırmaya çalıştı.

Geçtiğimiz yıllarda rejimin, yaptığı demografik değişim süreçlerini ve yerlerinden göç edenlerin kimliğini değiştirerek tekrar terk ettikleri bölgeye dönmelerini engelleyen onlarca kanun ve bildirimler yayımlandı. Dayton Barış Anlaşması'nın arifesinde uygulanan Bosna-Hersek'in mülk kurtarma, iade ve tazminat konularındaki deneyimi gibi, Geçiş Dönemi Adaleti deneyimlerinde Suriye bağlamında yararlanabilecek birçok uluslararası emsal bulunmaktadır.

90'lı yıllarda bir iç savaşta tanık olan Ruanda deneyimi gibi hakikat ve uzlaştırma komisyonları konusunda öğrenilebilecek başka deneyimler de var. Rejimin Suriye halkına 11 yıllık savaşının ardından Suriye'de Geçiş Dönemi Adaleti'nin yolunun hala kapalı olması ve Suriye arenasına aradın dış müdahaleler sonucunda karışıklıklara ve birikmiş sorunlara yol açması büyük bir talihsizliktir. Hatta Suriye sorununun çözümüne ilişkin uluslararası kararlar bile Geçiş Dönemi Adaleti'nin uygulanması önceliğini açıkça belirtmemiştir. Zorluk, uluslararası toplumun, tüm vatandaşlarının haklarını garanti altına alan yeni Suriye devletinin inşasını sağlamak için geçiş dönemi adaleti ilke ve standartlarını harekete geçirme, mekanizma ve programlarının uygulanmasını destekleme konusundaki iradesinin olmamasında da yatmaktadır.

Ancak iç hukuklarında evrensel yargı yetkisi ilkesini benimseyen bazı Avrupa ülkelerinin Suriye'de savaş suçlarına ve insanlığa karşı suçlara karışan kişilerin yargılanmasını takip etmemiz sürecinde kayda değer bir umudumuz var. Almanya, Fransa, İsveç ve Hollanda gibi mahkemeleri olan ve bu ülkelere sığınanlar, mağdur ve tanıkların haklarında açtığı davaların ardından yargılanmaya başladı. Böyle suç yolunu açmanın önemine rağmen daha fazlası gerekiyor. Suriye'de güvenlik konseyindeki Rus ve Çin vetolarını geçersiz kılması sürecinde BM Genel Kurulu'na başvurup "Barış İçin Birlik" kararına dayanarak uluslararası özel bir mahkemenin kurulmasıdır. Bu her ne kadar gerçek değişime yönelik her adım atılmış olsa da, Suriye örneğinde Geçiş Dönemi Adaleti'nin uygulanma şansını çok azaltıyor.

ضمن ملف العدالة الانتقالية الذي تفتحه صحيفة (إشراق) التقينا بالأستاذ أيمن أبو هاشم الكاتب والمحامي السوري الفلسطيني، ومنسق عام تجمع (مصر) وسألناه حول مفهوم العدالة الانتقالية وهل تصلح تطبيقاً مستقبلياً للوضع السوري؟ ومن ثم هل تعتقدون بضرورات ومحددات معينة ومميزة لا بد منها في الحالة السورية في سياق التطبيق العملي للعدالة الانتقالية. وهل ترون أن المجتمع الدولي سوف يدفع في يوم ما لتطبيق العدالة الانتقالية كمفهوم أممي يأتي مابعد الحروب. حيث أجاب قائلاً: «تطبيق موجبات العدالة الانتقالية في سورية، ضرورة أساسية وشرط لا غنى عنه، لبناء مداميك الانتقال السياسي الحقيقي نحو دولة القانون والمواطنة والحريات. وبعد كل ما ارتكبه النظام السوري وحلفائه من جرائم وانتهاكات جسيمة، من قتل واعتقال وتعذيب وإخفاء قسري وتهجير لملايين السوريين، وتدمير ممتلكاتهم ومصادرتهم، فإن تطبيق الشق الجنائي من مضامين العدالة الانتقالية المتعلقة بملاحقة ومحاسبة كافة المتورطين بارتكاب تلك الجرائم، مطلباً سورياً ملحاً، لإنصاف الضحايا، وبناء قواعد السلم الأهلي على أسس قوية تضمن عدم عودة الاستبداد وتفكيك الدولة الأمنية التي اكتوى الشعب السوري بقمعها وتنكيلها وإرهابها. بيد أن العدالة الانتقالية لا يمكن أن تقتصر على الشق الجنائي منها، فلا بد من تنفيذ آليات جبر الضرر والتعويض، لاسيما أن حجم السوريين المتضررين من سياسات النظام طيلة سنوات الثورة، ومنهجية سلب أملاك المهجرين، ما يقتضي لأي هيئة حكم انتقالية في سورية، من وضع إطار مؤسسي وقانوني، لإنفاذ برامج جبر الضرر والتعويض، بعد إلغاء كافة القوانين التي أصدرها النظام، وحاول من خلالها شرعنة عمليات سلب الأملاك ومصادرتها دون وجه حق. فقد صدرت عشرات القوانين والبلاغات والتعليمات خلال السنوات الماضية، عمل النظام من خلالها على تطويع عمليات التغيير الديمغرافي التي قام فيها، من خلال تغيير واستبدال هوية الأماكن الأصلية للمهجرين، ومنع عودتهم إلى المناطق التي هجروا منها. وهناك العديد من السوابق الدولية في تجارب العدالة الانتقالية التي يمكن الاستفادة منها في السياق السوري، كتجربة البوسنة والهرسك على صعيد استعادة الأملاك والرد والتعويض التي تم تطبيقها عشية اتفاق دايتون للسلم. وهناك تجارب أخرى يمكن الاستفادة فيما يتعلق بلجان الحقيقة والمصالحة كتجربة رواندا التي شهدت حرباً أهلية في عقد التسعينات.» ثم تابع يقول «من المؤسف جداً أن مسار العدالة الانتقالية في سورية ما يزال مغلقاً بعد مرور ١١ عاماً من حرب النظام على الشعب السوري، وبسبب التعقيدات والمشكلات المتراكمة نتيجة التدخلات الخارجية في الساحة السورية، وحتى القرارات الدولية الخاصة بحل القضية السورية لم تنص بوضوح على أولوية تطبيق العدالة الانتقالية. ومكمن الاستعصاء أيضاً أنه لا توجد إرادة للمجتمع الدولي، لتفعيل مبادئ ومعايير العدالة الانتقالية، ودعم تنفيذ آلياتها وبرامجها، بما يضمن بناء الدولة السورية الجديدة الضامنة لحقوق كافة مواطنيها. غير أن ثمة أمل يمكن تلمسه حالياً، من خلال متابعتنا لقيام بعض الدول الأوروبية التي تتبنى مبدأ الولاية القضائية العالمية في قوانينها المحلية، في ملاحقة أشخاص متورطين بجرائم حرب وجرائم ضد الإنسانية في سورية، ممن لجأوا إلى تلك البلاد، التي باشرت محاكمها كألمانيا وفرنسا والسويد وهولندا، في محاكمتهم إثر الدعاوى التي رفعها ضحايا وشهود في مواجهتهم. ورغم فتح مثل هذا المسار الجنائي على أهميته، فإن المطلوب أكثر من ذلك، وهو إنشاء محكمة دولية خاصة في سورية، من خلال تجاوز الفيتو الروسي والصيني في مجلس الأمن، واللجوء إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة لاستصدار قرار بإنشاء تلك المحكمة استناداً إلى قرار «الاتحاد من أجل السلام» وحتى الآن لا توجد إرادة دولية للقيام بذلك. مما يجعل فرص تطبيق العدالة الانتقالية في الحالة السورية ضئيلة جداً، مع أن كل خطوة نحو التغيير الحقيقي في سورية من نظام الاستبداد الأسدي، نحو الدولة الديمقراطية، سيتوقف على تفعيل نظام وآليات العدالة الانتقالية بصورة متكاملة.»





العدالة الانتقالية وأفق التطبيق في سورية

Geçiş dönemi adaleti ve Suriye'de uygulama beklentileri

د. زكريا ملاحفجي

Zekeriye Melehifci

كاتب سوري
Suriyeli Yazar

Geçiş dönemi adaleti, kendilerini yeniden inşa etmeye çalışan toplumlarla ilişkili tüm süreçleri ve mekanizmaları kapsar. Ve geçmişteki çatışmalar, baskılar, ihlaller veya suistimallerin geride bıraktığı şiddet dolu bir tarihten, hesap verebilirlik, adalet ve insan haklarını sağlama amacıyla daha iyi bir gerçekliğe geçmeyi amaçlamaktadır.

Bu süreçler, kanıt bulma, kovuşturma girişimleri, tazminatlar ve ihlallerin tekrarlanmasını önlemek için anayasal ve yasal reform dahil olmak üzere çeşitli önlemler dahil olmak üzere hem yargısal hem de yargı dışı mekanizmaları içerir.

Suriye' deki olağanüstü durumda, ihlallerin sorumluları güvenlik ve askerî kurumlar olduğu için sivil toplum güçlendirilmelidir..

Geçiş dönemi adaleti, yeni ihlalleri önlemeye yönelik bir adım olarak mağdurları tanıtmayı, insan haklarına saygıyı ve hukukun üstünlüğünü güçlendirmeyi amaçlıyor.

Geçiş dönemi adaleti girişimleri, şikayetlerin ve bölünmelerin ele alınmasına katkıda bulunabileceklerini defalarca göstermiştir.

Bu amaçla, bu süreçler sınırlı ve ulusal olmalı ve mağdurların ihtiyaçlarına odaklanmalıdır.

Böylece toplumları birbirine bağlayabilir, güçlendirebilir ve dönüştürebilir, kalıcı barışa katkıda bulunabilir.

Suriye toplumundaki durum, sosyal yapılar ve ihlaller bakımından çeşitlilik göstermektedir. Örneğin, Haseke ve Şam kırsalındaki durum, rejim veya SDG kuvvetleri tarafından olsun ya da olmasın, açık bir mülkiyet hakkı ihlaline (kamulaştırma ve müsadere) maruz kalmıştır.

Ayrıca sakinlerin özel mülklerine el koyulması gibi durumlar, ayaklanma olan tüm illerde vardı.

Bu önlemler, diktatörlük rejiminin demografik yapıyı siyasi-mezhepçi (mezhepçi veya ırkçı) amaçlarla değiştirme girişimi olarak yorumlanıyor.

Bu nedenle, bu değişiklik, özellikle Suriyeli bileşenler arasındaki temas alanlarında, mağdurların "sekinlerden" farklı insan grupları olarak sahadaki yasal ve fiziksel varlığını hedef alıyor..

Geçen yüzyılın seksenli yıllarında Halep ve Hama'da yaşanan ve şimdilerde tekrarlanan katliamlar gibi bazı ihlal sorunları vardır.

Sadece iki örnek veriyorum, örneğin: (Halep'te seksenlerde El-Maşareka katliamı ve Suriye ayaklanmasında El-Nahr katliamı).

Ancak asıl mesele şu ki : Mevcut rejimin kontrolü altındaki devlet kurumları Adaleti sağlayabilir mi?!!

Bu elbette mümkün olmayan bir sorundur.

Zira rakipten hakem olmaz.

Rejimin yükselişinin başlangıcından bugüne kadar yargı organlarında yolsuzluk ve adam kayırma yaygınlaşmıştır. Rejim karşıtlarının geniş kesimlerinin siyasallaştırılmış usullere göre resmi mahkemelerde yargılanması ve infaz edilmesi, cezaevlerinde ve gözaltı merkezlerindeki kayıplar yargının bağımsızlığını kaybetmesine neden oldu.

Sonuç olarak, halkın çoğunluğu onlara ve bu yargıya başvurulursa adaleti sağlama yeteneklerine çok az güvenmektedir.

Öte yandan, muhalefetin kontrol ettiği alanlarda rejime gerçek bir alternatif oluşturma kabiliyeti konusunda şimdiye kadar ortaya çıkan deneyimler başarısız ve güvenilmezdir.

Ancak geçiş dönemi adaletinin organları , bu ihlallerin profesyonel olarak belgelenmesine, bu dosyaların korunmasına ve bunun yapılması gerektiği konusunda toplumu bilinçlendirmeye ihtiyaç duyuyor.

Suriye'de yaşananlar gibi Dünyada meydana gelen başka hiç bir insan hakları ihlali türü yoktur ve mağdurlarının sayısı büyük uluslararası savaş vakalarına benzer hale gelmiştir.

Suriye rejiminin kendi halkına yönelik başlattığı ve halen devam ettiği birçok ihlal kaynağı vardır. Ardından DAİŞ ihlallerine ve QSD ihlallerine kadar.

Suriye'de barışın hüküm sürmesi ve özellikle mevcut siyasi ve askeri isyanın gölgesinde, herkes için tatmin edici bir adalet seviyesinin olduğunu insanların hissetmelerini sağlamak, geçiş dönemi adaletini, değişimini gerçekleştirmek için daha büyük çabalar gerekiyor.

تغطي العدالة الانتقالية المجموعة الكاملة للعمليات والآليات المرتبطة بمحاولة المجتمعات إعادة بناء نفسها من جديد والانتقال من تاريخ عنيف خلفه نزاع ماضي أو قمع أو انتهاكات أو تجاوزات، بهدف ضمان المساءلة وتحقيق العدالة وحقوق الإنسان.

وتشمل هذه العمليات كلاً من الآليات القضائية وغير القضائية، بما في ذلك تقصي الحقائق ومبادرات الملاحقات القضائية والتعويضات والتدابير المختلفة لمنع تكرار الانتهاكات من جديد، بما في ذلك: الإصلاح الدستوري والقانوني وفي الحالة السورية إصلاح المؤسسات الأمنية والعسكرية فهي الجهة المنفذة للانتهاكات، ولا بد من تقوية المجتمع المدني. تهدف العدالة الانتقالية إلى الاعتراف بالضحايا، وتدعيم احترام حقوق الإنسان وتعزيز سيادة القانون، كخطوة نحو منع الانتهاكات الجديدة.

وقد أظهرت مبادرات العدالة الانتقالية مرارًا وتكرارًا أنه يمكنها أن تساهم في معالجة المظالم والانقسامات. وتحقيقًا لهذه الغاية، يجب أن تكون هذه العمليات محددة السياق، ووطنية، وأن تركز على احتياجات الضحايا. وبالتالي يمكنها أن تربط المجتمعات وتمكّنها وتحولها، فتساهم في السلام الدائم.

الوضع في المجتمع السوري متعدد البنى الاجتماعية ومختلف الانتهاكات، فالوضع في محافظة الحسكة وريف دمشق مثلاً تعرض لانتهاك صارخ لحقوق الملكية (الاستملاك والمصادرة) سواء من النظام أو قوات قسد، وكذلك حالات وضع اليد على الممتلكات الخاصة للسكان وهذا كان يعموم المحافظات المنتفضة، وتفسّر هذه الإجراءات بأنها محاولة من النظام الديكتاتوري بتغيير التركيبة السكانية لدوافع سياسية-قومية (طائفية أو قومية)، وبالتالي فإن هذا التغيير يستهدف الوجود القانوني والفيزيائي للضحايا على الأرض، كمجموعات بشرية مختلفة عن "المستوطنين"، خاصة في مناطق التماس بين المكونات السورية.

كما أن هناك مسألة فيما يتعلق بزمن الانتهاكات فمجازر في حلب وحماة حدثت في الثمانينات من القرن الماضي ثم تكررت الآن وأذكر مثالين فقط على سبيل المثال (في حلب مجزرة المشاركة في الثمانينات وفي الانتفاضة السورية مجزرة النهر).

لكن هنا يكمن التحدي الحقيقي: هل هناك قدرة لأجهزة الدولة تحت سيطرة النظام الحالي على تحقيق العدالة!!

هذه مسألة مستحيلة وغير ممكنة طبعاً، فلا يمكن أن يكون الخصم هو الحكم، فانتشار الفساد والمحسوبية في الجسم القضائي منذ بدايات صعود النظام وحتى الآن، ومحكمة قطاعات واسعة من المعارضين للنظام أمام محاكم شكلية تتبع إجراءات مسبقة وإعداماتهم، والمفقودين في السجون والمعتقلات، أفقد كل ذلك السلطة القضائية استقلاليتها، وبالتالي ثقة غالبية الشعب فيها ضئيلة، وبقدرتها على تحقيق العدالة إذا ما تم الاحتكام لهذا القضاء. كما أنّ بالطرف المقابل حول قدرة المعارضة حتى الآن على إنشاء بديل حقيقي للنظام في المناطق التي تسيطر عليها، وما تزال التجارب ناشئة ولا يعول عليها.

لكن أدوات العدالة الانتقالية تحتاج التوثيق المهني لهذه الانتهاكات وحفظ تلك الملفات وتوعية المجتمع بضرورة ذلك، ما حصل ويحصل في سورية لم يتبقّ نوع انتهاك من انتهاكات حقوق الإنسان في العالم إلا وجرى في سورية وحجم الضحايا أصبحت تشبه حالات الحروب الدولية الكبرى وتعددت مصادر الانتهاكات التي بدأها النظام السوري ضد شعبه ومايزال، ثم إلى انتهاكات داعش، وإلى انتهاكات قسد.

وهذه تحتاج جهود مضمينة لتحقيق العدالة الانتقالية ليعم السلام ويشعر الناس بتحقيق مستوى من العدل مرضي للجميع لاسيما بظل الاستعصاء السياسي والعسكري الحاصل حالياً ويحتم علينا جهود أكبر لتحقيق التغيير في سورية وتحقيق العدالة.

ضوء أخضر Yeşil Işık

طه كلينتش

Taha Kılınç

كاتب ومصحفي تركي

Gazeteci - Yazar



Irak Devlet Başkanı Saddam Hüseyin, 25 Temmuz 1990 Çarşamba günü, Bağdat'taki sarayında önemli bir misafiri ağırlıyordu. Yakın danışmanlarının refakatinde, Saddam'ın kabul ettiği isim, ABD'nin Bağdat Büyükelçisi April Catherine Glaspie idi. Amerikan Dışişleri Bakanlığı'nın bir Arap başkentine atadığı ilk büyükelçi olan Glaspie, 1988'de geldiği Irak'ta söz konusu randevuya kadar Saddam'la şahsen hiç görüşmemişti. Irak'tan önce Kuveyt, Suriye ve Mısır'da diplomat olarak görev yapan Glaspie, Amerikan Hariciyesi'nin o dönem Ortadoğu konusundaki en tecrübeli aktörlerinden biriydi. Saddam'ın, başkente ayak basmasından yaklaşık 1,5 yıl sonra Glaspie'yi nihayet görmek istemesi, Kuveyt'le devam etmekte olan gerilimin Washington nezdinde nasıl algılandığını anlamak içindi. Görüşme sırasında, Saddam Hüseyin Büyükelçi Glaspie'ye, Kuveyt ve bazı Arap ülkelerinin uyguladığı politikalar sonucu büyük zarara uğradıklarını söylemiş, Mısır Cumhurbaşkanı Hüsnü Mübarek'in arabuluculuk çabalarının önemini vurgulamış, 30 Temmuz'a kadar da Kuveytli bir diplomat heyetinin müzakereler için Bağdat'a geleceğini belirtmişti. "Kuveytliyle bu toplantı yapıncaya kadar herhangi bir adım atmayacağım konusunda Mübarek'e söz verdim" diyen Saddam, "Başkan George Bush'a sıcak duygularımı iletiniz" cümlesiyle görüşmeyi kapatmıştı. Büyükelçi Glaspie de cevap sadedinde, çeşitli Arap ülkelerinde görev yaptığını hatırlatarak, "O zaman da -şimdi olduğu gibi- Araplar arasındaki meselelerde taraf değiliz" demişti.

Saddam Hüseyin bu cümleleri dikkatle not etmişti. Büyükelçi Glaspie'nin sözleri, bir gün önce -24 Temmuz'da- Amerikan Dışişleri Sözcüsü Margaret D. Tutwiler'in "ABD'nin, Kuveyt'i savunma konusunda bir sözü var mı?" sorusuna verdiği cevaba benziyordu: "Bizim Kuveyt'le herhangi bir savunma anlaşmamız bulunmuyor. Kuveyt'e verilmiş özel bir savunma veya güvenlik sözümüz de yok." Aynı ifadeler, 31 Temmuz'da Amerikan Dışişleri Bakan Yardımcısı John Kelly tarafından tekrarlanacaktı: "ABD'nin Kuveyt'i savunmak gibi bir teminatı veya niyeti yok!"

Kendisine yakılan bu açık yeşil ışıktan sonra, Saddam Hüseyin'in 2 Ağustos 1990 günü Irak ordusuna Kuveyt'i işgal emri vermesinde şaşılacak bir durum yoktu. Saddam açısından asıl şaşılacak şey, ABD'nin -önceki sözlerin ve iddialı açıklamaların aksine- Kuveyt'i savunmak için bütün gücüyle sahaya inmesi ve peşine Suudi Arabistan liderliğindeki Arap dünyasını takmasıydı. Bağdat'taki rejimin kabullenmesi güç olsa da, Washington yönetimi Saddam'ı tuzağa düşürmüştü.

1990'dan 2003'teki işgale kadar, ABD cephesinin Saddam Hüseyin'e olan düşmanlığının esas ceremesini masum ve mazlum Irak halkı çekti. Uygulanan acımasız ambargolar sıradan halkın en temel ihtiyaç maddelerine erişimini kısıtladı, yüz binlerce çocuk ilaçtan ve tedaviden mahrum kaldı. Sözde hedef rejimdi, ancak Baas kadroları zaten kendilerini çoktan güvenceye almış bulunuyordu. On yıllardır olduğu gibi, uluslararası tepişmede yine Irak halkı eziliyordu.

11 Eylül Saldırıları bahane edilerek gerçekleştirilen Irak işgalinin en keskin neticesi, devrilen Saddam Hüseyin rejiminden doğan boşluğun İran tarafından doldurulması oldu. ABD, birçok alanda kasten açık bıraktığı noktaları İran ve ona bağlı güçlerin ele almasına göz yumdu. Böylece, 2001'de Afganistan'ın işgali sırasında başlayan işbirliği, Irak'ta da devam etmiş oldu. Saddam'a duyulan öfkeyle Irak'taki Sünnî dokunun darıldağın edilmesi, elbette ABD'nin de işine gelecekti. Söz konusu yardımlaşma, 2011'den sonra bu defa Suriye'de sahneye konacak, DAESH türü yapılanmaların ortaya çıkarılması ve onların nezdinde bütün bir Sünnî dünyanın "radikal" ve "terörist" ilân edilmesi sağlanacaktı. Bugün Batı basınına dikkatle baktığımızda, "cihadist" türünden yaftaların sadece Sünnîlere yapıldığını, sahada düpedüz mezhepçi saiklerle kıyımlara girişen Şii terör örgütlerinin sükût kalkanyla koruma altına alındığını görürsünüz.

Saddam sonrası Irak'ın dizaynında belki hesaplanmayan tek nokta, Irak-Arap Şiiliğinin İran'ın dayattığı Fars Şiiliğine direnişiydi. Günümüzde artık bütün boyutlarıyla sahneye çıkmış bulunan bu rekabette özellikle Muktedâ Sadr ismi önemli. Onun mensubu olduğu Sadr ailesinin Şii dünya içindeki duruşuna ve konumuna değinmeden, Irak'ta bugün yaşanan kaosu anlamlandırmak da mümkün değil.

Cumartesi yazısında, Şii dünyada Sadr ailesini ve bu ailenin önemli bazı mensuplarını konuşalım.

استقبل الرئيس العراقي الراحل، صدام حسين، ضيفة مهمة في قصره بالعاصمة العراقية بغداد يوم الأربعاء 25 يوليو/تموز عام 1990. وكانت تلك الضيفة التي استقبلها صدام، برفقة مستشاريه المقربين، هي "أبريل كاثرين غلاسي"، السفيرة الأمريكية في بغداد. وكانت غلاسي، أول سفيرة يتم تعيينها من قبل وزارة الخارجية الأمريكية في عاصمة عربية، وتولت مهام منصبها عام 1988. ولم تلتق غلاسي، بصدام شخصيًا منذ أن تم تعيينها حتى ذلك الموعد المذكور.

وقد شغلت غلاسي، منصبًا دبلوماسيًا في الكويت، وسوريا، ومصر قبل العراق، وتعد أحد أكثر الممثلين الدبلوماسيين خبرة في الشؤون الخارجية الأمريكية في الشرق الأوسط في ذلك الوقت. وكان هدف صدام من لقاء غلاسي، بعد حوالي عام ونصف من وصولها إلى بغداد، هو فهم كيف تنظر واشنطن إلى التوتر العراقي المستمر مع الكويت.

وأوضح صدام حسين خلال اللقاء للسفيرة غلاسي أهم تكبدوا خسارة كبيرة نتيجة السياسات التي تطبقها الكويت وبعض الدول العربية، وشدد على أهمية جهود الوساطة التي يقوم بها الرئيس المصري حسني مبارك، وذكر أن وفدًا دبلوماسيًا كويتيًّا سيأتي إلى بغداد لإجراء مفاوضات بحلول 30 يوليو/تموز.

وتابع صدام قائلاً: "وعدت مبارك بألا أتخذ أي خطوات حتى عقد هذا الاجتماع مع الكويتيين"، واختتم الاجتماع بعبارة "أبلغني مشاعري الصادقة إلى الرئيس جورج بوش". وفي ردها، ذكرت السفيرة غلاسي بأنها خدمت في دول عربية مختلفة وقالت: "لم نكن طرفًا في القضايا بين العرب آنذاك، كما هي سياستنا الآن."

وقد ركز صدام حسين في هذه التصريحات بعناية فائقة. وكانت تصريحات السفيرة غلاسي، مشابهاً لرد المتحدث باسم الخارجية الأمريكية مارغريت د. توتويلر على سؤال تم توجيهه لها في اليوم السابق - في 24 يوليو/تموز - حول "هل للولايات المتحدة الأمريكية رأي في قضية الدفاع عن الكويت؟" حيث كان جواب توتويلر: "ليس لدينا أي اتفاقيات دفاع مع الكويت. ولم نقدم أي وعود دفاعية أو أمنية محددة للكويت".

وكرر نائب وزير الخارجية الأمريكي، جون كيلي، نفس التصريحات في 31 يوليو/تموز قائلاً: "ليس لدى الولايات المتحدة أي ضمان أو نية للدفاع عن الكويت."

وبعد هذا الضوء الأخضر الواضح، لم يكن من المستغرب أن يأمر صدام حسين الجيش العراقي بغزو الكويت في 2 أغسطس/آب عام 1990. وما كان مفاجئاً لصدام هو أن الولايات المتحدة -خلافًا للتأكيدات السابقة والتصريحات الحازمة- ذهبت إلى ميدان المعركة بكامل قوتها للدفاع عن الكويت، وتبعها في ذلك العالم العربي بقيادة المملكة العربية السعودية. وعلى الرغم من صعوبة تقبل النظام في بغداد لذلك الوضع، إلا أن إدارة واشنطن قد حاصرت صدام.

وقد تحمل الشعب العراقي البريء والمضطهد وطأة عداء الجبهة الأمريكية لصدام حسين من عام 1990 حتى غزو العراق في 2003. وقد أدت عمليات الحصار القاسية إلى تقييد حصول الشعب العراقي على أبسط الضروريات، مما عرض مئات الآلاف من الأطفال للبقاء دون دواء. وكان الهدف المعلن هو النظام، لكن كوادرات البعث كانوا قد آمنوا أنفسهم بالفعل. وكما هو معهود على مدى عقود من الزمان، كان الشعب العراقي يتعرض للاضطهاد مجددًا في الصراع الدولي. والنتيجة الأكثر حدة لغزو العراق، الذي تم بذريعة هجمات 11 سبتمبر/أيلول، كانت ملء الفراغ الناتج عن الإطاحة بنظام صدام حسين من قبل إيران. وقد سمحت الولايات المتحدة، لإيران والقوات التابعة لها بالسيطرة على النقاط التي تركتها الأولى مفتوحة عمداً في العديد من المجالات.

وهكذا، استمر التعاون، الذي بدأ أثناء غزو أفغانستان عام 2001 في العراق أيضًا. ولا شك أن تدمير النسيج السني في العراق بالغضب المكنون تجاه صدام سقيفد الولايات المتحدة بالطبع. وسيجري التعاون المذكور في سوريا هذه المرة بعد عام 2011، وسيساعد ذلك التعاون على إظهار منظمات من قبيل "داعش"، وإعلان العالم السني بأكمله "متطرفًا" و"إرهابيًا" في نظرهم.

وعندما نتظرون بتمعن في الصحافة الغربية اليوم، سترون أن التسميات "المجاهدية" تُلصق فقط بالسنة، وأن التنظيمات الإرهابية الشيعية، التي تمارس مذابح على الأرض بدوافع طائفية بحتة، محمية بدرع من الصمت.

وربما كانت النقطة الوحيدة التي لم يتم احتسابها في هيكله عراق ما بعد صدام، هي مقاومة الشيعة العراقيين العرب للمذهب الشيعي الفارسي الذي فرضته إيران. ويحظى اسم مقتدى الصدر بأهمية خاصة في هذه المنافسة التي ظهرت الآن على الساحة بكل أبعادها، وليس من الممكن فهم الفوضى العارمة في العراق اليوم دون ذكر مكانة عائلة الصدر، التي ينتمي إليها، في العالم الشيعي. وستتطرق بالحديث في مقال السبت، عن عائلة الصدر ومكانتها في العالم الشيعي، وعن بعض أفرادها البارزين.



ما هو مفتاح اللغز الذي كشفه أردوغان في جامعة ابن خلدون Erdoğan'ın İbn Haldun Üniversitesi'nde verdiği ipucu

برهان الدين دوران
BURHANETTİN DURAN

أكاديمي وكاتب تركي
Akademisyen – Yazar

Cumhurbaşkanı Erdoğan'ın başarılı diplomasisi ile tahıl koridorunun açılması dünya medyasının gündeminde.

Odessa Limanı'nın Rus füzeleri tarafından vurulmasına rağmen İstanbul'da imzalanan anlaşmaların hayata geçmesi bekleniyor.

Rusların son saldırısını "Savaş hâlâ devam ediyor" mesajı olarak okuyan da oldu. Karşı tarafta kafa karışıklığı oluşturmaya yönelik "çelişkili taktik" olarak gören de oldu.

Her hâlükârda Moskova, dünyaya sadece savaşan değil aynı zamanda müzakere eden bir güç olduğu görüntüsü verme ihtiyacı var.

Bu itibarla, aksamalar olsa da tahıl sevkiyatı anlaşmasının uygulanması Moskova'nın da lehine.

Erdoğan'ın tahıl anlaşmasına ulaşmadaki istisnai rolünün Paris ve Berlin gibi kimi başkentlerde kıskançlıkla karşılandığını gördük.

Neden böylesi etkili arabulucu bir rolün kendi siyasetçileri tarafından üstlenilmediğini sorgulayanlar oldu. Bu başarının "tesadüfi, anlık veya cambazlık ürünü" olmadığını aksine yeni uluslararası ortamın doğru okunmasından kaynaklanan ve süreklilik içindeki bir politikanın sonucu olduğunu önceki yazımda belirttim. İçeride ve dışarıda kimi yorumcuların Erdoğan'ın dış politikasını anlamada ve anlamlandırmada zorlandığını görüyorum. "Eksen" değiştirmeden "mecbur kalınan zor müttefike", oportünizmden ideolojik yayılmacılığa, yalnızlıktan her masada oturma esnekliğine kadar birçok etiketi kullanıyorlar. Tahran Zirvesi sırasında "Batı'ya meydan okuyan ittifak" içinde olma eleştirisi yapılırken birkaç gün sonra Ankara'nın denge politikası sayesinde tahıl koridorunun açılması övüldü. Son yıllarda Türkiye sürekli olarak dünya başkentlerinin gündemini meşgul ediyor. Kimi zaman normalleşme politikasındaki ısrarı ile dikkatleri çekiyor. Kimi zaman da İsveç ve Finlandiya'nın NATO üyeliğini şartlara bağlama, Yunanistan ile gerginlik ve Suriye'de operasyon yapma isteği gibi gerilim konuları ile tartışılıyor.

Türkiye'nin çok kutuplu dünyanın şartlarına göre inisiyatif alan diplomasi yaklaşımını Cumhurbaşkanı Erdoğan, geçtiğimiz pazar günü benim de öğretim üyesi olduğum İbn Haldun Üniversitesi'nin mezuniyet töreninde açıklığa kavuşturdu: "Bazı dostlar şunu söylüyor; 'Ya ben sizi anlayamıyorum.

Hayırdır? Hem kavga ediyorsunuz hem ara buluyorsunuz. Nasıl oluyor bu iş?' İşin zaten anahtarı orası.

Bütün mesele dost kazanmak, düşman değil... Bize güvenen dost ve kardeş toplumlara ve ülkeleri, zor zamanlarında hep yanlarında olarak hayal kırıklığına uğratmadık. Türkiye'ye karşı sistematik husumet politikası izleyen herkesi tutumunu gözden geçirmeye ve uzlaşma yolları aramaya mecbur bıraktık.

Siyasi, ekonomik ve askeri çıkarlarımızdan taviz vermeden bölgesel ve küresel ilişkilerimizi koruyabileceğimizi gösterdik."

Evet, Türkiye milli menfaatleri gereği kimi ülkelerle bazı konularda gerilim yaşıyor.

Ancak bunu, sanılanın aksine, uzlaşmaz ideolojik temellere oturtmadığı için uygun şartlarda ve karşılıklı olarak aynı ülkelerle ilişkilerini normalleştirebiliyor. Ankara işbirliği yaptığı ülkelerin zor zamanında risk alıyor.

Libya, Azerbaycan ve Katar ile ikili ilişkilerimiz bunun parlak örnekleri. Böylece dostluğunun değerli olduğunu hasımlık yapanlara da gösteriyor. Hasımlık içerisinde olanlara kalıcı düşman olarak bakmıyor. ABD, Rusya ve İran gibi güçlerle işbirliği ve rekabet dengesini yürütebiliyor. Ciddi güvenlik meselelerinde bile (Suriye, PKK-YPG, FETÖ) hem gerilimi hem paranteze almayı uygulayabiliyor.

Rekabetini yapıyor, gerekirse sert ve yumuşak gücünü gösteriyor ve ortak menfaat oluşturma anını yakaladığında fırsatı kaçırmıyor. Bu da Türkiye'nin bazı ülkelerle neden hızlı normalleşebildiğini açıklıyor.

Ankara ile iyi ilişki zor zamanda güvenilecek güçlü ilişki demektir. Gerekirse gerilimden çekinmediği için Ankara ile işbirliği yapmak daha değerli. İşte bu sebeplerle "eksen değiştirme, Batı karşıtı olma, yeni ittifaka girme, yayılmacılık veya yalnızlık" gibi nitelermeler mevcut dış politikamız için hiçbir şey söylemiyor. Erdoğan ise, "Batıcı" ya da "Batı karşıtı" değil, yerli milli bir siyasetçi.

احتل الرئيس رجب طيب أردوغان عناوين الصحف في جميع أنحاء العالم بمساهمته في تسهيل إنشاء «ممر الحبوب» في البحر الأسود بنجاح.

وبرغم الهجوم الروسي على ميناء أوديسا، يعتقد بعض المعلقين أن الهدف منه الإشارة إلى أن الحرب لم تنته بعد. بينما قال آخرون إنها كانت خطوة تكتيكية لإرباك الأوكرانيين. وفي كلتا الحالتين، تحتاج موسكو إلى تقديم نفسها للعالم كقوة تفاوضية وليس مجرد دولة في حالة حرب. وعلى هذا النحو وبالرغم من التأخيرات والعقبات، فإن التنفيذ السليم لصفقة الحبوب يخدم الروس أيضاً.

ولا يخفى على أحد أن دور أردوغان الاستثنائي في صفقة الحبوب أثار الغيرة في عواصم معينة مثل باريس وبرلين. وتساءل البعض عن سبب عدم تمكن السياسيين الفرنسيين أو الألمان من لعب دور الوسيط بشكل فعال.

وكنت في مقال سابق أشتر إلى أن نجاح تركيا لم يكن مصادفة أو نتيجة «السير على حبل مشدود»، لكنه نتيجة سياسة متماسكة متجذرة في التفسير الدقيق للأجواء الدولية الجديدة.

ومع ذلك، أظهر بعض المحللين في الداخل والخارج، أنهم يجدون صعوبة في فهم سياسة أردوغان الخارجية بلديلاً أهم استخدموا العديد من التسميات لوصفها من «تحول المحور» من قبل «حليف مثير للغضب ولكن لا غنى عنه»، إلى اتهامات بالانتهازية والتوسع الأيديولوجي وفك العزلة والمرونة الكافية للجلوس على أي طاولة.

وخلال قمة طهران أهدمت أنقرة بأثما جزء من «تحالف يتحدى الغرب»، لكن بعد ذلك يومين فقط تم الإشادة بما للمساعدة في إنشاء ممر الحبوب بفضل سياستها المتوازنة.

وفي السنوات الأخيرة، ظلت تركيا بشكل ثابت بنداً على جدول أعمال الحكومات الأجنبية. ولا تزال البلاد تجذب الانتباه في بعض الأحيان من خلال الإصرار على التطبيع. وفي أحيان أخرى، تظهر التصعيد الحازم، بما في ذلك دعمها المشروط لعضوية السويد وفنلندا في الناتو، والتوترات مع اليونان والتزامها بإجراء عملية عسكرية شمال سوريا.

وفي حديثه يوم الأحد في حفل تخرج جامعة ابن خلدون في إسطنبول حيث أعمل كعضو هيئة تدريس، أوضح أردوغان بشفافية النهج الدبلوماسي لتركيا وكيف تختار البلاد اتخاذ المبادرة وفقاً للظروف في هذا العالم متعدد الأقطاب: «يقول بعض أصدقائنا إنهم لا يفهموننا. ويقولون إننا نقاتل كما نتوسط، ويسألون كيف يكون ذلك

ممكنًا. في الحقيقة، هذا هو المتاح. فبيت القصيد هو تكوين صداقات، وليس بناء أعداء... لم نحب أبداً تلك المجتمعات والأمم، ولا أصدقائنا وإخواننا الذين وثقوا بنا من خلال الوقوف معهم في الأوقات الصعبة. لقد أجبرنا كل من يتبنى سياسة معادية تجاه تركيا على إعادة النظر في تلك السياسة والبحث عن طرق للتصالح معنا. وأظهرنا أنه يمكننا الحفاظ على علاقاتنا الإقليمية والعالمية دون تقديم تنازلات فيما يتعلق بالمصالح السياسية والاقتصادية والعسكرية الخارجية».

ومع أن تركيا تشهد توترات مع بعض الدول بسبب إملاءات مصالحها الوطنية إلا أنها، في ظل الظروف المناسبة ومن خلال الخطوات المتبادلة، يمكنها متابعة التطبيع لأن هذه الصراعات ليس لها جذور أيديولوجية عصبية على التوفيق بينها بعكس ما يعتقد البعض.

وفي الوقت نفسه، أثبتت أنقرة استعدادها لتحمل المخاطر عندما تواجه تلك الدول التي تتعاون معها صعوبات. وتشهد العلاقات الثنائية بين تركيا وليبيا وأذربيجان وقطر على هذه الحقيقة. وعلى هذا النحو، يظهر الأتراك أيضاً لجميع الخصوم أن صداقتهم قيمة للغاية. كما أنهم لا يعاملون خصومهم كأعداء دائمين. على سبيل المثال، تمكنت تركيا من تحقيق توازن بين التعاون والمنافسة مع الولايات المتحدة وروسيا وإيران في نفس الوقت الذي يمكنها فيه تصعيد التوترات وكذلك التجزئة حتى عندما يتعلق الأمر بمسائل أمنية جادة مثل سوريا وتنظيم واي بي جي/إي كي كي وجماعة غولن الإرهابية.

وبذلك نجد أن تركيا تتنافس مع الآخرين وتلجأ إلى القوة الناعمة والصلابة حسب الحاجة، لكنها لا تفوت أي فرصة لتعزيز المصالح المشتركة عندما تقدم نفسها. وهذا هو السبب في أن البلاد تمكنت من تطبيع علاقاتها مع البعض بهذه السرعة.

فعدما تكون أية دولة على علاقة جيدة مع أنقرة معني هذا وجود علاقة قوية يمكنها الاعتماد عليها في الأوقات الصعبة. كما أن التعاون مع أنقرة أكثر قيمة لأنه لا يتجمل من التوترات عندما يكون مثل هذا الإجراء ضرورياً. ومن هنا تسقط بعض المفاهيم المغلوطة مثل تحول المحور أو معاداة الغرب أو الانضمام إلى تحالفات جديدة أو التوسعية أو العزلة لتقديم أي رؤى حول السياسة الخارجية الحالية لتركيا. وأردوغان بدوره، ليس «مؤيداً للغرب» أو «معادياً للغرب» ولكنه سياسي «قومي أصيل».

